No 24416 — LXXVIIe ANNEE. Lundi 8 juillet 1957

L'IMPARTIAL

PRIX D'ABONNEMENT

Franco pour la Suisse		Pour l'Etranger	
1 AN	Fr. 32.—	1 AN	Fr. 70.—
6 MOIS	» 16.25	6 MOIS	» 37.—
3 MOIS	» 8.25	3 MOIS	» 19.—
1 MOIS	» 3.—	1 MOIS	» 6.75

TARIFS RÉDUITS POUR CERTAINS PAYS

PARAISSANT A LA CHAUX-DE-FONDS TOUS LES JOURS
EXCEPTÉ LE DIMANCHE

TÉLÉPHONE: ADMINISTRATION: (039) 22894 / RÉDACTION: (039) 25377

20 centimes

CHÈQUES POSTAUX IVb 325

PRIX DES ANNONCES

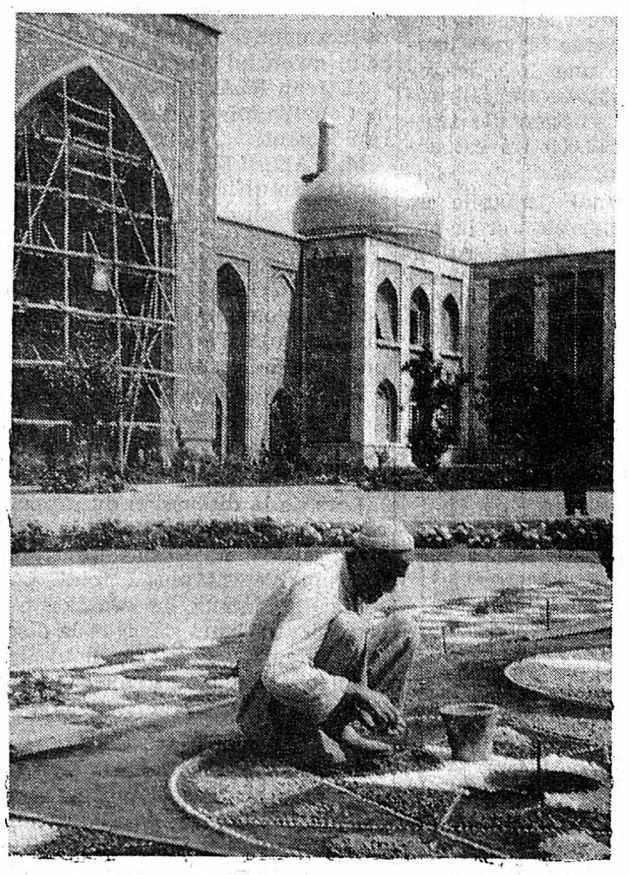
LA CHAUX-DE-FONDS	16 CT. LE MM.
CANTON DE NEUCHATEL/JURA BERNOIS	17 CT. LE MM.
Régie extra-régionale «Annonces-Suisses» S. A. «ASSA»	
SUISSE	22 CT. LE MM.
RÉCLAMES	75 CT. LE MM.

(MINIMUM DE 25 MILLIMÈTRES)

Les reportages de «L'Impartial»

A Meshed, la ville sainte du Khorassan

En évoquant le souvenir d'Haroun-er-Réchid, de l'imam Reza, du roi Amanullah et d'autres personnages



A gauche, la mosquée aux coupoles couvertes de feuilles d'or et de porcelaines bleues et vertes renferme les mausolées du fabuleux calife des Mille et une Nuits Haroun-er-Réchid, ainsi que du huitième imam de l'Islam, Ali al Reza, que révèrent les Chiites particulièrement nombreux en Iran. A droite, détail d'un bas-relief du tombeau de Ferdousi. Ce n'est pas le portrait du poète sur les 60.000 pièces d'argent reçues de Mahmoud au lieu des 60.000 pièces d'or promises par le sultan, mais le héros Rostam, ayant tué son fils Sorâle, qui pleure sa méprise tragique. (Photos Jean Buhler.)

La Chaux-de-Fonds, le 6 juillet.

En écrivant le roman d'un chauffeur de poids lourds en Algérie, Louis Bertrand avait illustré un aspect essentiel de l'entrée du Maghreb dans la vie moderne. « Selon moi, c'est la multitude des rudes conducteurs de camions sillonnant chaque nuit les routes d'Angleterre qui font cet âge mécanique », note T. E. Lawrence dans une lettre à Robert Graves. En Iran, on peut constater de jour en jour et dans chaque province que le processus d'évolution suit le tracé des routes elles-mêmes. L'histoire de Darius, celle d'Alexandre, celle de l'Empire des Indes sont l'histoire d'une ou de plusieurs voies de communication. Dans tous les traités d'histoire iranienne, il y a un chapitre consacré à la Route de la Soie. L'Iran a été durant la première guerre mondiale la proie des Anglais, des Russes et des Turcs à cause du chemin de fer de Bagdad, des voies du

De notre correspondant
JEAN BUHLER

Caucase, du transit vers le Beloutchistan et les Indes. Dans la guerre mondiale No 2, les Américains y ont fait transiter jour et nuit le matériel que les Russes recevaient au Caucase et qui a décidé de l'issue de la bataille de Stalingrad. Une grande part des intrigues de 1953 à nos jours ont pour objet les route du pétrole.

Les chauffeurs iraniens ignorent les grandeurs de leur métier.

Inutile de dire que les chauffeurs iraniens, mal organisés et mal payés, sont peu conscient du rôle qu'ils jouent. Ils ignorent les grandeurs de leur métier. Les yeux brûlés par les routes étincelantes, ils ont importé pièce par pièce toutes les fabriques et usines de leur pays, ils ont permis la construction de villes et de barrages, ils ont ouvert aux échanges économiques des régions où sans eux le peuple vivrait encore à des millénaires de recul dans le temps. Parce que les surfaces polies de leurs machines subissent le frottement du vent échauffé par le passage sur les cailloux brûlants des hauts plateaux et des montagnes sans arbres, ils attachent à leur pare-choc avant une chaîne de fer qui traîne entre les quatre roues et décharge l'électricité accumulée. Parce que leurs employeurs leur versent des salaires insuffisants, ils acceptent de transporter à leur risques et périls des surcharges invraisemblables empilées jusqu'à quatre mètres au-dessus du pont. Sur les routes bombées, les croisements entre poids lourds sont dangereux et nous avons vu plusieurs de ces pauvres diables écrasés au fond du talus sous leur chargement renversé de coton ou de laine, ou bien étendus dans les tchaïkhanehs (maisons de thé), blessés et sanglants, attendant de lointains secours.

(Voir suite en page 2.)

CROQUIS DE CE TEMPS

Le pouvoir d'adaptation britannique

(Corr part de « L'Impartial »)

Genève, le 8 juillet.

Un tout petit incident m'a révélé, il y a une soixantaine d'années, la faculté britannique de s'adapter sans récriminer aux circonstances et cette expérience m'a dès lors servi de fil conducteur pour comprendre la politique d'Albion.

Nous naviguions, un beau matin, sur la rivière pour nous rendre à Windsor, où nous devions parvenir avant midi. Vers 10 h. 30 le bateau s'arrêta.

— Qu'y a-t-il ? demande-t-on au capitaine.

— Nous sommes ensablés par manque d'eau.

— Well ! Quand pourrons-nous repartir ?

— A hautes eaux, au milieu de l'après-midi !

— Well ! Pouvons-nous luncher à bord ?

— Il n'y a que des biscuits et de la ginger-beer au bar.

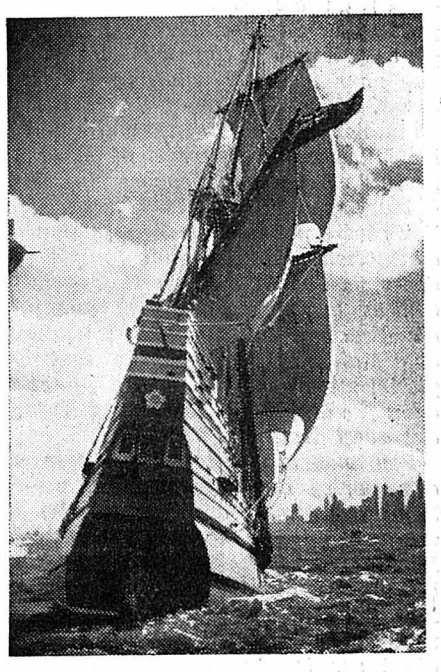
— Well ! Combien ? Nous sommes 26 passagers et 8 matelots, au total 34. Comptons les biscuits : 75 ! Well : 2 biscuits par personne, une bouteille de ginger pour deux personnes.

Chacun eut sa part, et il n'y eut pas un mot de récrimination contre l'incurie de la Compagnie. Attitude purement anglaise : discipline spontanée, volontaire, non imposée, et adaptation immédiate à ce qui était inconnu une minute auparavant.

La politique internationale de Londres ressemble étrangement à l'«affaire» des biscuits. Albion s'enorgueillit que, sous l'égide de Disraëli, la reine Victoria fût devenue impératrice des Indes. Son effort économique sur les bords du Gange fut énorme. Mais lorsque, récemment, l'idée-force de l'émancipation des colonies conquit le monde, la Grande-Bretagne ne se raidit pas : elle émancipa l'Inde, lui dit « Good bye ! » et son souverain cessa d'être empereur des Indes pour redevenir simple roi d'Angleterre. Et personne ne s'en considéra comme humilié : à quoi bon s'enferrer là-bas ? Mieux vaut s'adapter immédiatement aux nouvelles circonstances.

(Voir suite en page 2.)

Le «Mayflower II» à New-York



Beaucoup d'hommes rêvent d'être marins... particulièrement par cette chaleur ! L'image du magnifique navire Mayflower II entrant dans le port de New-York au terme d'une longue mais captivante traversée, n'évoque-t-elle pas un petit parfum d'aventure et de découverte ?

Notes d'un passant

Par ces temps de chaleur et de soleil, méfiez-vous des orages !

Et aussi des coups de foudre...

C'est ce que vient de nous confirmer le président de la Société britannique des médecins hypnotiseurs, qui a déclaré « qu'une jeune fille qui inspirait le coup de foudre à un jeune homme tout simplement l'hypnotisait » :

Rappelant « les fâcheux temps de l'hypnotisme sur scène», le Dr van Pelt dit que l'on se souvient qu'il était commun de voir un jeune homme hypnotisé danser avec un balai, voire tenter de l'embrasser. Dans la vie courante, ajoute-t-il, il en va de même. Le jeune homme amoureux déclare que sa future femme est un ange et se fâche si ses amis lui disent qu'elle n'a vraiment rien d'extraordinaire. Les réalités du mariage dissipent ces douces illusions.

Ce serait la raison, conclut le Dr van Pelt, pour laquelle tant d'étoiles du cinéma se marient et divorcent si souvent.

Si cette thèse médicale curieuse était admise, on imagine aisément à quoi elle aboutirait.

Beaucoup de maris volages divorceraient en invoquant l'hypnotisme comme origine de leur union malheureuse et prétendraient avoir convolé... en état d'hypnose !

— Parfaitement, M'sieu le juge. Quand je l'ai épousée et que j'ai dit oui, je ne savais pas ce que je faisais. Elle m'hypnotisait...

— Et pourquoi avez-vous attendu si longtemps avant de vous délivrer de cet envoûtement ?

— Parce qu'il faut du temps pour se remettre d'un coup de foudre. On n'en guérit pas en un jour. Allez vous mettre sous un sapin quand il y a de l'orage. Et vous verrez si on reprend tout de suite ses esprits...

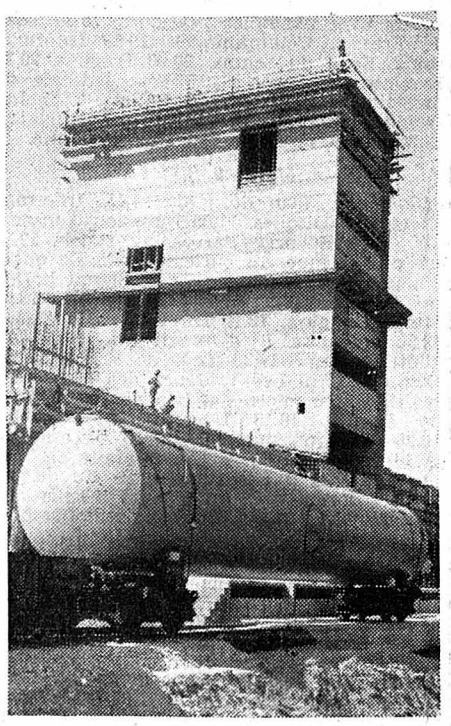
Bref, cette divulgation ou explication médicale de l'amour instantané, par échange de fluides, est peut-être assez originale. Mais il vaut mieux la laisser pour compte au Dr Pelt. Comme tout ce qui est électricité, elle est dangereuse, et il vaut mieux n'y pas toucher.

Beaucoup de gens ont, du reste, déjà suffisamment chaud ces temps-ci sans qu'ils se promènent encore sur la rue avec un paratonnerre pour neutraliser le fluide.

Quant aux vieux hypnotisés dans mon genre, il est probable que ça ne servirait à rien de les « réveiller ». Il y a longtemps que le seul tonnerre qui les épouvante est celui que fait leur épouse lorsqu'ils répandent des cendres de cigarettes sur le tapis ou qu'ils rentrent à des heures indues...

Le père Piquerez.

Un silo à blé de 18.000 tonnes



A Wil (SG) les CFF construisent sur demande de l'administration fédérale des blés un silo de 18.000 tonnes. Le silo est formé d'une tour, dans laquelle seront installées les machines pour le transport du blé, et de deux cellules latérales, où le blé sera déposé. La tour atteint maintenant une hauteur de 30 mètres. Deux grues des CFF ont élevé un des deux tanks à huile au-dessus du rail. Les tanks contiendront 150.000 litres d'huile et serviront à chauffer l'installation de séchage. Ils ont une longueur de 21,6 m. et pèsent environ 14 tonnes.

L'inventeur du «rouge-baiser» est mort

M. Paul Beaudecreux vient de mourir dans un village de Seine-et-Oise. Vous ne savez pas, jeunes filles, ni vous peut-être mesdames, ce que M. Paul Beaudecreux a fait pour vous ? Eh bien, il était l'inventeur du «rouge-baiser », petit bâton de fard qui ne laisse de trace ni sur les mouchoirs, ni sur les joues, ni sur la bouche.

Ainsi, le cher homme a rendu un inoubliable service à ses contemporains en leur permettant de s'embrasser sans image. Baiser effacé, baiser perdu. Un baiser perdu c'est comme si l'on écrivait, avec son doigt, sur du sable : « Je t'aime ! »

LA RÉFORME DES FINANCES FÉDÉRALES

La déduction des impôts cantonaux et communaux

sur les bordereaux fédéraux est une revendication équitable

(Corr. part. de « L'Impartial »)

Berne, le 8 juillet.

La commission du Conseil national pour le nouveau régime financier de la Confédération se réunit ces jours pour mettre au point définitivement ses propositions, afin que le Conseil national puisse en commencer la discussion la semaine prochaine. C'est l'occasion d'insister sur une requête qui parait parfaitement équitable : la déduction des impôts cantonaux et communaux du revenu déclaré pour l'impôt de défense nationale.

La commission s'était tout d'abord déclarée favorable à cette mesure, préconisée par de nombreux milieux de l'économie privée. Elle aurait pour effet d'égaliser les différences, souvent considérables, qui existent dans l'imposition selon les différentes régions du pays. C'est donc une mesure d'équité et dont l'adoption pèsera certainement dans l'acceptation du projet par le peuple. Toutefois la commission parlementaire avait demandé au Département des finances et des douanes un rapport technique sur le problème, ce qui est d'ailleurs tout à fait normal.

Mais l'Administration (avec un grand A) fiscale ne lâche pas facilement sa proie et, comme il fallait s'y attendre, le rapport fourni aux parlementaires élève des objections contre la déduction des impôts cantonaux et communaux du revenu des contribuables et se trouve finalement négatif. Il est cependant très intéressant de souligner que dans le groupe d'études, uniquement formé de fonctionnaires, une minorité s'est dégagée qui accepte le projet. C'est là un demi-échec pour les éléments les plus bureaucratiques de l'administration.

Le point de vue des «experts»

Au surplus, quand on examine un peu attentivement le rapport de ces techniciens ou prétendus tels, on en tire des arguments qui ne sont pas négligeables en faveur de la déductibilité des impôts locaux. Un des principaux est celui-ci : l'administration avait déjà déclaré que le système préconisé par les représentants des contribuables entraînerait des complications quasi impossibles à résoudre. Maintenant les experts de la même administration admettent qu'il serait parfaitement possible, au point de vue technique, d'introduire la réforme demandée. C'est une victoire du bon sens et qui prouve par surcroît, que l'administration n'est pas infaillible et se laisse trop souvent entraîner par son humeur.

(Voir suite en page 2.)

Echos

Evidemment !

Au bord d'une piscine, des Ecossais parient un shilling à celui qui restera le plus longtemps sous l'eau.

Ils plongent... Leurs veuves se sont partagé le shilling !

Les reportages de «L'Impartial»

A Meshed, la ville sainte du Khorassan

En évoquant le souvenir d'Haroun-er-Réchid, de l'imam Reza, du roi Amanullah et d'autres personnages

(Suite et fin)

Le pèlerinage vers Meshed.

Vers l'Est du pays, en toute époque de l'année, roulent de nombreux autocars aux chromes rose-bonbon, vert-bouteille, jaune-d'oeuf. Des pèlerins arabes les emplissent jusqu'au toit. Ils viennent surtout d'Irak, mais aussi d'Arabie séoudite, du Liban et de Syrie, parfois même du lointain Yemen. La plupart sont vieux. Ils ont économisé leur vie durant pour couvrir les frais de ce pèlerinage vers Meshed et ses coupoles d'or. Cinq fois par jour, ils s'arrêtent dans les maisons de thé décorées de cornes de mouflon ou de peaux de panthère, déploient leurs tapis de prière et se tournent vers la Mecque pour invoquer Allah le Miséricordieux. Mais la prière faite, le thé bu, ils tournent le dos au sanctuaire de tous les Musulmans et prennent la longue route de l'autre ville, encore plus sainte à leurs yeux. Car si la Mecque est le lieu révéré par tous les Musulmans sans distinction, elle est avant tout le rendez-vous des Sunnites orthodoxes. Les Chiites qu'on rencontre si nombreux en direction de Meshed, considèrent que Mahomet n'est pas le seul prophète, mais que son gendre Ali et les deux fils de celui-ci, Hassan et Hussein, ont aussi droit à ce titre.

Pourquoi la capitale du Khorassan, aux portes de l'Afghanistan, est-elle le point de mire des Chiites? En 809, vieilli et fatigué, le calife Haroun-er-Réchid qu'on a parfois comparé à Charlemagne pour la puissance et à Louis XIV pour la splendeur de la civilisation qu'il fit éclore autour de lui, marchait sur Bagdad afin de mâter une révolte. Il mourut au cours de cette campagne et on l'enterra dans un jardin, sur l'emplacement d'une cité disparue.

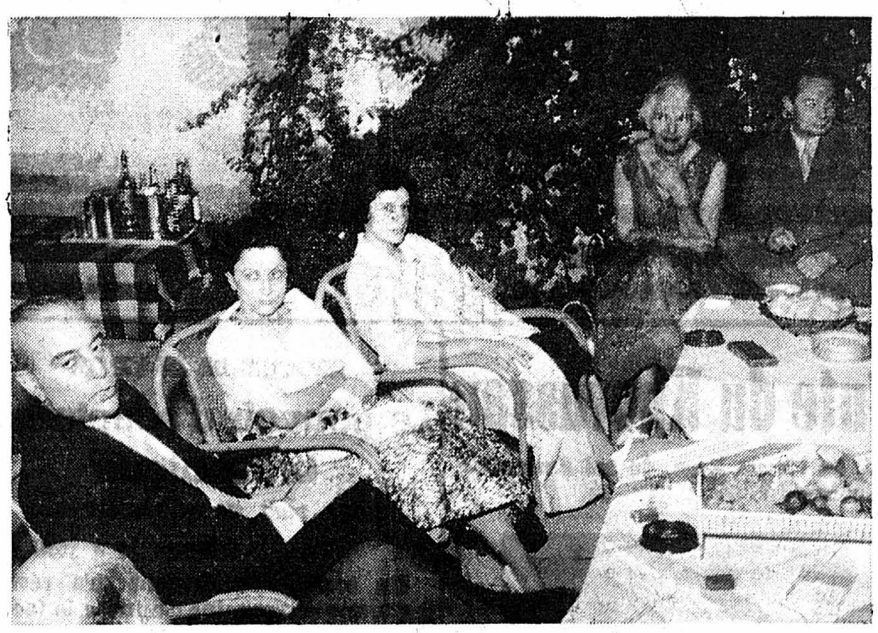
Dix ans plus tard, son fils vint en pèlerinage sur sa tombe en compagnie de son beau-frère, héritier éventuel du califat, l'imam Ali al Reza, adoré des fidèles. A la fin d'un repas que les deux voyageurs prirent ensemble, l'imam Reza qui avait mangé du raisin éprouva de violentes douleurs et mourut. Les Chiites pensent que le fils d'Haroun l'aurait empoisonné

Un village naquit par la suite autour des tombes des deux personnages. On lui donna le nom de Meshed. Situé au débouché des routes d'Afghanistan, et plus souvent encore agrandie et embellie par ses maîtres. Elle compte aujourd'hui 250.000 habitants et est restée la place forte du fanatisme religieux le plus intransigeant. C'est dans cette ville que le Shah Reza, fondateur de la dynastie des Pahlavi, fit encercler et décimer sous des rafales de mitrailleuses près de 2000 mollahs (prêtres musulmans) qui se refusaient à accepter ses réformes, notamment l'interdiction aux femmes de porter le voile.

Chaque année, des dizaines de milliers de Chiites viennent à Meshed. Une immense mosquée entoure maintenant les mausolées d'Haroun-er-Réchid et de Reza, huitième des douze imams de l'Islam. Les façades et les minarets sont revêtus de porcelaine vertes et bleues. De l'or pur recouvre les coupoles et le dallage de quelques salles et couloirs. L'eau du canal qui traverse la ville sainte et passe au-dessous de la mosquée est considérée comme sacrée. Les pèlerins ne sont pas contraints de revêtir un habit neuf et blanc comme à la Mecque. On voit à Meshed des turbans noirs, verts, jaunes qui indiquent un rang hiérarchique dans la vaste famille des croyants.

L'immuable Orient !

C'est sans doute à Meshed qu'on peut vivre le plus près de ce qu'on appelle encore, bien à tort, l'immuable Orient.



Soirée mondaine dans le jardin du prince Kallali. De gauche à droite le député du Khorassan au Majlis, Dr Entezami, une réfugiée russe Mme Arkadine, la fille de l'ex-roi d'Afghanistan Amanullah née à Bombay dans la première année de l'exil de la famille régnante : la princesse India, puis Mlle Menthoux, infirmière de Bière (Vaud) et le Dr belge Boulvain, directeur de l'hôpital Shah Reza.

Derrière les hauts murs des jardins, monte la fumée légère du terriak qui est un opium non raffiné. Les riches propriétaires terriens invitent volontiers les étrangers de passage et ce sont, dans le parfum des roses que l'Iran a créées pour les donner au monde, des réceptions qui durent toute la nuit. Chaque convive récite des poèmes ou raconte des aventures de voyage. On accomplit de mélancoliques processions vers la piscine que l'enthousiasme moderniste avait construite et que le retour à l'austérité coranique condamne à rester sans emploi. Quand le muezzin a annoncé l'heure clémente et la quatrième prière, on prend le chemin du bazar et on examine les lots de turquoises de Nishapour, les lapis-lazulis venus du Badakchan afghhan, les grenats des Indes, les soies du Cachemire, les tapis créés fil à fil dans le clair-obscur des ateliers locaux où petits garçons et fillettes, accroupis sur leurs échafaudages de planches, chantent la chanson des couleurs et des fils inlassablement dévidés par le bobines accrochées au haut de la trame

Le prince des Timoui nous parlait de la vie des tribus, sa femme évoquait le souvenir de la 1re armée française où ses élans de Parisienne adolescente l'avaient jetée en 1944. Avec la princesse India, fille de l'ex-roi d'Afghanistan Amanullah, nous parlions surtout d'Italie où elle va parfois retrouver son père en exil et quelques-uns de ses huit frères et soeurs. Quelques descendants des grandes familles du Caucase participaient à ces réunions où le français était la langue la plus naturelle et mariait sa courtoisie aux raffinements de l'hospitalité persane. Suissesse et même Birolande, Mlle Menthoux, infirmière-chef de l'hôpital dirigé par le Dr Boulvain, un Belge, nous avait introduits dans ce cercle enchanté de l'amitié qu'il fallut briser quand sonna l'heure de filer à la découverte de l'Afghanistan.

Jean BUHLER.

La semaine prochaine : Loin dans le temps et dans l'espace

L'AFGHANISTAN, CITADELLE DES DOUZE RACES ET DES TROIS ROUTES.

LA RÉFORME DES FINANCES FÉDÉRALES

La déduction des impôts cantonaux et communaux

sur les bordereaux fédéraux est une revendication équitable

(Suite et fin)

Dans un rapport complémentaire (qu'on ne lui avait pas demandé), le Département des finances laisse percer cette mauvaise humeur et bataille avec des arguments dont la bonne foi apparaît douteuse. C'est ainsi que l'administration soutient, successivement, que l'allégement obtenu par la déductibilité des impôts locaux obligerait à augmenter le taux de l'impôt, et qu'il serait presque insignifiant, ce qui est, évidemment, contradictoire. De même, les experts fiscaux calculent les effets de la déduction des impôts cantonaux et communaux sur la fortune, alors qu'il n'a jamais été question que de déduire les impôts sur le revenu.

Non polémiquer, mais discuter !

Charger ainsi le plateau de l'adversaire pour faire pencher la balance est un moyen de polémique, non un procédé de discussion digne de vrais techniciens. Pourtant, l'administration déclare, avec un sérieux qui fait sourire, qu'il n'existe aucun motif déterminant d'ordre scientifique en faveur de la déduction des impôts locaux. On ne savait pas que le fisc se préoccupait de motifs scientifiques lorsqu'il s'agit d'extirper de l'argent aux contribuables ! Car, au fond, il ne s'agit que de cela. Lorsqu'on examine le mémoire de l'administration, on s'aperçoit qu'elle attend davantage d'impôts et non une diminution de la charge fiscale. Et cela au moment où les bonis coquets de la caisse fédérale s'étalent dans tous les journaux.

Il faut espérer que le Parlement passera outre aux objections du rapport des fonctionnaires fiscaux et votera la déductibilité des impôts locaux du revenu de l'impôt de défense nationale. Si le Parlement se laissait intimider par l'administration (c'est déjà arrivé !), tout le projet risquerait bien d'être rejeté par le peuple lorsqu'il sera soumis à la votation populaire.

Le projet de piscine et patinoire devant le Conseil général du Locle

(Corr.) — Dans sa séance du vendredi 5 juillet, le Conseil général du Locle, sous la présidence de M. Raoul GABUS, examina tout d'abord un rapport du Conseil communal relatif à une vente de terrain à M. J.-J. THIEBAUD. Rapport et arrêté acceptés. Ensuite le rapport pour la construction d'une route à la Jaluse. M. BUTIKOFER (soc.) apporte l'adhésion du groupe socialiste en demandant pourtant que puisqu'on vote le crédit globalement on construise aussi la route en une étape. Il demande également la construction d'un trottoir.

M. MERONI (PPN) demande s'il ne serait pas possible de prévoir la route une dizaine de mètres en amont afin d'avoir la possibilité de relier Beau-Site.

M. F. BLASER, conseiller communal, rejoint le point de vue de M. Bütikofer, en affirmant que le gros oeuvre sera exécuté en une fois, le revêtement en deux fois. Le Conseil général accepte la construction des trottoirs. Un crédit de 610.000 frs est accordé au Conseil communal.

Le Conseil communal demande un crédit de 42.000 fr. pour assurer la publication de l'ouvrage de M. Alfred CHAPUIS consacré à l'histoire de l'horlogerie au Locle, dont 1000 exemplaires reviendront à la commune : ils seront remis aux personnalités importantes qui seront reçues officiellement. Le Le crédit est accordé.

Piscine et patinoire

On en vient ensuite au rapport concernant l'étude du projet de construction de la patinoire et de la piscine.

M. MERONI (PPN) regrette que l'on n'eût pas proposé au Conseil général un ou deux projets bien établis, mais seulement un rapport qui demande le renvoi à une commission, et surtout que l'on n'ait pas ouvert de concours pour avancer en besogne. Il demande qu'on nomme une commission consultative formée de 9 conseillers généraux et de 6 représentants des milieux sportifs.

M. BRIGGEN (soc.) estime lui aussi que ce rapport est insuffisant. Pour lui une commission n'est pas là pour élaborer complètement un projet, mais pour amender ou corriger en l'étudiant celui qu'on lui pésente.

M. Jean BLASER (P. O. P.) pense que la Commission d'étude devra travailler rapidement.

M. FAESSLER, conseiller communal, répond en affirmant qu'une commission est nécessaire pour *élaborer un projet* afin que toutes les opinions de la population puissent être entendues.

M. HUGUENIN (soc.) estime que le Conseil communal en ne présentant aucun projet l'a déçu car il n'a pas su prendre ses responsabilités.

Une commission de 9 conseillers généraux est nommée, elle s'adjoindra 6 commissaires représentant les milieux sportifs.

Lors de la discussion du rapport concernant la désignation de certaines rues, les débats furent interrompus le quorum n'étant plus atteint. Les conseillers généraux en récréation reprirent bientôt leurs sièges et la discussion se poursuivit. Plusieurs nouvelles rues reçoivent des noms, quelques anciennes rues voient leur nom changer.

L'arrêté est voté.

M. Robert Dudot est agrégé dans la commune du Locle lors du vote qui se déroula en fin de séance.

Après en avoir tué une autre

Girard a épousé son amie japonaise...

TOKIO, 5. — Reuter. — Le soldat américain William Girard, accusé d'avoir tué une Japonaise, a épousé vendredi son amie japonaise. Des controverses politiques et diplomatiques sont suscitées par la question de l'opportunité d'un jugement de Girard par un tribunal japonais. Les Etats-Unis avaient permis qu'il comparût devant un tribunal japonais, mais, la semaine dernière, le juge de district s'y est opposé. Le gouvernement vient d'interjeter appel contre cette décision auprès de la Cour suprême.

CROQUIS DE CE TEMPS

Le pouvoir d'adaptation britannique

(Suite et fin)

Même attitude il y a quelques années, quant à l'indépendance de l'Egypte. Même attitude aujourd'hui encore à propos du Canal de Suez. Nasser a fait fi des conventions internationales et des droits de l'Angleterre. Faut-il le punir en boycottant le Canal de Suez et en faisant le détour du Cap de Bonne Espérance ? Théoriquement c'est la solution appropriée ; pratiquement cela ferait le profit des armateurs d'autres pays aux dépens des intérêts des armateurs britanniques. Laissant donc de côté toute question d'amour-propre, Londres signe un arrangement avec Nasser !

Même attitude encore en ce qui concerne les relations commerciales avec la Chine communiste. Les Etats-Unis les réprouvent pour des raisons d'ordre dogmatique ; la Grande-Bretagne, elle, n'hésite pas à les engager, car, toujours et encore, il faut s'adapter aux circonstances, en tirant le meilleur (ou le moins mauvais) parti des circonstances du moment. La politique anglaise n'est pas dogmatique ; elle est pragmatique.

Jean MARTIN.

Radio

Lundi 8 juillet

Sottens : 7.00 Bonjour ! 7.15 Informations. 7.20 Disques. 11.00 Emission d'ensemble. 11.30 Georges Duhamel vous parle... 11.45 Musique symphonique. 12.00 Les ballets de Tchaïkovsky 12.15 Nilla Pizzi, la reine de la chanson italienne. 12.30 Danses et airs populaires anglais. 12.44 Signal horaire. Informations. 12.55 Entre... midi et quatorze heures ! 16.00 Thé dansant. 16.30 Tour de France. 17.00 Vivons une aventure... 17.25 Violoncelle et piano. 17.45 Les tendances morales du roman contemporain. 18.05 Deux pages de Schubert. 18.20 Cinémagazine. 18.40 Le micro dans la vie. 19.00 Tour de France. 19.13 L'heure. Informations. 19.25 Le miroir du temps. 19.45 Chant, pastiche et fantaisie... 20.00 La pièce policière (Les Roses de Décembre). 21.00 De tout pour faire un monde ! 22.00 Disques. 22.15 Les entretiens de Radio-Lausanne. 22.30 Informations. 22.35 Musiques du Nouveau-Monde. 23.05 Disques.

Beromunster : 6.15 Informations. 6.20 Gymnastique. 6.30 Disques. 7.00 Informations. 7.05 Disques. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Musique à bouche. 12.15 De nouveaux disques. 12.29 Signal horaire. Informations. 12.40 Disques. 13.30 Musique symphonique. 14.00 Pour Madame. 16.00 Musique légère. 16.45 Causerie. 17.00 Musique de l'Amérique latine. 17.30 Pour les jeunes. 18.00 Sous le ciel bleu. 18.30 Piste et stade. 18.45 Intermède. 19.05 Petite orientation avec exemples pratiques. 19.20 Tour de France. Communiqués. 19.30 Informations. Echo du temps. 20.00 Disques. 20.30 Bestiaire amusant. 21.15 Fête fédérale de musiques à Zurich. 21.35 Ballets. 22.15 Informations. 22.20 Où en est votre anglais ? 22.35 Musique contemporaine italienne.

Mardi 9 juillet

Sottens : 7.00 Bonjour ! 7.15 Informations. 7.20 Disques. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Surprise-Party... au ranch. 12.15 La discothèque du curieux. 12.30 Le quart d'heure de l'accordéon 12.44 Signal horaire. Informations. 12.55 Intermezzo. 13.00 Mardi les gars. 13.10 Du film à l'opérette. 13.50 Musique à deux pianos. 16.00 Au goût du jour... 16.30 Tour de France. 17.00 Disques. 17.10 Les visiteurs des cinq heures. 18.15 Le micro dans la vie. 19.00 Tour de France. 19.13 L'heure. Informations. 19.25 Le miroir du temps. 19.45 Discanalyse. 20.30 Soirée théâtrale (Les Méfaits de l'Innocence). 22.10 Les nouveautés du disque. 22.30 Informations. 22.35 A la manière de La Bruyère. 23.05 Musique symphonique.

Beromunster : 6.15 Informations. 6.20 Disques. 7.00 Informations. 7.05 Disques. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Disques. 12.29 Signal horaire. Informations. 12.40 Concert populaire. 13.30 Joyeuse promenade. 13.35 Récital de piano. 16.00 Causerie. 17.00 Orchestre récréatif. 17.45 Causerie en dialecte. 18.00 Musique populaire. 18.45 Quelques aniamux marins. 19.05 Mélodies du golfe de Naples. 19.20 Tour de France. Communiqués. 19.30 Informations. Echo du temps. 21.45 Musique symphonique. 22.15 Informations. 22.20 Causerie.

Notre feuilleton illustré

L'homme à l'oreille cassée

par Edmond About

— Monsieur, dit-il enfin, je vous ai pris pour un insensé ; maintenant je me rappelle que les journaux ont donné quelques bribes de votre histoire, et je vois que vous êtes victime d'une erreur. Je n'ai pas quarante-six ans, mais trente-quatre. Ma mère ne s'appelle pas Clémentine Pichon, mais Marie Kerval. Elle n'est pas née à Nancy, mais à Vannes, et elle était âgée de 7 ans en 1813. J'ai bien l'honneur de vous saluer.

— Ah ! tu n'es pas mon fils ! reprit Fougas en colère. Eh bien ! tant pis pour toi ! n'a pas qui veut un père du nom de Fougas ! Et des fils du nom de Langevin, on n'a qu'à se baisser pour en prendre. Je sais où en trouver un, qui n'est pas conseiller de préfecture, c'est vrai, qui ne met pas un habit brodé pour aller à la messe, mais qui a le coeur honnête et simple, et qui se nomme Pierre tout comme moi ! Mais pardon ! lorsqu'on met les gens à la porte, on doit au moins leur rendre ce qui leur appartient.

— Je ne vous empêche pas de ramasser les bonbons que mes enfants ont semés à terre.

— C'est bien des bonbons qu'il s'agit ! Mon million, monsieur !

— Quel million ?

— Le million de votre frère !... Non, de celui qui n'est pas votre frère, du fils de Clémentine, de mon cher et unique enfant, seul rejeton de ma race, Pierre Langevin, dit Pierrot, meunier à Vergaville !

— Mais je vous jure, monsieur, que je n'ai pas de million à vous, ni à personne.

— Ose le nier, scélérat ! quand je te l'ai moi-même envoyé par la poste !

— Vous me l'avez peut-être envoyé, mais pour sûr je ne l'ai pas reçu !

— Eh bien ! défends ta vie !

Il lui sauta à la gorge, et peut-être la France eût-elle perdu ce jour-là un conseiller de préfecture si la servante n'était entrée avec deux lettres à la main.

(Copyright by Cosmopress, Genève.)

Assurance pluie villégiature

HELVETIA INCENDIE SAINT GALL

Tél. (039) 2 69 95

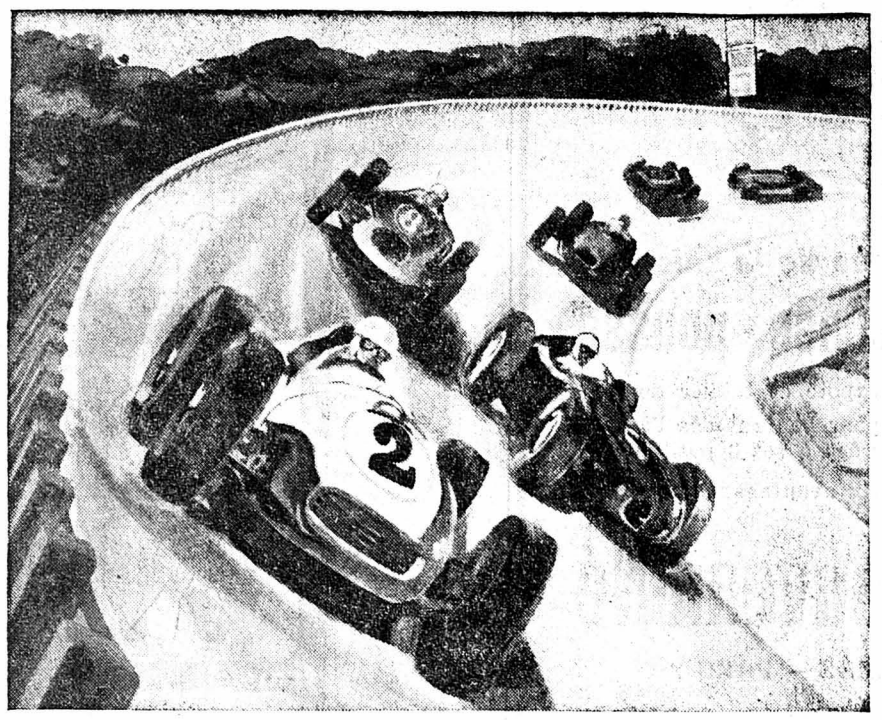
Firestone

franchit le mur du pneu en triomphant

sur le circuit des

500 milles de Monza/Italie

dans la course automobile la plus rapide et la plus dure qui ait jamais été disputée



JIMMY BRYAN, grand vainqueur de Monza

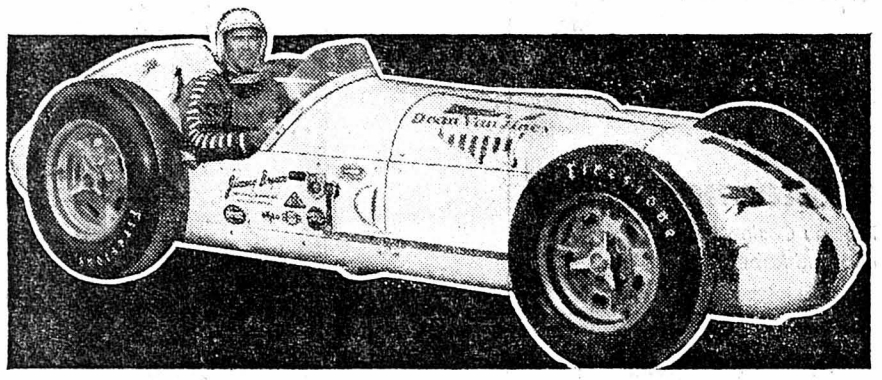
établit un nouveau record de vitesse à la moyenne de 257,504 km h.

Son tour le plus rapide a été réalisé à 282,809 km/h.

Le pneu s'affirmant le plus sûr par l'épreuve sur la piste notoirement « la plus meurtrière pour les pneus »

Sur l'ovale de Monza aux courbes relevées de 38 degrés, les pneus Firestone ont effacé tous les records de sécurité et d'endurance. Jamais auparavant, des pneus d'automobiles n'avaient résisté à des efforts aussi considérables. Cependant que les engins de course, tour à tour, fonçaient dans les tournants, puis s'élançaient impétueusement sur les parcours rectilignes, les pneus, sous l'effet des énormes charges supportées, étaient soumis à l'inconcevable torture de la torsion et de l'abrasion. A la vitesse de 288 km/h, (180 milles/h), les jointures et les inégalités des dalles en béton de la piste martèlent les pneus d'un poids de plusieurs tonnes. Seuls des pneus de la meilleure qualité résistent aux déformations et à l'usure qu'engendrent de telles vitesses.

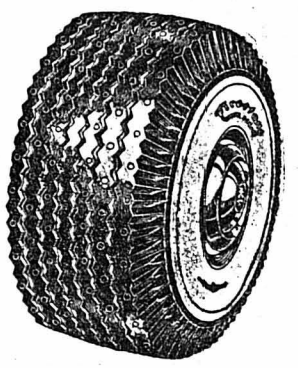
Sur cette piste dévoreuse de pneus, le déroulement de courses d'endurance à hautes vitesses soutenues, confinait, jusqu'à maintenant, à la limite des possibilités des pneus dont on disposait. Grâce à sa technique et à des années d'essais, Firestone réussit à faire reculer cette limite, en créant des pneus offrant toute sécurité aux vitesses élevées connues. Les pneus Firestone en franchissant le mur du pneu et en supportant toutes les fatigues imposées par l'autodrome de Monza donnent une éclatante démonstration de leur supériorité sur les autres fabrications.



Les qualités propres, qui confèrent tant de sécurité aux pneus Firestone, se retrouvent dans ses pneus normaux pour autant que vous en équipiez votre voiture.

Confectionnés à l'aide de fils cordés, préalablement étirés et imprégnés de gomme, les pneus Firestone à la sculpture profonde, bardée de ventouses accrochantes, vous protègent contre les risques des ruptures de toiles et les dangers de dérapage.

Prenez le chemin le plus sûr ! Choisissez Firestone, le pneu dont la sécurité est éprouvée.



Les pneus Firestone

sont éprouvés dans la course, pour votre sécurité sur la route !

Opérette à grand spectacle jouée cette semaine à La Chaux-de-Fonds

«Violettes impériales» enthousiasme les foules

Le metteur en scène Erlo a l'air content. — Le voici en conversation avec André Vylar (El Loquito). (Photo Studio F).

Salle comble et vibrante, samedi soir, à la halle des fêtes du Patinage. Public vite conquis par la grandiose mise en scène de « Violettes Impériales », opérette aux airs si parfaitement chantants, et interprétée par une troupe et des vedettes de grand renom, dont on ne dira jamais assez les inégalables qualités. Tout est parfait et même plus que parfait. Et l'on souhaite que chaque soir fasse salle comble. Rarement a-t-on eu, chez nous, l'occasion d'admirer une féérie telle que celle-là, présentée sur une scène étonnamment parisienne dressée en nos montagnes neuchâteloises. Retardataires, hâtez-vous donc de louer vos places. Car après le succès foudroyant de ce grandiose début, sans doute vont-elles partir très rapidement. Si elles ne sont pas toutes déjà retenues !

* * *

De partout, on vient à ces spendides soirées. Samedi, 200 personnes des Breuleux y prirent un immense plaisir. Et la troupe a reçu la visite d'émissaires de grandes villes romandes, qui envient La Chaux-de-Fonds, et voudraient bien, elles aussi, pouvoir mettre sur pied des galas bénéficiant de si talentueuses collaborations. A lui seul, le parc à autos — bondé — de la Place du Gaz, montre bien l'attrait de ces représentations, car on y voit des plaques minéralogiques de partout.

* * *

Entendu cette réflexion d'une dame « très bien », à l'entracte, soufflant dans l'oreille de son mari: «C'est mieux que... le cirque. »

Oh oui, madame, beaucoup, beaucoup, beaucoup mieux !

* * *

Samedi, une délégation de la Mairie de Lyon a été reçue à La Chaux-de-Fonds par les autorités de la ville et par les organisateurs du spectacle. M. Camerlo, directeur du Théâtre de Lyon, était là également, et c'est avec joie qu'acteurs et metteur en scène lui serrèrent la main, tandis qu'il les félicitait chaleureusement et sincèrement de leur belle réussite.

* * *

A l'entracte, le spectacle est dans la salle : les « machinistes-éclairagistes » juchés sur des passerelles, au-dessus des premiers rangs de fauteuils, descendent de leur perchoir en passant de poutrelle en poutrelle et y regrimpent de même après s'être désaltérés à la cantine ! Pour eux, pas d'échelle. Ils donnent raison à Gilles : « On descend tous du cocotier. »

* * *

Après le spectacle de samedi, bavardé un instant — trop court — sur le plateau, avec Paulette Merval, Marcel Merkès et Marcel Rozet. Tous trois — et le reste de la troupe aussi — sont émerveillés de l'accueil que leur réserve le public de chez nous. Ils viennent en Suisse pour la première fois et sont stupéfiés de trouver un théâtre aussi bien installé, et construit si parfaitement, quand bien même il est condamné à ne vivre que ce que vivent... les violettes, même quand elles sont impériales.

* * *

« Installations fantastiques », nous a dit Marcel Rozet. « Public en or », ont ajouté Paulette Merval et Marcel Merkès, qui découvrent la Suisse et en sont d'emblés conquis. Coup de foudre réciproque, peut-on donc dire. Et très explicable, quant à nous, lorsque l'on connaît la gentillesse et la beauté de Paulette Merval, l'amabilité, la cordialité de ce grand garçon au regard si franc et si loyal de son mari Marcel Merkès.

J. Ec.

Chronique neuchâteloise

Colombier

La foudre tombe sur le collège

Le clocher est incendié

A la suite d'un violent orage qui s'est abattu dimanche soir sur la région de Neuchâtel, la foudre est tombée sur le collège de Colombier dont le clocher a été incendié. Les premiers secours de Neuchâtel ont pu, fort heureusement, maîtriser le feu avant qu'il n'ait gagné les étages inférieurs.

Le tirage, à Champex, de la tranche des vacances de la Loterie Romande

(Corr.) — La Loterie romande prévoit chaque année — au début de juillet — une tranche spéciale dite « tranche des vacances » dont le succès est énorme en raison même de cette appellation et des buts qu'elle poursuit. Il s'agit en effet non seulement de donner aux acheteurs de billets une possibilité d'arrondir le budget des vacances, mais encore de prouver aux œuvres d'utilité publique qu'on ne les oublie pas.

Dès lors, où donc pareille tranche aurait-elle pu se tirer avec plus de succès que dans l'adorable station alpestre de Champex. si justement appelée la perle du district d'Entremont ?

Il y faisait si beau, samedi, le charmant petit lac valaisan était si calme, et les buissons de rhododendrons étaient si joliment fleuris que la manifestation prit rapidement le caractère d'une fête à laquelle tous les estivants avaient tenu à s'associer.

Reçu au début de l'après-midi par les autorités communales d'Orsières — dont Champex fait partie — l'état-major de la Loterie comprenant M. E. Simon, président, M. L. Monay, secrétaire général, et M. A. Papilloud, secrétaire cantonal valaisan, fut l'objet d'un accueil chaleureux. On notait en particulier dans l'assistance M. Marcel Gard, conseiller d'Etat, de Sion, accompagné du Chancelier d'Etat valaisan, M. Norbert Roten, M. A. Girod, Trésorier de l'Etat de Fribourg, M. Marc Murisier, président de la commune d'Orsières, M. le chanoine Joseph Rouiller, d'Orsières, MM. E. Maillard, juge cantonal vaudois, et Pierre Graber, conseiller national, de Lausanne, M. E. Faillettaz, directeur du Comptoir Suisse, M. A. Magnenat, sous directeur de la Banque Cantonale Vaudoise, etc., et de nombreuses personnalités romandes.

D'aimables paroles de bienvenue furent prononcées par le président de la commune d'Orsières, auquel M. E. Simon répondit avec l'esprit qu'on lui connaît.

Peu après avait lieu une séance des sociétaires au cours de laquelle des précisions furent données sur la bonne marche de l'institution romande dont la plupart des tranches de cette année se sont tirées à guichets fermés. On y apprit aussi que le prochain tirage aura lieu le 31 août à Lucens.

Puis, les participants furent conviés à une excursion en télésiège au fameux point de vue de la Braya.

Le soir enfin, les sphères, installées dans la grande salle de l'hôtel Alpina, furent présentées au nombreux public par M. E. Simon qui sut fort éloquemment rappeler ce qu'est la Loterie, ce qu'elle a fait et ce qu'elle entend faire encore pour les oeuvres de bienfaisance.

De charmantes productions musicales agrémentèrent cette soirée à laquelle le beau ciel valaisan donnait une valeur et une importance particulières.

Les billets gagnants

20.000 lots de 12 fr., tous les billets se terminant par 2.

2000 lots de 15 fr., tous les billets se terminant par 75.

1000 lots de 18 fr., tous les billets se terminant par 380, 428, 603, 665, 839.

400 lots de 21 fr., tous les billets se terminant par 503, 999.

100 lots de 24 fr., tous les billets se terminant par 0838, 6639, 7890, 8053, 9154.

100 lots de 30 fr., tous les billets se terminant par 3507, 6572, 6702, 7425, 7944.

20 lots de 60 fr., tous les billets se terminant par 5953.

10 lots de 150 fr., tous les billets suivants: 400363, 419547, 444313, 449051, 455171, 473288, 477443, 478281, 522295, 572261.

10 lots de 180 fr., tous les billets suivants: 420934, 444569, 451629, 476588, 512071, 521846, 534068, 567429, 572030, 578132.

10 lots de 300 fr., tous les billets suivants: 405480, 424106, 433196, 434377, 465049, 466841, 495097, 521395, 534747, 539809.

10 lots de 450 fr., tous les billets suivants: 422061, 467785, 496395, 508792, 510211, 525260, 530574, 533766, 547517, 569146.

10 lots de 600 fr., tous les billets suivants: 402524, 410945, 440752, 442258, 468400, 487428, 493080, 541419, 572886, 598838.

4 lots de 750 fr., les billets suivants : 435710, 442621, 529742, 563531.

2 lots de 50.000 fr., les billets suivants : 430434 et 504533.

2 lots de 100.000 fr., les billets suivants: 401714 et 463131.

4 lots de consolation de 300 fr., les billets suivants : 401713, 401715, 463130 et 463132.

Seule la liste officielle du tirage fait foi.

La voici enfin...

...la cigarette douce et légère désirée depuis de longues années par les sportifs:

20/1.20

MEMPHIS SPORT–FILTRE

Son bout filtrant répond aux dernières exigences de la recherche scientifique. Il se révèle d'une grande efficacité.

Comme par le passé, la Memphis Sport sans filtre s'offre à votre plaisir dans son emballage rouge.

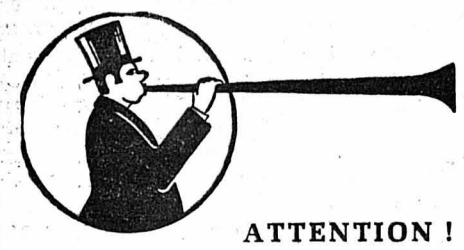
CREDIT FONCIER NEUCHATELOIS

OBLIGATIONS DE CAISSE

3 ½ % à 3 et 4 ans

3 ¾ % à 5 ans et plus

FONDÉ EN 1863



NETTOYAGE CHIMIQUE + REPASSAGE

ATTENTION !

Notre nouveau parc de machines nous permet de réduire nos DÉLAIS DE LIVRAISON DE 2-3 JOURS. - Expéditions postales rapides

EXPRESS

TEINTURERIE NETTOYAGE CHIMIQUE

RÖTHLISBERGER — BALE 20, rue du Théâtre

Toujours grand choix en
POUSSE-POUSE CAMPI
Modèle depuis Fr. 45.–

Le succès de la saison

Joli pousse - pousse

pliant avec capote et tablier doublés.
Confortable pour l'enfant dès l'âge de 10 mois, grâce à ses 3 positions.

Prix avantageux

Au Nouveau-Né

TERRAZ — PARC 7

Jolis chapeaux

d'été
depuis Fr. ***20.—***

Mode Kaenel
Tour du Casino
Av. Léopold-Robert 31

Vacances,

belles vacances...

Partez tranquilles ! Nous prendrons soin de tout ce qui a besoin d'un nettoyage ou d'une teinture.

Vous pouvez également confier vos vêtements à notre service de garde.

Pendant la période de calme, profitez de nous confier vos tapis, rideaux et couvertures.

A votre service :

- le nettoyage à sec « Fini soigné ».
- le nettoyage à sec « Économique ».
- la livraison à domicile sur cintres.
- le nouveau service « Garde de Vêtements ».

mode

le teinturier à la mode

La Chaux-de-Fonds : Magasin
Place de l'Hôtel-de-Ville, tél. 2.77.76.
A l'Edelweiss, av. Léopold-Robert 35, tél. 2.40.83.
Le Locle : Chapellerie Pomey.
St-Imier : H. Stauffer, laines.

A vendre avantageusement pour cause de double emploi

machine à laver Elida

cuit, essorage centrifuge. — Téléphone de 8 à 9 et de 18 à 19 heures : **2 41 68.**

Polissage or

Jeune homme est demandé pour différents travaux d'atelier. — S'adresser rue **Numa-Droz 128**, à l'atelier.

L'actualité suisse

Deux morts et un blessé
en montagne

APPENZELL, 8. – Un grave accident de montagne s'est produit dimanche à l'aube sur le Wideralpstoecken, dans la région du Hundstein, où deux alpinistes, MM. Rudolf Stoll, 38 ans, marié, de Rorschacherberg, et Robert Hensch, 25 ans, célibataire, de Kreuzlingen, faisaient une ascension. Pour des raisons non encore déterminées, les deux alpinistes ont fait une chute mortelle. On pense que le premier grimpeur aura dévissé, entraînant dans sa chute son compagnon. Un autre alpiniste montant vers le Hundstein a eu son attention attirée par un cri et par le bruit de pierre provoqué par la chute. Il alerta une colonne de secours qui trouva les deux corps qui ont été transportés vers le Bollenwies. A ce moment la colonne de secours apprit qu'un autre touriste était tombé dans la « cheminée de Schaffhouse » sur l'Altmann. Elle partit aussitôt à la recherche de l'accidenté qui a été retrouvé blessé et qui fut à son tour ramené au Bollenwies. De là, le blessé et les deux alpinistes morts ont été transportés à l'hôpital d'Appenzell.

La Fête fédérale de musique a remporté un beau succès

ZURICH, 8. — Samedi et dimanche, quelque 175 corps de musique comprenant environ 7000 exécutants se sont réunis à Zurich, pour participer aux concours de musique de marche, de morceaux imposés et de morceaux choisis librement.

Samedi, au début de l'après-midi, arriva à Zurich la musique municipale de Strasbourg.

Dimanche après-midi, les vétérans, c'est-à-dire ceux qui pendant 35 ans et plus, furent membres de la société fédérale de musique, furent honorés. M. G. Blanchoud, de Lausanne, membre du Comité central, prononça l'allocution de bienvenue et de remerciements.

Tard dans l'après-midi, eut lieu aussi au Sihlhoelzli, l'ultime appel. Tous les corps de musique y étaient rassemblés pour y entendre trois allocutions.

Les morceaux de musique réhaussèrent dignement cette fête et à la fin, M. Hans Hoffmann, président de la Commission musicale, distribua les couronnes.

Chronique neuchâteloise

L'aide complémentaire à la vieillesse est admise

Un projet de loi sur l'aide complémentaire à la vieillesse a été soumis samedi et dimanche au peuple neuchâtelois qui devait le ratifier après son acceptation par le Grand Conseil.

Cette loi, qui octroie l'allocation complémentaire et l'aide sociale aux femmes seules dès l'âge de 63 ans déjà, et qui augmente les minimums vitaux, a été adoptée par 7500 oui contre 216 non, le 19 pour cent des électeurs seulement ayant voté.

Pour le district de La Chaux-de-Fonds, les résultats globaux sont : 1669 oui, 22 non, et se répartissant comme suit: Chaux-de-Fonds 1583 oui, 15 non ; Les Eplatures : 40 oui, 4 non ; Les Planchettes : 15 oui, 2 non ; La Sagne : 31 oui, 1 non.

Le Locle

ETAT CIVIL DU 6 JUILLET 1957

Promesse de mariage

Gilliéron Georges - Willy, boitier, Vaudois, et Abbet Yvonne - Mireille - Catherine, Valaisanne.

Mariages

Vermot-Petit-Outhenin Bernard - Augustin, horloger complet, Neuchâtelois, et Thonney Blanche, Vaudoise. — Grütter Maurice - Edmond, aide-mécanicien, Bernois et Jacquat Andrée - Mady, Fribourgeoise. — Béguin Horst - Hans-Karl-Paul, serrurier, Neuchâtelois, et Lombardi Maria - Catterina, de nationalité italienne. — Gutknecht Maurice, ouvrier sur cadrans, et Aeby Marie - Louise, tous deux Fribourgeois.

La Chaux-de-Fonds

La température de l'eau à la piscine.

Ce matin à 6 h. 30 la température de l'eau à la piscine des Mélèzes était de 25 degrés.

Collision au Chemin-Blanc.

Ce matin à 8 h. 30, deux voitures neuchâteloises sont entrées en collision au Chemin-Blanc. Pas de blessé, petits dégâts matériels, arrangement à l'amiable entre les conducteurs.

Victime d'une congestion.

Un jeune Italien a été victime samedi après-midi, à 17 h. 40, d'une congestion, alors qu'il se baignait à la piscine. Grâce au pulmotor de la piscine, il a pu être ranimé, en présence de MM. les Drs Bolay et Witz. Le jeune Italien a ensuite été transporté à l'hôpital. Nos voeux de prompt rétablissement.

Non, toutes les places pour «Violettes impériales» ne sont pas louées !

On nous dit qu'une partie du public chaux-de-fonnier ou d'ailleurs est persuadé que, le soir des représentations, il n'y a plus de places à louer pour « Violettes Impériales ».

Rien n'est moins exact.

Il est évident que la location se fait au magasin du Théâtre, pendant la journée, et qu'on a bien raison de prendre ses places d'avance. Cependant, plusieurs caisses ont été installées aux abords de la cantine de la rue du Collège, et samedi et dimanche, il y avait encore un certain nombre de places à vendre. Autrement dit, ceux qui prennent la décision d'assister à ce magnifique spectacle le soir même trouveront toujours des places disponibles dans toutes les catégories.

Inutile de dire que le succès de cette opérette est éclatant et que tous ceux qui l'ont vue samedi et dimanche en ont été enchantés, au sens propre du mot !

AUTRE PRECISION IMPORTANTE : IL N'Y AURA EN AUCUN CAS DE REPRESENTATIONS SUPPLEMENTAIRES. La dernière est donc inéluctablement celle du dimanche 14 juillet. Par conséquent, ne manquez pas de prendre vos places pour les six prochaines représentations, tous les soirs de mardi à dimanche, ou de les prendre à l'entrée.

Une casserole oubliée.

Dimanche, à 17 heures, les Premiers-secours ont été alertés à la rue Léopold-Robert 77, où on signalait de la fumée sortant de la cuisine. Il s'agissait d'une casserole de lait oubliée sur un réchaud électrique. Il n'y a fort heureusement pas de dégâts.

Feu de cheminée.

Ce matin à 7 h. 10, un feu de cheminée s'est déclaré rue du Progrès 5. Sous l'effet de la chaleur, la cheminée s'est fendue; le service du feu exerce sur place une surveillance qui se prolongera toute la journée.

Une quarantaine de baudruches éclatent.

Samedi matin, vers 11 heures, plusieurs personnes ont été brûlées légèrement à la suite de l'éclatement d'une quarantaine de baudruches. Ces dernières explosèrent pour une cause inconnue, à la rue Neuve 14, où un marchand ambulant avait installé son banc. Les victimes de cet incident ont reçu les premiers soins du Dr Mathez et ont ensuite pu regagner leur domicile.

Début de sinistre

On signalait, dimanche vers 16 h., de la fumée sortant des fenêtres, à la rue Daniel-JeanRichard 33. En l'absence des locataires, il fallut enfoncer deux portes pour découvrir qu'un fer à repasser, resté enclanché et posé sur un support de métal à même le plancher, avait communiqué le feu au parquet. Après 45 minutes de travail, ce début de sinistre fut maîtrisé. Les dégâts sont peu importants : un mètre carré de parquet détruit, de la peinture craquelée et deux portes abîmées.

Un Chaux-de-Fonnier noyé ?

On a découvert dimanche soir au bord du lac de Neuchâtel, à Cortaillod, une automobile avec des vêtements abandonnés, appartenant à M. André Wenger, mécanicien, domicilié aux Eplatures-Jaune, à La Chaux-de-Fonds. On suppose que M. Wenger s'est noyé. Des recherches ont été entreprises lundi matin.

Un automobiliste fonce contre un banc: une blessée

Sur la place de la Gare, samedi, un automobiliste stationné devant le Buffet, fit marche arrière à travers toute la place et s'en alla bousculer une dame qui, assise tranquillement sur un banc placé derrière la Chambre suisse, mangeait une glace. Blessée aux jambes, cette malheureuse termina sa fête des promotions à l'hôpital ! Nous lui souhaitons un bon rétablissement.

UNE CUISINIÈRE A GAZ EXPLOSE

Pour des raisons encore non définies, une cuisinière à gaz a explosé, ce matin, à la rue du Premier-Mars 14c. Il n'y a pas eu de blessé mais les dégâts sont assez importants ; les vitres ont volé en éclats, quelques meubles et ustensiles de cuisine ont été endommagés.

CINEMAS - MEMENTO

CAPITOLE : *Le Curé de St-Amour,* f.
CORSO : *La Peur au Ventre,* f.
EDEN : *Le Brigand bien-aimé,* f.
PALACE : *Au Coin des Rues,* f.
REX : *Remorques,* f.
RITZ : *Rendez-vous à Rio,* f.
SCALA : *L'Homme de la Tour Eiffel,* f.

Succès de la Braderie biennoise

qui a déplacé samedi et dimanche, des dizaines de milliers de visiteurs. – Nombre record d'avions au Rallye international de la montre.

Le groupe des cyclistes acrobates constitua l'un des clous du cortège.

(De notre envoyé spécial.)

Les Biennois et leurs innombrables hôtes viennent de connaître deux journées de liesse et de détente. La chance, affirme-t-on non sans raison, sourit aux audacieux. Cette année, le proverbe n'a pas menti puisqu'un temps exceptionnellement beau et chaud a servi les organisateurs de cette grande manifestation, de cette double manifestation devrait-on dire puisque, en même temps que la Braderie, il convient de parler du Rallye aérien international de la montre qui obtint un succès sans précédent, le nombre des appareils participant au concours ayant dépassé la soixantaine.

Mais résumons en quelques phrases ces deux journées. Samedi matin déjà, les rues et les places abondamment fleuries et décorées retentirent des airs les plus entraînants annonçant l'ouverture de la braderie. L'après-midi, les attractions foraines attirèrent de nombreux amateurs d'émotions fortes, tandis que les bradeurs qui occupaient les rues principales réalisaient d'excellentes affaires. Enfin dès 20 heures et jusqu'au petit matin, la danse triompha de la chaleur et entraîna jeunes et moins jeunes dans un tourbillon gigantesque. Quant à la bataille aux confetti si elle fit le désespoir des malheureux balayeurs chargés de faire disparaître toute trace d'une lutte fratricide, elle permit en revanche aux plus adroits de réaliser de jolis «coups au but» !

Un cortège haut en couleurs

Les premières heures de dimanche virent l'arrivée d'une multitude d'automobiles, de cars et de trains spéciaux qui déversèrent au centre de la ville des dizaines de milliers de visiteurs. Ainsi que le relevèrent justement les orateurs qui prirent la parole au cours du déjeuner officiel, cette Braderie 1957 a trouvé un succès et un écho dépassant ceux des précédentes éditions.

Dès 14 h. 30, le cortège défila devant la tribune. Fort long, comprenant une cinquantaine de groupes, il se distinguait par une remarquable tenue artistique.

Beaucoup de fleurs savamment disposées, de gracieuses jeunes filles, de magnifiques et pittoresques costumes régionaux, de vaillants musiciens soufflant « à pleins tubes » dans leurs cornets, leurs clarinettes ou leurs saxos, firent l'admiration de la foule qui se pressait partout, aux balcons, aux fenêtres, sur les trottoirs, voire sur les arbres dispensateurs d'ombre.

Nous regrettons de ne pouvoir mentionner dans le détail tous les groupes, la place nous manquant aujourd'hui. Tous étaient originaux, tous avaient leur mérite...

Aussitôt le cortège disloqué, les spectateurs occupèrent à nouveau tout l'espace. Les restaurateurs réalisèrent d'excellentes affaires... Il faisait chaud et la soif était pour ainsi dire inextinguible ! On bradait partout, dans une espèce d'euphorie générale.

Le Rallye aérien

C'est vendredi dans l'après-midi déjà que les quelque soixante pilotes (onze nations) rallièrent Bienne pour y disputer du même coup la première épreuve du Rallye, à savoir le passage sur le centre du terrain à la seconde précise qui leur avait été indiquée lors de leur engagement. Un seul pilote, l'Anglais A. Linell, avec un bimoteur Gemini, réussit cette performance. Quelques autres concurrents se montrèrent presque aussi précis en passant au-dessus du point à quelques secondes. D'autres, moins méticuleux, ne tinrent pas compte qu'il s'agissait de l'heure GMT et non de l'heure locale, si bien qu'ils se posèrent avec une heure d'avance !

Samedi après-midi, le concours d'atterrissage de précision montra que le Rallye avait groupé des pilotes très habiles puisque quatre d'entre eux réussirent le tour de force de poser leur appareil exactement sur la ligne indiquée. Une quinzaine d'autres se posèrent à moins de huit mètres. Au classement général c'est le major Liardon qui obtint la meilleure note, mais il fut classé hors concours ! Le premier prix revint donc à l'Allemand Hirt, devant le Belge Meers et le Suisse Zurkinden.

Le concours terminé, tous les pilotes et leurs équipages eurent le loisir d'admirer en connaisseurs les vols de virtuosité de Léon Biancotto, champion du monde de voltige, et du major Liardon, classé deuxième. Deux spécialistes de grande valeur, étonnamment doués, travaillant tout en souplesse et en finesse.

Cette braderie et ce Rallye de Bienne ont donc obtenu un succès complet, dont il convient de féliciter les organisateurs.

Dans deux mois, ce sera notre tour d'inviter les joyeux citoyens de la Ville de l'Avenir à venir s'amuser et se détendre à la Braderie chaux-de-fonnière !

A l'extérieur

En route pour la lune !

PARIS, 8. — AFP. — Dans cinq ou dix ans l'envoi d'une fusée cosmique sur la lune sera une réalité, affirme la revue soviétique « Science et Technique » citée par l'agence Tass, dans un article consacré au projet présenté dernièrement par le savant soviétique Jauri Khlebtsevitch.

Cette fusée constituée par trois éléments largables, sera lancée d'un aérodrome de montagne. Suivie par des radars puissant, elle sera téléguidée le long d'une orbite calculée à l'avance pour arriver dans la zone d'attraction de la lune.

Arrivée à destination, la fusée se retournera et se posera au ralenti sur le sol lunaire. A cet instant, une chenillette-laboratoire quittera la fusée et transmettra à la terre toutes les observations de ses appareils et de ses caméras de télévision.

Ces observations et les images qui les accompagnent seront captées par des récepteurs de télévision et de radio ultra-puissants disséminés sur la terre.

Les «contre-révolutionnaires» hongrois préparaient une nouvelle révolution

VIENNE, 8. – United Press. – **A l'occasion d'une réunion communiste qui a eu lieu samedi à Szolnok, dans l'est de la Hongrie, M. Bela Biszku, ministre de l'intérieur hongrois, a déclaré : « Nous ne devons faire aucune concession aux éléments contre-révolutionnaires.»**

« Ces ennemis de notre régime ne méritent aucune pitié. Ils ne cessent de répandre des bruits tendant à préparer une nouvelle révolution contre le gouvernement communiste. »

Il a aussi loué les récents changements qui se sont produits dans la hiérarchie du parti communiste soviétique et a tenu à déclarer qu'il est « très important de suivre la voie tracée par Lénine ».

Communiqués

(Cette rubrique n'émane pas de notre rédaction; elle n'engage pas le journal.)

Palace.

Jusqu'à mercredi soir inclus, un film médical unique en son genre : «Au Coin des Rues», le film d'orientation des parents sur l'éducation sexuelle des jeunes gens. L'absence de toute orientation sur les problèmes sexuels entraîne des conséquences graves que ce film vous révélera. Les personnes nerveuses et sensibles sont priées de s'abstenir. Moins de 18 ans pas admis.

PRETS

sans aucune formalité sur toutes valeurs mobilières, tableaux, bijoux, meubles, etc.

CAISSE NEUCHATELOISE DE PRÊTS SUR GAGES S. A.

4, rue des Granges Tél. (039) 2 24 74
La Chaux-de-Fonds

BULLETIN DE BOURSE

du 8 juillet 1957

Zurich :	Cours du 5	Cours du 8
Obligations		
3¼ % Féd. 46 déc.	93¼	93.30
3¼ % Fédéral 48	100	100
2¾ % Fédéral 50	95¼	95¼ d
3 % Féd. 51/mai	91.90	92¼
3 % Fédéral 1952	92.40	92½
2¾ % Féd. 54/j.	87¾	87¼
3 % C. F. F. 1938	93¾	94
4 % Australie 53	99	99
4 % Belgique 52	98½	98½
5 % Allem. 24/53	97	97 o
4½ % All. 30/53	715	717
4 % Rép. fr. 39	97½	97 d
4 % Hollande 50	99½	99¾
3¾ % Suède 54/5	89 d	89
3½ % B. Int. 53/11	88½	89
4½ % Housing 55	91½	91½
4½ % OFSIT 52 a/cert. opt.	96½	96½
4½ % West Rand 54 a/dr. b.	97	97
4 % Pétrofina 54	95	94
4½ % Montéc. 55	102	101½
4¼ % Péchiney 54	99½	99
4½ % Caltex 55	102.60	99¼
4½ % Pirelli 55	99	99
Actions		
Union B. Suisses	1385	1390
Soc. Bque Suisse	1183	1190
Crédit Suisse	1205	1208
Bque Com. Bâle	255	256
Conti Linoléum	510	520 d
Banque Fédérale	295 d	296
Electro-Watt	1100	1100 d
Interhandel	1498	1510
Motor Colombus	965	955
S. A. E. G. Sie I	74	74
Elec. & Tract, ord.	235	235
Indelec	632	635
Italo-Suisse	263	264
Réassurances	1970	1970
Winterthour Acc.	751	752
Zurich, Assur.	4200	4150
Aar-Tessin	975	970
Saurer	1190	1195
Aluminium	3960	3970
Bally	1080 d	1080

	Cours du 5	Cours du 8
Brown Boveri	2480	2270ex
Simplon (EES)	550	550
Fischer	1560	1550
Lonza	990 d	960ex
Nestlé Aliment.	2985	2990
Sulzer	2500	2550 d
Baltimore & Ohio	217½	219
Pennsylvania	88½	88
Italo-Argentina	20¼	20½
Cons. Nat. Gas Co	196	196 d
Royal Dutch	257½	257
Sodec	25½	25½
Standard Oil	292	294
Union Carbide	521	523
Amer Tel. & Tel.	756	757
Du Pont de Nem.	845	848
Eastman Kodak	475	477
Gener. Electric	303½	304
Gener. Foods	202	201
Gener. Motors	189½	190
Goodyear Tire	389	390
Intern. Nickel	451	457
Intern. Paper Co	455	460
Kennecott	472	484
Montgomery W.	167	165½
National Distill.	114	114
Pacific Gas & El.	202½	202½
Allumettes «B»	56½	56½
U. S. Steel Corp.	299	303½
Woolworth Co	182½	183 d
AMCA $	55½	56.05
CANAC $ C	122½	122½
SAFIT £	9.7.8	9.7.6
FONSA, cours p.	204½	204¼
SIMA	1100	1100
Genève :		
Actions		
Chartered	40	41¼
Caoutchoucs	50 d	50 d
Securities ord.	205	207
Canadian Pacific	152½	152½
Inst. Phys. port.	980	985
Sécheron, nom.	545 o	540 d
Séparator	190 d	188 d
S. K. F.	215	216 o
Bâle :		
Actions		
Ciba	4800	4850
Schappe	580	570
Sandoz	4350	4385
Hoffm.-La Roche	12000	11975

New-York : Actions	Cours du 3	Cours du 5
Allied Chemical	89⅝	90
Alum. Co. Amer	100	101
Alum. Ltd. Can.	50¾	52⅛
Amer. Cyanamid	90¾	93½
Amer. Europ. S.	48	47½
Amer. Tobacco	73	73¼
Anaconda	67⅝	69
Atchison Topeka	23½	23½
Bendix Aviation	58¼	57¾
Bethlehem Steel	49	49⅝
Boeing Airplane	42¾	43⅛
Canadian Pacific	35¼	35⅜
Chrysler Corp.	79¼	72½
Columbia Gas S.	17½	17½
Consol. Edison	43⅛	43⅛
Corn Products	30⅝	30¾
Curt.-Wright C.	42⅛	43
Douglas Aircraft	72¾	73⅛
Goodrich Co	78¾	79
Gulf Oil	148⅜	148⅝
Homestake Min.	35¼	35¼
Int. Business M.	347	358
Int. Tel & Tel	35⅛	35½
Lockheed Aircr.	39¾	40
Lonestar Cement	35¾	36
Nat. Dairy Prod.	36	35¾
N. Y. Central	34	34⅛
Northern Pacific	47¼	47½
Pfizer & Co Inc.	60¾	61
Philip Morris	41⅞	41⅞
Radio Corp.	38⅞	38⅞
Republic Steel	56¼	57½
Sears-Roebuck	26⅝	26⅞
South Pacific	44¼	44⅝
Sperry Rand	23½	23⅞
Sterling Drug I.	30⅝	32⅜
Studeb.-Packard	6⅝	6⅝
U. S. Gypsum	62	61⅞
Westinghouse El.	66½	67½

Tendance : plutôt ferme

Billets étrangers :	Dem.	Offre
Francs français	1.02½	1.05
Livres Sterling	11.74	12.02
Dollars U. S. A.	4.27	4.29½
Francs belges	8.44	8.55
Florins holland.	110.75	111.25
Lires italiennes	0.67½	0.70
Marks allemands	101.35	102.50
Pesetas	8.15	8.45
Schillings autr.	16.40	16.65

Bulletin communiqué par l'UNION DE BANQUES SUISSES

GARE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Vacances horlogères

I. TRAINS SPÉCIAUX - Billets à prix réduits

A destination du LAC LÉMAN et du VALAIS

La Chaux-de-Fonds dép. 12.07 ou 15.05 le **20 juillet.**
La Chaux-de-Fonds dép. 7.50 le **21 juillet.**

Prix des billets, valables jusqu'au 11 août, à destination de :

Lausanne	15.—	Clarens-Montreux Territet	18.70
Morges	15.—	Bex CFF	21.50
Nyon	18.70	Martigny CFF	23.—
Genève	21.50	Sion	25.—
Vevey	17.70	Sierre	26.50
Aigle	20.50		

A destination de l'OBERLAND BERNOIS et du VALAIS

La Chaux-de-Fonds dép. 13.52 le **20 juillet.**
La Chaux-de-Fonds dép. 6.30 le **21 juillet.**

Prix des billets, valables jusqu'au 11 août, à destination de :

Thoune	15.50	Frutigen	20.20
Spiez	18.—	Kandersteg	22.80
Interlaken Ost	21.50	Goppenstein	26.—
Reichenbach	19.50	Brigue	27.50

Sur présentation des billets spéciaux « Vacances horlogères » des billets complémentaires à prix réduits peuvent être obtenus au départ de :

Morges — Ouchy — Montreux — Vevey — Aigle — Martigny
Thoune — Interlaken — Frutigen — Grindelwald, etc.

II. BILLETS D'EXCURSION A PRIX RÉDUITS :

Tous les jours du 20 juillet au 4 août :

INTERLAKEN-OST Fr. 19.20
aller à volonté via Bienne — **retour** dans les 2 jours par n'importe quel train partant d'Interlaken après 17.30.

KANDERSTEG Fr. 20.50
aller à volonté via Bienne — **retour** dans les 2 jours par n'importe quel train partant d'Interlaken après 17.00.

LUCERNE Fr. 19.50
aller à volonté via Bienne-Olten — **retour** dans les 2 jours par n'importe quel train partant de Lucerne après 17.00.

TOUR DES 3 LACS (Bienne-Morat-Neuchâtel) Fr. 11.50
aller via Sonceboz-Bienne à volonté — **retour de Neuchâtel par** n'importe quel train partant après 17.00.

BIENNE Fr. 6.—
aller à volonté — **retour** dans les 2 jours par n'importe quel train partant de Bienne après 16.00.

MARIN - EPAGNIER Fr. 5.—
aller à volonté — **retour** dans les 2 jours par n'importe quel train partant de Marin-Epagnier après 16.00.

LAC DE NEUCHATEL (tous les ports y compris la Sauge) Fr. 7.50
aller à volonté — **retour** à volonté jusqu'à Neuchâtel, puis par n'importe quel train partant après 16.00.

LAC DE MORAT (tous les ports y compris Sugiez) Fr. 8.50
aller à volonté — **retour** à volonté en bateau jusqu'à Morat - Sugiez ou Neuchâtel, puis par n'importe quel train partant après 16.00.

CHEMIN DE FER DU JURA Fr. 4.50, valable 1 jour sur tout le réseau.

III. COMMUNICATIONS DIRECTES

A destination du TESSIN et de l'ITALIE via GOTHARD :

Nuit du 19/20 juillet	La Chaux-de-Fonds dép. 19.46 — Milano arr. env. 4.45. Voitures directes Locle-Milano.
Le 20 juillet	La Chaux-de-Fonds dép. 12.33 — Milano arr. 20.40. Voitures directes La Chaux-de-Fonds-Chiasso.
Le 21 juillet	La Chaux-de-Fonds dép. 5.23 — Milano arr. 14.05. Voitures directes La Chaux-de-Fonds-Chiasso.

A destination de l'ITALIE via LOETSCHBERG-SIMPLON

Le 20 juillet	La Chaux-de-Fonds dép. 16.00 — Milano arr. 23.00. Voitures directes La Chaux-de-Fonds-Milano. Location de places possible.
Nuit du 20/21 juillet	La Chaux-de-Fonds dép. 21.40 — Milano arr. 4.50. Voitures directes Bienne-Milano.
Le 20 juillet et le 21 juillet	La Chaux-de-Fonds dép. 4.55 — Milano arr. 11.25. Voitures directes Le Locle-Milano.

Chaque jour du 20 juillet au 3 août : La Chaux-de-Fonds dép. 4.55 — Berne arr. 6.30. Voitures directes Le Locle-Berne.

IV. VOYAGES EN SOCIÉTÉ ACCOMPAGNÉS

Voyages d'un jour par train spécial avec wagon-restaurant

22 juillet	Notre sortie famille. — Grand voyage surprise, dîner au wagon-restaurant	Fr. 38.—
24 juillet	Grand voyage surprise	Fr. 34.—
26 juillet	Vallée du Trient - Chamonix	Fr. 34.—
26 juillet	Champex - Grand St-Bernard	Fr. 33.50
26 juillet	Verbier - Col des Planches	Fr. 29.—
28 juillet	Lac de Zurich - Wäggital - Sihlsee - Einsiedeln	Fr. 32.—
29 juillet	Locarno - Ile de Brissago	Fr. 38.50
29 juillet	Lugano - Petit tour du Lac - Morcote	Fr. 37.50
31 juillet	Grand voyage surprise. — Petit déjeuner - dîner - souper au wagon-restaurant	Fr. 50.—
1er août	Lucerne - Croisière sur le lac des Quatre Cantons. Manifestation patriotique au Grütli	Fr. 31.—

ATTENTION ! Pour tous ces voyages, sauf celui du 1er août, le petit déjeuner au wagon-restaurant est compris dans le prix.

Voyages d'un jour par trains réguliers

23 juillet	Tour du Montreux-Oberland	Fr. 24.—
25 juillet	Bâle (Zoo) - Barrage de Kembs	Fr. 20.—
25 juillet	Course surprise	Fr. 28.—
28 juillet	Course surprise	Fr. 28.50
29 juillet	Loetschberg - Simplon - Centovalli - Locarno	Fr. 38.—
29 juillet	Gothard - Susten	Fr. 33.50
30 juillet	Course surprise	Fr. 25.—
30 juillet	Rochers de Naye - Lac Léman	Fr. 24.—
2 août	Course surprise - Sortie gastronomique	Fr. 31.—
6 août	Grand voyage surprise avec la Flèche rouge	Fr. 33.—
8 août	Lac de Bienne - Finsterhennen	Fr. 25.—

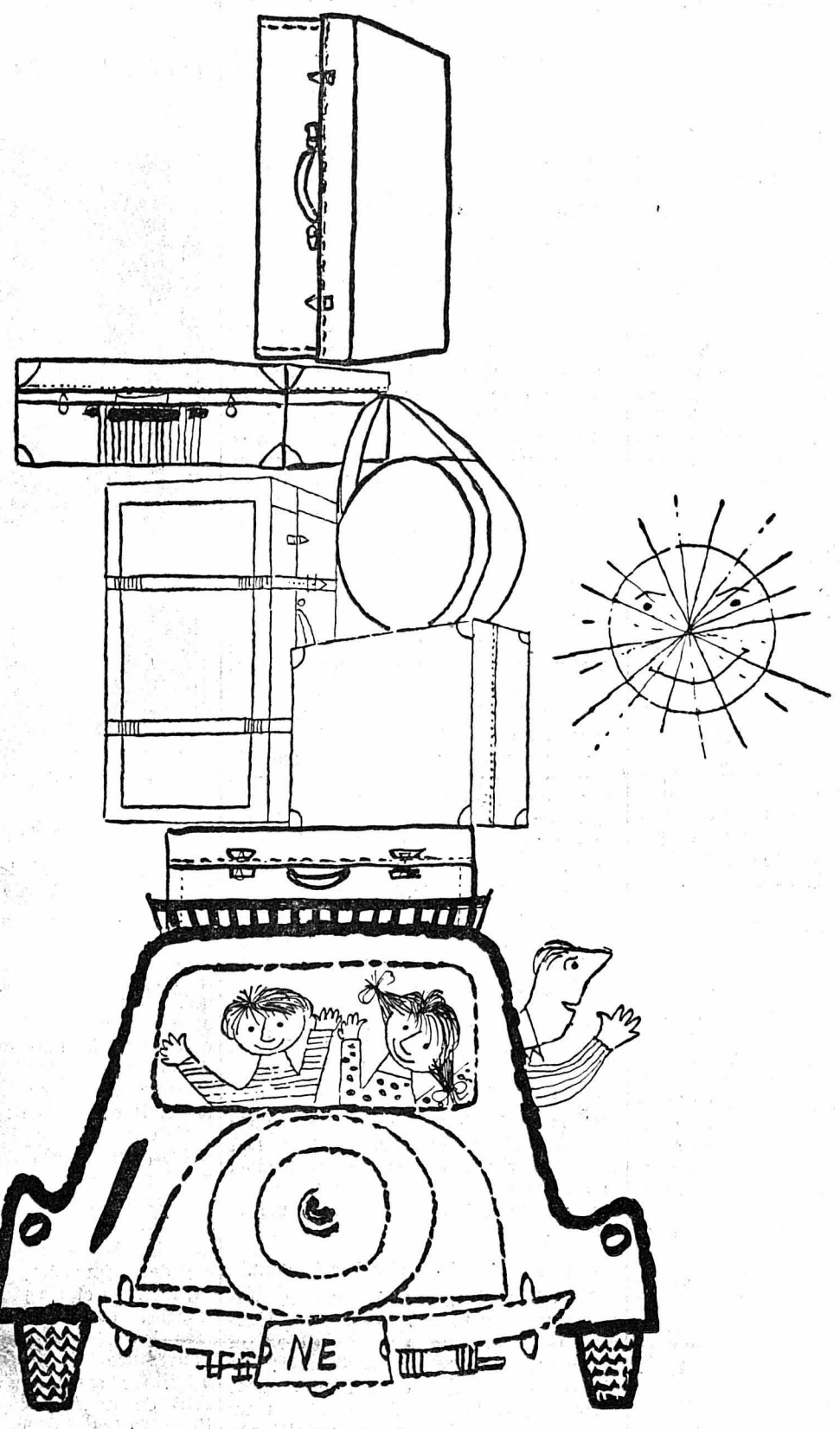
Voyages de plusieurs jours

21/23 juillet	Engadine - Ofenpass - Col de Resia - Col du Julier. Voyage en 1re classe. Tout compris	Fr. 150.—
26/29 juillet	Flüela - Parc National - Stelvio - Dolomites - Lac de Garde. Tout compris	Fr. 198.—
1/2 août	Stresa (Isola Bella) - Lugano - Car postal Gothard - Susten. Tout compris	Fr. 98.—
29 juillet/2 août	Dolomites - Venise, avec les P. T. T. de St-Moritz à Lugano	Fr. 240.—

Conserver cette annonce, elle vous rendra certainement service au dernier moment.

Du meilleur marché au plus soigné...

Le spécialiste vous offre le bagage que vous cherchez



oyez nos vitrines spéciales d articles de voyage

Jean Guye

Avenue Léopold-Robert 27 La Chaux-de-Fonds

Pour les VACANCES

Veston sport 79 Fr.

Chemise sport 14 Fr.

TOUTE LA GAMME DES PANTALONS

R. CATTIN

TAILLEUR CHEMISERIE

Balance 4

Qualité et prix avantageux

Le 10 juillet...

nous consignerons les remboursements majorés de la taxe d'affranchissement pour les abonnements impayés. Evitez des frais inutiles — versez la contre-valeur de votre souscription à temps au compte de chèques postaux IV b 325 ou à nos caisses.

L'IMPARTIAL

1 mois Fr. 3.—
3 mois Fr. 8.25
6 mois Fr. 16.25
12 mois Fr. 32.—

A louer machines à laver

ELAN avec chauffage, voltage 220, donnant toute satisfaction. Pour 6 fr. la journée, livrées à domicile à La Chaux-de-Fonds.

A FAVRE, Cernil-Antoine 29, tél. 2 75 48

Très jolie chambre à manger

(neuve de fabrique)

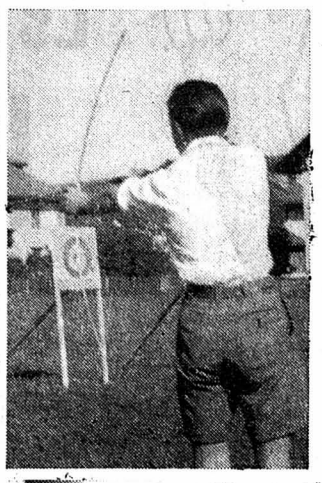
comprenant : 1 buffet avec argentier en noyer et filet blanc, 1 table à rallonges et 4 chaises modernes, dossiers et sièges rembourrés, la salle à manger complète : **Fr. 1790.—.**

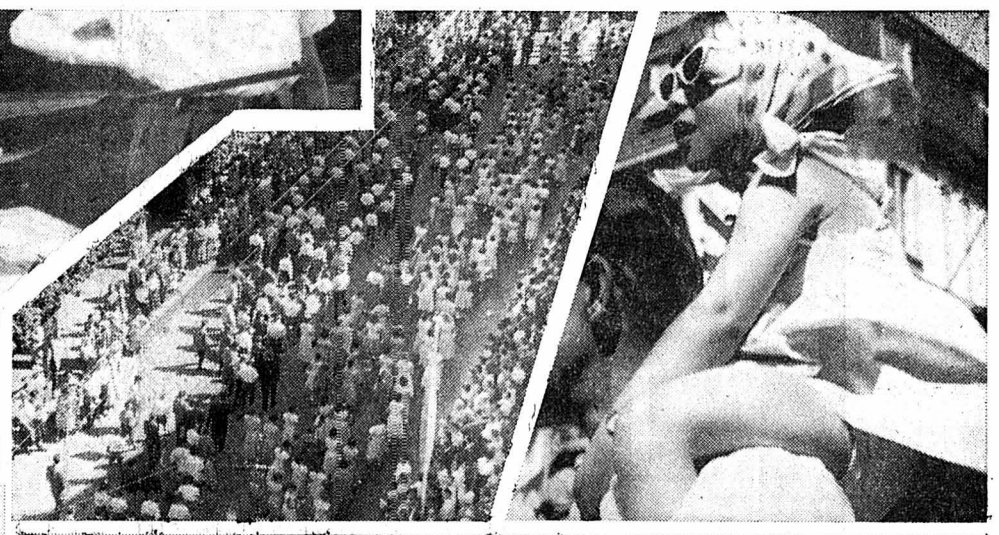
Pour visiter auto à disposition.

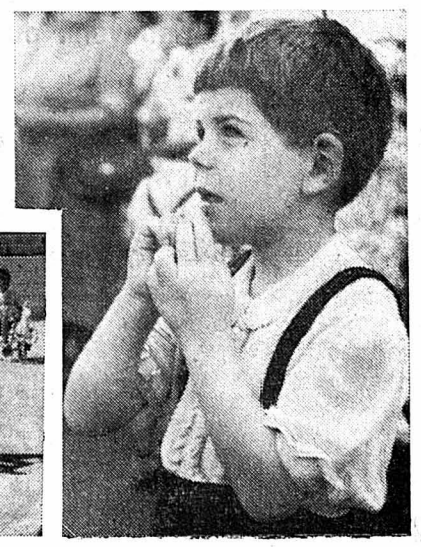
AMEUBLEMENTS ODAC FANTI & Cie, Couvet
Tél. (038) 9 22 21

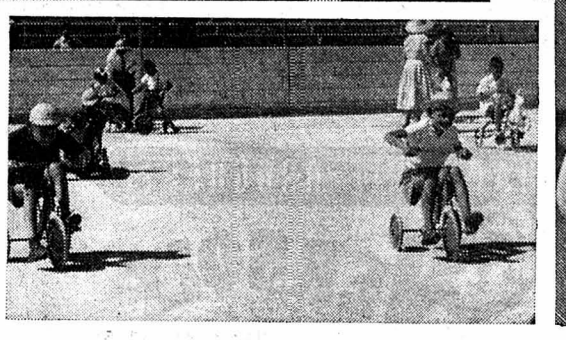
La Fête de la Jeunesse chaux-de-fonnière

s'est déroulée samedi sous un magnifique soleil









1957 a vengé 1956 ! L'an dernier, pour la Fête de la Jeunesse, il pleuvait à torrents et c'est en courant sous l'averse que nos écoliers s'étaient rendus dans les locaux où avaient lieu les cérémonies précédant les vacances. Pas de jeux en plein air, bien sûr ! Samedi nos enfants ont donc joui doublement d'un temps quasi caniculaire. Ils défilèrent, entraînés par des fanfares et des accordéonistes, de leurs collèges jusqu'à la poste principale, puis le long du Pod. Fillettes en robes vaporeuses et élégantes, garçonnets pour beaucoup en costumes neufs, tous portant fleurs à la boutonnière, collégiennes et collégiens déjà blasés — ou qui veulent sembler l'être — tous furent admirés par la foule qui se pressait au long des trottoirs. L'après-midi, ce furent, dans le quartier de la Piscine, des jeux épiques et fort disputés (tir à l'arc, tir au flobert, jeu marin, massacre de chapeaux, batailles à coup de traversin, pêche aux canards, course de tricycles, fléchettes, balles et corbeilles, cerceau à lancer sur une bouteille, et nous en passons). Une joyeuse animation ne cessa de régner en ces lieux, où l'on aurait dit soudain surgi un vaste parterre de fleurs et fleurettes multilcolores. On fit quelques joyeux voyages sur le « Brötlibahn », (sujet cependant à des pannes) ; on rit, on s'amusa, on acheta quelques colifichets, des glaces, et, l'on se désaltéra aux cantines gratuites. Bref, samedi, tout le monde se mit au service des enfants, pour les promener en musique, puis les divertir. Ils furent les reines et les rois de cette journée, dont l'objectif de notre reporter a fixé quelques fugitifs aspects. Et maintenant, bonnes vacances, enfants de chez nous, vacances ensoleillées, vacances joyeuses !

(Photos J. Ec. Exclusivité Impartial).

Dans la matinée, après le cortège, qui se dsloqua près de la Grande-Fontaine de l'avenue Léopold-Robert, les diverses classes se rendirent dans différents locaux, où eurent lieu les traditionnelles cérémonies de fin d'année scolaire, toutes gratifiées de discours, rehaussées de chants et de musique. Cérémonies après lesquelles ce fut l'envol vers les amusements, qui durèrent toute la journée, et pour les aînés, se terminèrent fort avant dans la nuit, au cours de bals endiablés organisés dans divers établissements de la ville et dans la cantine de la Halle des Fêtes, au Patinage.

Au Gymnase

Joyeuse animation à la Salle de Musique, presque trop petite pour accueillir les élèves du Gymnase et tous les parents et amis qui avaient voulu partager leur joie.

Pour encadrer le discours du directeur et la distribution des baccalauréats, une fort beau programme avait été préparé par les deux professeurs de musique. Après le Concerto pour quatre violons et orchestre, de Vivaldi, exécuté de brillante façon sous la direction de M. Pantillon, on applaudit deux chœurs du Magnificat de J.-S. Bach et le Madrigal de Brahms, par la Chorale. Les élèves du Progymnase et de l'Ecole secondaire se firent entendre — et vivement applaudir aussi — dans « O vos omnes » de Vittoria et dans un chant plein d'entrain et de gaîté du chanoine Bovet : « La marche des petits oignons ».

Après avoir salué les autorités, M. André Tissot, directeur du Gymnase, rendit un émouvant hommage à un professeur récemment décédé, Barthlomé Hofmänner, homme de coeur et pédagogue remarquable, dont tous ceux qui l'ont approché garderont un souvenir ému.

En une allocution dont l'humour n'était pas absent, M. Tissot s'adressa tout particulièrement aux nouveaux bacheliers et bachelières. Il les félicita d'avoir achevé avec succès cette première grande étape de leurs études et tint à leur donner encore, avant même qu'ils ne s'envolent définitivement, quelques conseils pour aborder l'Université.

«L'instruction qui vous a été donnée au Gymnase, dit en substance M. Tissot, n'est pas une fin, mais un commencement ; elle n'est pas non plus un but mais un moyen de vous ouvrir l'esprit.»

Le Gymnase a donné à tous ces jeunes gens et jeunes filles les connaissances nécessaires qui leur ont permis de faire un choix, un choix indispensable pour déterminer les aptitudes. Maintenant va commencer le temps de la spécialisation. Et, après avoir défini ce que sont les études universitaires, les embûches qu'elles comportent, l'effort soutenu et la discipline de l'esprit qu'elles réclament, M. Tissot exhorta les bacheliers à ne pas s'enfermer dans une spécialisation outrancière, mais à continuer à se cultiver, à s'orner l'esprit. La culture, conclut M. le directeur, est la véritable dignité de l'homme. Elle n'est jamais achevée ; elle est toujours en mouvement.

Et au milieu des applaudissements frénétiques de leurs camarades plus jeunes, bacheliers et bachelières vinrent chercher l'un après l'autre leur diplôme.

Nous ne voudrions pas manquer l'occasion qui nous est offerte pour souhaiter aux nouveaux «gradués» plein succès dans la suite de leurs études et pour dire à tous — maitres et élèves — bonnes vacances !

Ch.

A l'Ecole de Commerce

La cérémonie s'est déroulée selon le cérémonial habituel, c'est-à-dire sans cérémonial, précisément. Tout un peuple de jeunes gens piaffants et de jeunes filles froufroutantes occupaient les sièges du Cinéma Corso, quelque bébé égaré et bien constitué faisant, par ses cris, «pouffer» de rire de petits espiègles ne poussant pas plus loin l'audace.

Puis cette jeunesse en bouton chanta, sous la direction de M. Paul Mathey, deux chants bien construits. Mlle Anne-Marie Frey, élève de quatrième, nous dit en confidence M. Jules Amez-Droz, directeur, joua, avec beaucoup de sang-froid et de précision, quatre oeuvres de Chopin. Et voilà pour les ornements.

Côté nourrissant, c'est-à-dire côté éloquence, il y eut un « Adieu à l'adolescence » prononcé — au nom des héros et des héroïnes qui quittent l'école bardés d'enthousiasme et d'un solide bachot plein de prometteuses humeurs — par M. Paul-Félix Jeanneret, président de la Commission supérieure, qui sut trouver les mots heureux qu'il fallait pour souhaiter à ces jeunes gens la meilleure carrière, leur corder un caractère ferme, le sens de l'effort valable et constant, le goût des arts embellissant leur vie vouée au labeur rétribué.

Après lui, M. J. Amez-Droz, directeur, dans son discours « au coin du feu », raconta les heurs et malheurs d'une volée solide au poste, qui avait — nous l'en félicitons — désiré qu'on ne dit point les moyennes obtenues par chacun des lauréats. « Ayant été unis durant l'année, nous ne voulons pas que l'on nous désunisse au jour de fête ! », avaient-ils déclaré. Ils revenaient d'une semaine d'excursion en Camargue, Marseille, où ils étaient passés du Grand Port à la Cité radieuse, d'une fabrique de savon aux gloires du T. N. P. de M. Jean Vilar, de la Fête de la Jeunesse en Arles à la Cité radieuse de Le Corbusier, bref de joies en délices, et d'émotions en sensations fortes.

Tout se termina le mieux du monde. Mais c'est pour nous le moment de reprendre notre leitmotiv coutumier. Quand fera-t-on parler, dans nos écoles supérieures, un des « grands » de l'institut, chaque année un autre, quelqu'un qui ait illustré l'école dans les lettres, les arts, les sciences, la banque, la politique, le fromage ou les harengs? Quand posséderons-nous notre belle, noble série de « discours de distribution des prix » où La Chaux-de-Fonds trouverait une très durable et valable illustration de soi ?

J. M. N.

Chronique suisse

Une baigneuse meurt victime d'une congestion

GENEVE, 8. — Mme Christine Amman, 37 ans, à Genève, se baignait samedi à la plage quand elle prit mal et perdit connaissance. Elle fut aussitôt ramenée à terre par des baigneurs, mais tous les efforts aussitôt entrepris pour la ranimer furent vains, elle avait succombé à une congestion.

Attention aux insolations !

OLTEN, 8. — **L'Alliance des samaritains communique : Les grandes chaleurs que nous subissons actuellement ont malheureusement déjà provoqué des cas d'insolation, dont quelques-uns mortels. Nous jugeons utile en conséquence d'indiquer les mesures qu'il convient de prendre pour éviter de tels accidents.**

Il faut d'abord éviter de porter des vêtements chauds, qui empêchent l'évaporation de la sueur.

Aussi, portons des chemises ouvertes, abandonnons cols et cravates, quelles que soient les circonstances.

Pendant les heures les plus chaudes de la journée, entre midi et 16 heures, on devrait limiter l'activité corporelle au minimum et renvoyer à la soirée les travaux indispensables. Dans les usines et les bureaux, il convient de veiller à une bonne ventilation.

Les premiers symptômes de l'insolation sont : soif torturante, langueur, visage rougi et bouffi, pouls rapide. Il convient de réagir à ce stade déjà. Allonger la victime en maintenant relevée la partie supérieure du corps, dans un endroit frais, la déshabiller, appliquer des compresses froides sur la poitrine et la tête. Des boissons froides abondantes peuvent éviter le pire.

Si de tels soins ne sont pas pris sans retard, il faut faire appel au médecin, car l'état du malade peut empirer très rapidement.

Une belle photo...

Un souvenir durable de vos vacances et excursions !

Vous réussirez facilement 6 bonnes photos

La meilleure de chaque film sera gracieusement offerte sur une pochette d'allumettes

PHARMACIE · DROGUERIE
du VERSOIX
W. GAUCHAT

Industrie 1 Tél. 2 20 92

Service à domicile

Manoeuvre-magasinier

Jeune homme habile et consciencieux serait engagé tout de suite. Place stable. Se présenter à LA SEMEUSE, Nord 176.

NOUS CHERCHONS un

commissionnaire

pouvant aussi conduire une camionnette.
Entrée tout de suite pour remplacement de quelques mois.
Seuls jeunes hommes robustes. de toute moralité, pouvant présenter certificats, sont priés de s'adresser à NUSSLÉ S. A., quincaillerie, Grenier 5-7.

NOUS CHERCHONS

mécanicien - outilleur

Place stable et bien rétribuée. Semaine de 5 jours.
FABRIQUE MARET, Bôle p. Neuchâtel.
Tél. (038) 6 33 70

Administration privée cherche

jeune employée de bureau

ayant de bonnes notions d'allemand, conditions de travail intéressantes, place stable et bien rétribuée.

Faire offres sous chiffre **G. A. 14656, au bureau de L'Impartial.**

Ouvrière

pour remontage de coqs et huilage

Remonteur
Visiteur de remontages
Régleur-retoucheur

sont demandés par

la Manufacture de Montres et Chronomètres

ULYSSE NARDIN - LE LOCLE

Offres verbales ou écrites à la Direction.

Horloger complet

diplômé du Technicum et maîtrise fédérale, ayant pratiqué réglage de précision, chronos automatiques et calendriers, cherche place.
Offres sous chiffre **P 10977 N, à Publicitas La Chaux-de-Fonds.**

Importante fabrique des branches annexes de l'horlogerie cherche un

employé de bureau

intelligent et énergique, si possible au courant de la branche horlogère, en mesure de remplir seul un poste à responsabilités. Entrée immédiate ou à convenir. Faire offres sous chiffre **P. 4749 J., à Publicitas, La Chaux-de-Fonds.**

MACHINES A LAVER A FR. 435.—

Fabrique suisse vend de nouvelles machines à laver avec chauffage, examinées par l'ASE, pour 3 kg. de linge sec, petites fautes de couleur. — Demandez une démonstration sans engagement, aussi le soir.

Ecrivez aujourd'hui encore à **M. Victor Rossier, Marly-le-Grand** 125/238 (Fribourg).

Couple très sérieux
dans la quarantaine, cherche place comme

concierges

(le mari est mécanicien et jardinier.) Date d'entrée à convenir.
Offres sous chiffre **B 23548 U, à Publicitas, 17, rue Dufour, Bienne.**

URGENT ! URGENT !

Cherchons

locaux industriels

pour 15-20 ouvriers, à La Chaux-de-Fonds ou alentours.

Ecrire sous chiffre **L. J. 14691, au bureau de L'Impartial.**

Polisseur de pierres

qualifié

trouverait situation stable.
Salaire au mois.
Entrée tout de suite ou à convenir.
Ecrire sous chiffre **P. 3090, à Publicitas, Bienne.**

LA CHAUX-DE-FONDS — CENTRE SPORTIF DE LA CHARRIÈRE — 12, 13 et 14 JUILLET 1957

7e FETE ROMANDE DE GYMNASTIQUE

3500 gymnastes - 192 sections - 850 gymnastes individuels

Concours de sections — Concours individuels: artistique, nationaux, athlétisme — Handball, volleyball, balle à la corbeille
Participation de sections tessinoises et française

Samedi 13 juillet, à 17 heures: grand cortège suivi de la remise de la bannière romande au comité d'organisation sur la place du Gaz

★

Dimanche 14 juillet, après-midi: Démonstrations gymniques, EXERCISES GÉNÉRAUX avec 3000 gymnastes

★

5 stades mis à la disposition des concours - CANTINE de 3800 places

Tous les soirs, à la CANTINE, jusqu'au 14 juillet, création en Suisse de l'opérette célèbre VIOLETTES IMPÉRIALES avec les artistes et les décors du Théâtre Mogador de Paris et toute la troupe de l'Opéra de Lyon - 200 exécutants

Avis aux conducteurs de véhicules

A l'occasion de la Fête romande de gymnastique, du 12 au 14 juillet 1957, la Direction de police prend les mesures suivantes, pour assurer l'écoulement normale du trafic :

1. — **Abords du Centre sportif.**

a) **Stationnement interdit :**

à la rue Fritz-Courvoisier, des deux côtés, sur toute sa longueur ;
à la rue du Collège, des deux côtés, entre rues de la Balance et du Marais ;
à la rue de la Charrière, des deux côtés, sur toute sa longueur ;
à la rue du Marais, des deux côtés, entre rues du Collège et de la Charrière ;
à la route cantonale du Doubs, des deux côtés, entre le Café des Sports et la rue du Lazaret ;
à la rue Moïse-Perret-Gentil, d'un côté.

b) **Rues cancellées :**

rue du Collège, entre rues du Marais et de la Pâquerette ;
rue de la Charrière, entre le Parc des Sports et le Cimetière ;
rue de la Pâquerette, entre la rue du Collège et la route cantonale du Doubs ;
rue de l'Etang.

c) **Détournements :**

Véhicules en provenance de la Vue des Alpes, par Bvd de la Liberté - Grenier - Manège - Crêt - Etoile - Fritz-Courvoisier.
Véhicules en transit depuis Le Locle par Grand Pont - Ruche - Bvd de la Liberté.
Véhicules en provenance de Biaufond par Staway-Mollondin - A.-M.-Piaget - Dr Coullery - Av. Léopold-Robert — (Pour Neuchâtel par Midi - Tranchée - Grenier - Bvd de la Liberté.)
Véhicules en provenance des Franches-Montagnes par rue Fritz-Courvoisier également — en transit pour Neuchâtel par Etoile - Crêt - Manège - Grenier - Bvd de la Liberté ;
en transit pour Le Locle, même itinéraire jusqu'à Manège, puis Tranchée - Midi - Av. Léopold-Robert.

d) **Parcs :**

a) **des officiels :**
à la rue de la Pâquerette entre Collège et Charrière ; Parc du Cimetière ;
b) **autres véhicules :** Toutes les rues à l'Ouest de la rue du Marais jusqu'au Versoix - Place des Forains - rue du Collège entre Chemin Blanc et Pâquerette - rue de la Pâquerette entre Collège et Fritz-Courvoisier - rue de la Tuilerie - Arbres et Moïse-Perret-Gentil.

2. — **Cortège :** Samedi 13 juillet 1957.

a) **Stationnement interdit dès 13.00 heures :**

à l'Avenue Léopold-Robert (artère Sud) entre carrefour Métropole et la rue du Grenier.

b) **Cancellation :**

la Place de la Gare, l'Avenue des Marchandises et la Place des Forains sont interdites à la circulation des véhicules dès 13.00 h. ; les rues parcourues par le cortège, soit Avenue Léopold-Robert (artère Sud) - rue du Grenier - Place de l'Hôtel-de Ville - rues de la Balance et du Collège sont interdites à la circulation dès 16.00 h.

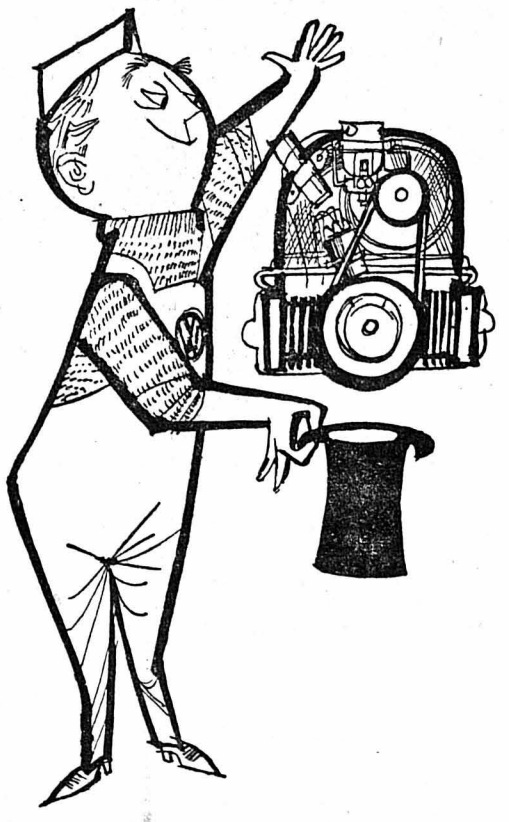
c) **Détournements :**

Direction Est-Ouest et vice-versa : par Grand Pont - Ruche - Crêtets - D.-P.-Bourquin - Grenier - Manège - Crêt - Etoile - Fritz-Courvoisier.
Direction Nord-Sud : par route cantonale du Doubs - Bel-Air - St.-Mollondin - A.-M.-Piaget - Dr Coullery - Léopold-Robert - Grand Pont - Ruche - Bvd de la Liberté.
Direction Sud-Nord : par Bvd de la Liberté - Ruche- Grand Pont - Ami-Girard - Progrès - Dr Coullery - A.-M.-Piaget - St.-Mollondin - Bel-Air - route cantonale du Doubs.
La Direction de police recommande aux conducteurs de véhicules de respecter la signalisation routière apposée spécialement et de se conformer aux instructions des agents.

La Chaux-de-Fonds, le 8 juillet 1957.

Le Commandant de la Police locale :
Cap. BERGER.

2 heures à peine pour échanger un moteur VW



Un extraordinaire avantage, spécifiquement VW: l'échange standard du moteur. Lorsque, après son très long et fidèle usage habituel — 100 000 km. et plus, souvent sans revision ! — votre moteur VW présentera peut-être des signes de légitime fatigue, toute agence officielle vous l'échangera très rapidement contre un moteur quasi neuf, garanti 3 mois, respectivement 10 000 km. Système infiniment moins long que mainte revision générale. Moins onéreux aussi: Fr. 743.50 seulement, y compris main-d'œuvre et deux services offerts gratuitement ! Le moteur de rechange proviendra du département de revision de l'usine où il aura été démonté jusqu'à la dernière vis ; revisé entièrement; doté en moyenne de 60% de pièces neuves; soumis aux mêmes épreuves de rendement qu'un moteur neuf ; muni des tous derniers perfectionnements... Au point qu'il supportera la comparaison avec son collègue neuf ! Ainsi, à peu de frais, votre excellente VW sera-t-elle apte à reparcourir un nombre tout aussi respectable de kilomètres, avec la même aisance ! Et

ce système d'échange s'étend aussi à toute pièce isolée indispensable : embrayage, vilebrequin, cylindres, etc. Opter pour la VW, ce n'est donc pas seulement acquérir un véhicule aux extraordinaires qualités

éprouvées, c'est aussi bénéficier d'un «service» impeccable, établi par une vaste organisation soucieuse à l'extrême de la satisfaction de sa clientèle.
Prix à partir de Fr. 5555.—, y compris chauffage et dégivreur.

pour tout le monde, autour du monde.

BON à expédier sous pli ouvert à 5 ct. au service de publicité VW Lausanne 3 - Case 41616

M'intéressant à l'achat d'une voiture automobile, je vous prie de m'envoyer sans engagement une documentation sur la VW (écrire très lisible s.v.p.)

Noms: _____
Rue: _____
Lieu: _____

Agences :

LA CHAUX-DE-FONDS :
Sporting Garage, J.-F. Stich
71, rue J.-Brandt, tél. 2.18.23

SAIGNELÉGIER :
Garage Montagnard, J. Erard

TRAMELAN :
Garage de l'Est, J.-G. Hennin

Pour travail varié et indépendant, nous cherchons

employée

habile et consciencieuse, ayant fait un apprentissage ou sortant d'une école de commerce et faisant preuve d'initiative. Place stable et bien rénumérée. Semaine de 5 jours. — Les candidates sont priées d'adresser leurs offres avec curriculum vitae, photo, copies de certificats, prétentions de salaire et date d'entrée possible, sous chiffre **AS 2277 K/A, Annonces Suisses S. A., « ASSA », Aarau.**

TRIENT Grand Hôtel (Valais) Alt. 1300 m. Tél. (026) 6 13 97. Eau courante. Chauffage. Tennis. Repos. Tout confort. Excursions. Prix Fr. 13.— à 16.— par jour. Cars postaux depuis Martigny CFF. Prospectus

Chambre meublée, pour jeune homme, est demandée dès le 4 août. — S'adr. à M. Zollinger & Stauss, Temple-Allemand 47. Tél. 2 42 57.

Jeune employé

rentrant de l'étranger, possédant à fond comptabilité et à même d'occuper poste supérieur, **CHERCHE PLACE.**
Langue maternelle française, parfaite connaissance de l'anglais. Allemand, italien, notions d'espagnol. Excellentes références.
Prière de faire offres sous chiffre P. 10988 N., à Publicitas, La Chaux-de-Fds.

On cherche à domicile

remonteuse de mécanismes régleuse

pour le virolage-centrage pour petites pièces en grandes séries.

Tél. (039) 2 12 79.

NOUS CHERCHONS pour début août

mécanicien faiseur d'étampes

ou

mécanicien-outilleur

possédant quelques années de pratique et connaissant si possible le travail sur machine à pointer, pour la fabrication et l'entretien d'étampes de découpage et de repassage.

Préférence sera donnée aux candidats âgés de 30 à 40 ans et pouvant présenter de sérieuses garanties de stabilité

Faire offres écrites ou se présenter au Bureau du Personnel de

Métallique S. A.
Fabrique de cadrans à Bienne.
rue de l'Hôpital

AU LANDERON-LIGNIÈRES

Le festival des as du volant

Daetwyler réalise le meilleur temps absolu de la journée

Lors des essais de samedi, la Ferrari de Daetwyler bascula dans un fossé après avoir dérapé sur la route... fondante. Par chance, le futur vainqueur se tira indemne de sa fâcheuse position. Après avoir subi les indispensables réparations, la voiture fut rapidement en état de reprendre la course. (Photo R. Reinert.)

On ne peut pas dire que le sport automobile puisse souvent manifester son existence en Suisse, depuis les suppressions d'épreuves en circuits, consécutives à la catastrophe du Mans, en 1955. C'est pourquoi il convient de féliciter la Section Neuchâteloise de l'A.C.S., de l'heureuse initiative prise, d'organiser sur le tronçon sinueux du Landeron à Lignières, une course nationale de côte, ouverte à toutes les catégories. Spectaculaire sans nécessiter de trop coûteux aménagements, ce parcours de près de trois kilomètres s'est révélé idéal, aussi bien pour les débutants que pour les « tiges » chevronnées. Malgré les températures presque tropicales de ce week-end, un long cortège de spectateurs abrités sous tout ce qui pouvait donner un peu d'ombre, est venu apporter un démenti formel à tous ceux qui prétendent que la compétition automobile n'intéresse pas le grand public. Et il a vibré ce public, et applaudi avec un bel enthousiasme.

Les courses

La matinée et le début de l'après-midi de samedi ont été consacrés aux essais, tandis que le départ des courses que dirigeait avec compétence M. Hubert Patthey, était donné à 16 heures. Cette première épreuve réservée aux machines de tourisme nous montra que si quelques éléments sont des valeurs sûres, trop de pilotes manquent encore singulièrement de maîtrise dans les rétablissements, et souffrent de la pauvreté de notre calendrier sportif. La première journée s'est soldée par un peu de tôle froissée, mais le service sanitaire dirigé par MM. les docteurs Crosetti et Aubert n'a heureusement pas eu à intervenir. Rappelons que chaque concurrent effectuait deux montées et que le classement était établi d'après le meilleur résultat obtenu.

La symphonie magistrale

reprenait aux petites heures déjà, dimanche matin, et les accords aigus des moteurs déchaînés s'en allaient d'écho en écho, se perdre dans le ciel lumineux .Si, dans les petites cylindrées, la palme revient à Hermann et Meyrat, respectivement sur Lloyd 600 et DKW 930 cc., il faut relever les performances réalisées par Gurzeler sur une Fiat-Abarth de 750 cc., et par Jenny sur la DB de 850 cc., qui sont montés plus vite que les DKW. Monsieur Daetwyler, l'invincible roi de la côte est une nouvelle foi sorti vainqueur de ces courses, mais tout le monde attendait avec impatience le résultat du genevois Schiller en catégorie course qui, sur sa Porsche semblait être en mesure de faire chanceler le record du maître. Mais Daetwyler monta en 1'55"4, tandis que son concurrent indirect fit 1'56"0 ; l'écart, n'est certes pas grand, mais le géant zurichois reste le vainqueur absolu de cette nouvelle côte désormais inscrite à son riche palmarès. La proclamation des résultats eut lieu sur la place du bourg du Landeron, et une foule compacte vint applaudir une dernière fois nos champions, ainsi que les organisateurs et responsables de cette manifestation parfaitement réussie. Précisons que Me Thiébaud présidait le comité et que les courses étaient commentées par Me Eric Walter.

L. J. GROSS.

Les résultats

Catégorie tourisme normale

Groupe Ia, jusqu'à 750 cm3.
1. Hermann Dr H., Lausanne, Lloyd, cylindéée 596, 1ère manche 3'23"3 ; 2e manche : 3'22"3, moyenne 51,606 km.-h..

Groupe I, de 750 à 1000 cm3.
1. Meyrat Fausto, Erlenbach, DKW, 928, 2' 43"6 ; 2' 43"5, moyenne : 63,852 km./h. ; 2. Vuilleumier René, Neuchâtel, DKW, 896, 2' 46"5 ; 2' 45"4 ; 3. Rumpl Ernst, Genève, DKW, 896, 2' 47"9 ; 2' 45"7.

Groupe II, de 1000 à 1300 cm3.
1. Decoppet Georges, Lausanne, Alfa Roméo, 1290, 2' 51"7 ; 2' 49"0, moyenne : 61,775 km./h. ; 2. Franz Willy, Zurich, Fiat, 1089, 2' 52"2 ; 2' 50"2.

Groupe III, de 1300 à 1600 cm3.
1. Glaettli Paul, Dietlikon, Borgward, 1493, 6' 50"6 ; 2' 41'0', moyenne : 64,844 km./h. ; 2. Mandirola Adolphe, Genève, Borgward, 1493, 2' 43"7 ; 2' 42"5 ; 3. Dubach Hans, Bienne, Borgward, 1493, 2' 44"3 ; 2' 44"5.

Groupe IV, de 1600 à 2000 cm3.
1. Berney Edgar, Yverdon, Alfa Roméo, 1884, 2' 28"9 ; 2' 29"9, moyenne : 70,114 km./h. ; 2. « Surcouf », Alfa Roméo, 1884, 2' 32"8 ; 2' 32"1 ; 3. Carrel Pierre, Cressier, Alfa Roméo, 1975, 2' 41"4 ; 2' 39"7.

Groupe V, de 2000 à 2600 cm3.
1. Schaad René, Rafz, Mercédès, 2195, 2'52"2 ; 2'31"2, moyenne : 69,048 km.-h.

Groupe VI, au-dessus de 2600 cm3.
1. Prêtre Marcel, Bôle, Plymouth, 5220, 2' 18"9 ; 2' 16"6, moyenne : 76,427 km./h. ; 2. Poncet Pierre, Genève, Jaguar, 3442, 2' 24"0 ; 2' 25"0.

Meilleur temps catégorie tourisme normale : Prêtre Marcel, Bôle, Plymouth. 5220, 2' 16"6, moyenne : 76,427 km./h.

Catégorie tourisme améliorée et spéciale

Groupe I, jusqu'à 1000 cm3.
1. Brugger Stephan, St-Gall, DKW, 941, 2' 25"6 ; 2' 26"0, moyenne : 71.703 km./h. ; 2. Kropf Peter, Lengnau, Renault, 748, 2' 36"1 ; pas parti ; 3. Morier Mme, Odette, Genève, DKW, 896, 2' 59"2 ; 2' 59"2.

Groupe II de 1000 à 1300 cm3.
1. Desert Edmond, Genève, Alfa Roméo, 1290, 2'23"9 ; 2'21"4, moyenne : 73,833 km./h. ; 2. Tocchio Edmond, Genève, Alfa Roméo, 1290, 2' 25"7 ; 2' 25"5 ; 3. Calame Roger, Colombier, Simca, 1290, 2' 59"2 ; 2' 58"5.

Groupe IV de 1600 à 2000 cm3.
1. Cordet Léon, Genève, Alfa Roméo, 1975, 2' 28"5 ; 2'26"7, moyenne : 71,165 km./h. ; 2. Wenger Maurice, Bâle, Alfa Roméo, 1975, 2' 34"0 ; 2' 33"7.

Catégorie tourisme avec compresseur

1. Fischer Otto, Grenchen, Renault, 903 C, 2' 17"5 ; abandon, moyenne : 75,927 km./h. ; 2. de Siebenthal Pierre, Lausanne, Panhard, 855 C, 2' 25"2 ; 2' 22"1.

Meilleur temps catégorie tourisme améliorée et spéciale : Fischer Otto, Grenchen, Renault, 903 C, 2' 17'5, moyenne : 75,927 km./h.

Catégorie grand tourisme normale

Groupes I et II jusqu'à 1300 cm3.
1. Foitek Karl, Zurich, Alfa Roméo, 1290, 2' 15"0 ; 2' 17"0, moyenne : 77,331 km./h.; 2. Tissot René, Pully, Alfa Roméo, 1290, 2' 18"4 ; pas parti ; 3. Amrein Georges, La Conversion, Alfa Roméo, 1290, 2' 21"4 ; 2' 18"6 ; 4. de Toledo Pierre, Genève, Alfa Roméo, 1290, 2' 19"2 ; 2' 19"7.

Groupe III de 1300 à 1600 cm3.
1. Calderari Robert, Bienne, Porsche, 1498, 2' 09"6 ; 2' 12"1, moyenne : 80,555 km./h. ; 2. Feth Dieter, Oberengstringen, Porsche, 1498, 2' 18"5 ; 2' 14"7 ; 3. Stalder Friedrich, Berne, Porsche, 1498, 2' 19"4 ; 2' 18"9 ; 4. Kaltenbruner Alex, Davos, Porsche, 1488, 2' 22"1 ; 2' 24"0.

Groupe IV de 1600 à 2000 cm3.
1. Berger Georges, Corcelles (NE), AC, 1971, 2' 06"5 ; 2' 11"7, moyenne : 82,529 km./h. ; 2. Seiler Ernst, Romanshorn, AC, 1971, 2' 10"4 ; 2' 11"3 ; 3. Gretener Jean, Lausanne, AC, 1971, 2' 14"7 ; 2' 13"6 ; 4. Lauener Jean, Chez-le-Bart, AC, 1971, 2' 18"6 ; 2' 20"1 ; 5. Thuner Jean-J., Signy s/ Nyon, Triumph, 1991, 2' 25"0 ; 2' 23"4 ; 6. Essig Gérard, La Chaux-de-Fonds, AC, 1991, 2' 24"5 ; 2' 26"7.

Groupe V de 2000 à 2600 cm3.
Solo Lambert Walter, Grenchen, Aston M., 2580, 2' 19"6 ; 2' 21"1, moyenne : 74,786 km./h.

Groupe VI au-dessus de 2600 cm3.
1. Fontaine Robert, Genève, Mercédès, 2996, 2' 09"5 ; 2' 12"1, moyenne : 80,618 km./h. ; 2. Antiglio Paul, Fleurier, Jaguar, 3442, 2' 22"9 ; 2' 24"4.

Catégorie grand tourisme améliorée et spéciale

Groupe I jusqu'à 1000 cm3.
1. Brandt Willy, Genève, Panhard, 850, 2' 29"9 ; 2' 33"8, moyenne : 69,646 km./h. ; 2. Lier Werner, Villette, Abarth, 747, 2' 34"7 ; 2' 34"6.

Groupe II de 1000 à 1300 cm3.
1. Riggenberg Walter, Berne, Alfa Roméo, 1290, 2' 15"8 ; 2' 15"1, moyenne : 77,276 km./h. ; 2. Schild Jean-P., Genève, Alfa Roméo, 1290, 2' 15"3 ; 2' 15"7.

Groupe III de 1300 à 1600 cm3.
Solo Renaud Charles, Bâle, Porsche, 1498, 2' 17"4 ; 2' 19"9, moyenne : 75,982 km./h.

Groupes IV, V et VI au-dessus de 1600 cm3.
1. Wirz Hons, Effretikon, Ferrari, 2953, 2' 02"3 ; 2' 05"9, moyenne : 85,364 km./h.; 2. Noverraz Eric, Genève, Jaguar, 3442, 2' 18"3 ; 2' 19"5.

Catégorie sport

Groupe I jusqu'à 1100 cm3.
1. Liechti Peter, Bâle, Sauter, 1075, 2' 18"5 ; 2' 14"6, moyenne : 77,563 km./h. ; 2. Helbling Hermann, Rapperswil, Fiat, 1089, 2' 23"4 ; 2' 26"4.

Groupe II de 1100 à 1500 cm3.
1. Walter Heinrich, Aesch, Porsche, 1498, 2' 08"6 ; 2' 06"7, moyenne : 82,399 km./h. ; 2. Eugster Hansueli, Zurich, Porsche, 1498, 2' 08"0 ; 2'09"6.

Groupes III et IV au-dessus de 1500 cm3.
1. Daetwyler Willy P., Zurich, Ferrari, 2999, 1' 55"4 ; 1' 56"5, moyenne : 90,468 km./h. ; 2. Monteverdi Peter, Binningen, Ferrari, 1895, 1' 58"7 ; 2' 02"0.

Catégorie course

Groupe I de 750 à 1100 cm3.
1. Zweifel Harry, Glaris, Cooper, 1097, 2' 01"0 ; 2' 02"1, moyenne : 86,281 km./h. ; 2. Rochat Francis, Saint-Blaise, Gordini, 1089, 2' 14"3 ; 2' 14"7.

Groupe Ia jusqu'à 500 cm3.
1. Habegger Walter, Oberönz, Cooper, 497, 2' 06"1 ; 2' 06"9, moyenne : 82,891 km./h. ; 2. Buess Kurt, Gelterkinden, BMW, 499, 2' 16"2 ; 2' 17"5.

Groupe II de 1100 à 1500 cm3.
1. Schiller Heinz, Genève, Porsche, 1498, 1' 56"1 ; 1' 56"0, moyenne : 90 km./h. ; 2. Laub Edmond, Lausanne, Cisitalia, 1198, 2' 09"0 ; 2' 08"2.

Groupes III et IV au-dessus de 1500 cm3.
1. Sommerhalder Erwin, Spiez, Maserati, 2493, 2' 01"1 ; 2' 01"8, moyenne : 86,209 km./h. ; 2. Jonneret Jacques, Genève, Ferrari, 2999, 2' 04"7 ; 2' 03"9.

Meilleurs temps

Catégorie tourisme normal : Prêtre Marcel, Bôle, Plymouth, 5220, 2' 16"6, 76,427 km./h.

Catégorie tourisme améliorée et spéciale: Desert Edmond, Genève, Alfa Roméo, 1290, 2' 21"4, 73,833 km./h.

Catégorie grand tourisme normal : Wirz Hans, Effretikon, Ferrari, 2953, 2' 02"3, 85,364 km./h.

Catégorie sport : Daetwyler Willy P., Zurich, Ferrari, 2999, 1' 55"4, 90,468 km./h. Meilleur temps absolu de la journée.

Catégorie course : Schiller Heinz, Genève, Porsche, 1498, 1'56"0, 90 km.-h.

Jenny sur la D.B. qui battit les D.K.W. (Photo Jim Elgé.)

CYCLISME

Jimmy Marcozzi champion chaux-de-fonnier 1957

Proclamation du palmarès :

Le groupement des clubs cyclistes locaux, sous la présidence de M. Marcel Bouvet, réunissait mercredi soir dans la grande salle de la Brasserie du Monument, local d'un des clubs, les membres et les coureurs de ces diverses sociétés.

Comme les sept épreuves inscrites au programme annuel se sont déjà courues, il convenait de procéder à la proclamation des résultats et à la distribution des prix.

Pour obtenir un rang au classement général, il fallait que le coureur ait pris part à 5 épreuves au moins, et en ait terminé au moins 4. Si bien que les résultats sont les suivants :

1. Jimmy Marcozzi, qui gagne le challenge offert par l'A.D.C. et le garde durant une année. Ce magnifique objet d'art devra être gagné 3 fois en 5 ans par le même coureur pour rester définitivement en sa possession. 2. Fornera Hermès ; 3. Bet Giovanni ; 4. Poloni Bruno ; 5. Jaquerod Edmond ; 6. Concutelli Antonio ; 7. Ungricht Henri ; 8. Graenicher Arnold ; 9. Buhler Chs-André ; 10. Pauchon Cyrille ; 11. Bolliger André ; 12. Lugeon André ; 13. Bourgnon André ; 14. Pianari Fiorenzo ; 15. Huguenin Jimmy ; 16. Comi Antonio.

Un prix de fréquentation a aussi été remis aux 7 coureurs les plus assidus pendant cette saison. Nous trouvons :

1. Fornera Hermès; 2. Bet Giovanni; 3. Concutelli Antonio; 4. Ungricht Henri; 5. Buhler Chs.-André; 6. Bolliger André; 7. Huguenin Jimmy.

Le prix de la Montagne a été brillamment enlevé par Jimmy Marcozzi qui a obtenu le total de 15 points.

La saison 1957 est terminée et comme les années précédentes, nous retrouvons toujours en tête Jimmy Marcozzi qui, grâce à ses qualités de rouleur et de grimpeur, ne trouve pas à l'heure actuelle de sérieux rivaux.

Il ne restera maintenant qu'à préparer la saison 1958, ce à quoi s'attacheront M. M. Bouvet et ses précieux collaborateurs, en apportant toutes les modifications judicieuses et nécessaires.

M. B.

IL Y AVAIT 120 PARTANTS A NANTES...

Combien d'hommes boucleront le Tour de France des abandons ?

THONON, dimanche. — Le Tour 1957, décidément, ne réussit pas aux vedettes de la route. La voiture-balais, le dernier salon des espoirs perdus, ne cesse de véhiculer depuis Nantes l'un ou l'autre des champions qui ne devaient faire qu'une bouchée de la grande épreuve française. Charly Gaul sombra dès le second jour. Le surlendemain le sprinter espagnol Miguel Poblet prenait sa suite. Entre Metz et Colmar, Rolf Graf, le plus racé des routiers suisses du moment, qui avait pourtant préparé toute sa saison en fonction du Tour de France — en commettant toutefois la

De notre envoyé spécial Serge Lang

lourde et irréparable erreur de participer aux Six jours de Zurich, à fin mars — renonçait également. Dans les premières rampes jurassiennes qui conduisaient le Tour à Thonon par les Rousses et le col de la Faucille, Federico Bahamontès, grand d'Espagne ès-cyclisme, abdiquait tous ses droits à la succession de Walkowiak.

Le Tour 1957 entrera dans l'histoire...

Le Tour 1957 entrera dans l'histoire cinquantenaire de l'épreuve comme celui des abandons. Si au cours des neuf premières étapes l'épreuve a perdu plus du tiers de ses participants, elle a aussi laissé sur le bord de la route cruelle presque toutes ses vedettes consacrées et à l'exception des Belges et des Italiens, la quasi totalité de ses chefs de file étrangers. Il est évident que la chaleur a provoqué la majorité des défections. Elle fut en particulier sans pardon pour certains hommes qui avaient déjà profondément entamé leurs réserves en participant cette saison au Giro, mené à un train d'enfer par Louison Bobet, Geminiani et ses camarades de l'équipe de France qui, ont d'ailleurs presque tous renoncé au Tour.

Si la chaleur explique quelques abandons sensationnels, elle a également influencé le déroulement de l'épreuve. Les températures africaines que nous enregistrons depuis Nantes, n'ont pas bridé l'énergie des hommes. Au cours des 9 premiers jours, il n'y eut guère d'étapes sans grands mouvements offensifs. Les coureurs ont attaqué durement et à des allures qui sont d'autant plus stupéfiantes qu'elles ont été obtenues dans des conditions aussi extraordinaires. Mas les acteurs de ces attaques ont été incapables de répéter plusieurs jours de suite un effort similaire. Après une offensive, on les vit rentrer dans le rang pour récupérer. Voilà pourquoi les positions n'ont cessé d'être bouleversées en tête du classement. Depuis Nantes aucun des maillots jaunes successsifs qui avaient pourtant tous du répondant, n'ont même esquissé un geste de défense lorsque une nouvelle vague montait à l'assaut de leur position. Comme les éphémères, les maillots jaunes du Tour 1957 n'ont tenu que 1, 2 ou 3 étapes. Même M. Schellenberg, le bouillant attaquant de l'équipe suisse, a dû marquer un temps d'arrêt entre Colmar et Besançon.

Le Tour d'Anquetil ?

Les organisateurs ne manquent pas d'être inquiets. Ils ont perdu la majorité de leurs vedettes. Deux grandes équipes, celle du Luxembourg-mixte et de l'Espagne sont déjà privées de tous leurs éléments vitaux. Et l'on n'a pas encore bouclé la moitié du parcours qui doit, pour finir, nous conduire dans les régions réputées parmi les plus chaudes du continent. Qu'arrivera-t-il si les Espagnols rentrent tous chez eux, et cela au moment où Barcelone doit recevoir l'épreuve en grande pompe ? Qu'arrivera-t-il enfin si les autres formations continuaient à être décimées par la canicule ? Dans sa première phase, le Tour n'a-t-il pas eu tendance à se transformer en une épreuve où les forces individuelles du jour primèrent les considérations tactiques des équipes les plus puissantes ? Ne reverra-t-on pas une fin de Tour rappelant l'époque héroïque du Tour où une poignée de coureurs seulement arrivaient au bout de leurs peines ?

Le côté légendaire de l'épreuve

Une telle issue qui serait la négation du Tour tel que ses artisans l'imaginent depuis un quart de siècle causerait-elle finalement du tort à l'épreuve ? Au contraire ! Et je pense qu'en leur for intérieur les organisateurs doivent se féliciter de ce coup de chaud qui malgré ses incidences inhumaines a rendu à l'épreuve son côté légendaire. Un Tour comme celui de l'an passé où les effectifs presque au grand complet bouclaient le parcours à plus de 36 kilomètres de moyenne avait accrédité auprès du public l'opinion qu'avec la modernisation des routes et du matériel, la grande épreuve française était à la portée de tous. N'avait-on pas entendu, il y a un an, des spectateurs nous dire, qu'au fond, ce que réalisaient les hommes du Tour n'était pas tellement plus sensationnel que la performance de certains cyclo-touristes et autres randonneurs qui avalent les kilomètres avec une cinquantaine de kilos de matériel sur leur porte-bagages ?

Enfin, autre élément du succès du Tour, l'avènement d'un nouveau champion des courses par étapes, Jacques Anquetil qui, en s'installant à l'avant-scène de l'épreuve, a déjà fait oublier l'absence ou le renoncement de quelques vedettes...

La grande étape du Galibier

Dans la grande étape du Galibier, Jacques Anquetil, après une attaque magnifique, a confirmé, qu'il sera sans doute l'homme à battre dans ce 44e Tour de France. Cette journée fut d'autant plus marquée par la brillante performance de Max Schellenberg, qui passa en 5e position au col du Galibier, ce géant des Alpes, et arriva 4e à Briançon, où il gagne le 4e sprint, derrière le nouveau maillot jaune Jacques Anquetil. Depuis les glorieuses années de Kubler et Koblet, le cyclisme suisse n'avait plus remporté un tel triomphe.

Un nom prestigieux au firmament des rouges à lèvres !
GAVARNY
Echantillon contre 40 ct. en timbres-poste. Indiquez teinte
Laboratoire MONIC S. A.
Département 3, Coulouvrenière - Genève

LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF · LE MONDE SPORTIF

Le Tour de France 1957

Anquetil reprend le maillot jaune

après la première étape de montagne enlevée par Nencini et au cours de laquelle Schellenberg se comporta magnifiquement.

(Notre service spécial)

Les 76 coureurs encore qualifiés quittent Briançon à 8 h. 45. Bianco, qui avait eu, la veille, l'intention de ne pas prendre le départ, est parmi eux, mais il n'ira pas très loin.

Pendant longtemps, la course se déroule à bonne allure, mais en peloton campact et, au ravitaillement de Faverges, seuls manquent dans le groupe, Bianco, qui s'arrête d'ailleurs définitivement, et Bouvet, qui souffre toujours du poignet. Peu après, Favre est victime d'une crevaison, mais peut rejoindre rapidement.

C'est également au train que s'effectue la montée du col du Tamié, première difficulté de la journée. Au sommet (km. 104,5), Bergaud passe en tête, devant Huot. Puis, dans la descente, tandis que Forestier doit changer de vélo et que Clerici, crevant à son tour, prend la roue de Favre pour continuer, Janssens s'échappe. A Frontenex (km. 113), il précède de 1'15" Bergaud, Huot et Baroni, qui se sont aussi détaché, et de 1'35" le peloton. Hassenforder et Anquetil crèvent, mais rejoignent après une poursuite de plusieurs kilomètres.

Défaillance de Walkowiak

Derrière Janssens, une vingtaine de coureurs se sont réunis. Mais le Belge, au 120e kilomètre, n'insiste pas et il est rattrapé. Six kilomètres plus loin, c'est le regroupement général. Walkowiak, qui avait crevé, et Bouvet n'ont en revanche pas encore rejoint. Le premier y parviendra cependant dans la vallée de l'Arc avec l'aide de Stablinski et Bergaud. Il ne gardera pourtant pas longtemps le contact...

Après le ravitaillement de St-Jean-de-Maurienne (km. 165), Queheille se détache, tandis qu'Anquetil est victime d'une nouvelle crevaison. Le peloton accélère alors et se morcelle. Queheille aborde en tête la montée du col du Télégraphe. Barbosa, qui s'était dégagé du gros de la troupe avec Barone (lequel avait été stoppé par une crevaison) roule également seul. Après trois kilomètres, il est à 25" du leader et est suivi lui-même à 15" par Bauvin, Nencini et Janssens. Bientôt, ces trois derniers coureurs passent au commandement.

Au sommet (km. 190), Nencini passe premier. Bauvin est à 3", Janssens à 5", Queheille à 2'07", puis viennent : à 2'10" Huot, Schellenberg, Rohrbach, Dotto, Adriaenssens, Mahé, Anquetil, Cerami, Lorono et Picot ; à ce moment, Forestier est à 3'45" et Clerici, qui a beaucoup souffert dès le début de l'ascension parce qu'il éprouve encore des difficultés à respirer par suite de sa bronchite, est irrémédiablement lâché.

A Valloire, au bas de la descente, Bauvin, qui a été distancé sur crevaison, compte 1' de retard sur Nencini et Janssens. Le groupe Huot-Anquetil-Schellenberg est pointé à 2', tandis que Forestier, qui roule en compagnie de Queheille et de da Silva, est à 3'05". D'ailleurs, le Portugais crève, alors que Forestier, au début du Galibier, rejoint le peloton qui le précédait.

Au sommet du Galibier

Les deux Leaders augmentent cependant leur avance. A Plan Lachat, elle est portée en effet à 2'15" sur Bauvin et à 4'15" sur le petit groupe qui suit et dont Rohrbach, terminant très vite l'ascension, va se détacher. Au sommet du Galibier (km. 213), les passages ont lieu dans l'ordre suivant : 1. Janssens ; 2. Nencini, à 15" ; 3. Rohrbach, à 50" ; 4. Anquetil, à 3'10" ; 5. Max Schellenberg, à 3'30" ; 6. Bauvin, à 3'45" ; 7. Lorono, à 3'55" ; 8. Huot ; 9. Cerami, même temps ; 10. Mahé, à 4'. Forestier est à 5'40" et est en train de perdre son maillot jaune.

Dans la descente et les 35 derniers kilomètres de course, comprenant le passage au Lautaret (1. Nencini), les positions varient peu et Nencini, battant Janssens au sprint, remporte l'étape à Briançon. Rohrbach reste bon troisième devant Schellenberg et Anquetil, nouveau maillot jaune.

Commentaires

Ce premier contact, tant attendu, avec la haute montagne, a donné lieu à une splendide bataille et, s'il est encore prématuré d'en tirer des conclusions définitives, il n'en a pas moins apporté des renseignements précieux.

L'Italien Gastone Nencini a remporté à Briançon une victoire très méritée, devant le Belge Janssens, grand animateur de l'étape, et l'excellent régional français Marcel Rohrbach. Cependant, la France a néanmoins confirmé sa supériorité d'ensemble en enlevant le classement par équipes grâce aux 5me, 7me et 11me places prises par Anquetil, Bauvin et Mahé et, de surcroît, Jacques Anquetil a repris le maillot jaune à son coéquipier Forestier qui, pour sa part, a limité les dégâts. Ainsi Nencini reste à un peu plus de vingt minutes de l'ex-recordman du monde de l'heure.

Avec Bouvet, qui a la très large circonstance atténuante d'un poignet foulé, la principale victime de cette première étape alpestre dans la formation tricolore est Walkowiak, qui passa la ligne à près d'une demi-heure de Nencini. Le Montluçonnais et ex-vainqueur de la Grande Boucle, qui avait dû effectuer un retour sur crevaison dans la decente du Tamié, se trouva parmi les premiers lâchés du Télégraphe et perdit complètement pied.

Le gros travail de Nencini

Pour sa part, le vainqueur du dernier Giro a justifié — contrairement à certains autres — la préférence qu'on lui avait accordée à Nantes. Instigateur de l'offensive du Télégraphe, il accomplit toute la journée, le plus gros travail, ne se faisant jamais relayer par Janssens, qui s'évertuait surtout à ne pas lâcher sa roue et il est normal qu'il ait accusé une baisse de régime dans les dernières rampes du Galibier, perdant ainsi une partie de l'avantage qu'il s'était précédemment assuré.

Chez les Belges, la cote d'Adriaenssens va baisser, car le troisième du Tour 1956, après avoir pris part à l'offensive contre les « tricolores », décrocha régulièrement, de sorte qu'à Briançon il avait encore aggravé son retard.

Schellenberg menace Thomin pour le maillot vert

En revanche, dans le camp helvétique, on peut se réjouir de la remarquable tenue de Schellenberg, qui fut l'égal des meilleurs dans la montagne et a derechef amélioré sa position tant au classement général qu'au classement par points, où il va de nouveau menacer Thomin.

Enfin, les Espagnols compteront toujours et uniquement sur Lorono qui, sans se montrer le « grimpeur ailé » que ses compatriotes espéraient peut-être, n'a pas accusé de défaillance après les sévères efforts qu'il avait fournis les jours précédents au cours de longues échappées.

Classement de l'étape

1. Gastone Nencini, Italie, 7h. 48' 26" ; 2. Marcel Janssens, Belgique, même temps ; 3. Marcel Rohrbach, Nord-Est-Centre, 7h. 49' 05" ; 4. Max Schellenberg, Suisse, 7h. 49' 44" ; 5. Jacques Anquetil, France, même temps ; 6. Jesus Lorono, Espagne, 7h. 53' 58" ; 7. Gilbert Bauvin, France, 7 h. 54" ; 8. Valentin Huot, Sud-Ouest, 7h. 54' 17" ; 9. Nino Defilippis, Italie, 7h. 54' 28" ; 10. Fernand Picot, Ouest, 7h. 54' 36" ; 11. François Mahé, France, même temps ; 12. Jean Bobet, Ile-de-France ; 13. André Le Dissez, Ile-de-France ; 14. Louis Bergaud, France ; 15. Adolf Christian, Autriche (membre de l'équipe suisse) ; 16. Nicolas Barone, Ile-de-France ; 17. Nello Lauredi, Sud-Est, même temps ; 18. René Privat, France ; 19. Wim van Est, Hollande ; 20. Pino Cerami, Belgiqul. Puis 53. Carlo Clerici, Suisse, 8h. 07' 08" ; 54. Walter Holenweger, Suisse, 8h. 08' 36" ; 55. Walter Favre, même temps ; 68. Toni Gräser, Suisse, 8h. 19' 01".

A abandonné : Jacques Bianco (Sud-Ouest). Il y a 75 rescapés.

Classement général

1. Jacques Anquetil, France, 57 h. 42'17" ; 2. Jean Forestier, France, à 4'02" ; 3. Fernand Picot, Ouest, à 7'17" ; 4. Marcel Janssens, Belgique, à 11'02" ; 5. Marcel Rohrbach, Nord-Est-Centre, à 11'52" ; 6. Jean Bobet, Ile-de-France, à 12'20" ; 7. François Mahé, France, à 12'36" ; 8. Wim van Est, Hollande, à 15'51" ; **9. Max Schellenberg, Suisse, à 16'13"** ; 10. Joseph Planckaert, Belgique, à 19'54" ; 11. Jesus Lorono, Espagne, à 19'56" ; 12. Gastone Nencini, Italie, à 20'44" ; 13. Gilbert Bauvin, France, à 24'40" ; **14. Adolf Christian, Autriche (membre de l'équipe Suisse)**, à 26'51" ; 15. Nino Difilippis, Italie à 27'08" ; 16. Joseph Thomin, Ouest, à 27'24" ; 17. Jean Dotto, Sud-Est, à 28'30" ; 18. Nello Lauredi, Sud-Est, à 29'01" ; 19. Nicolas Barone, Ile-de-France, à 29'18" ; 20. André Le Dissez, Ile-de-France, à 30'36".

Puis : 30. Carlo Clerici, Suisse, 58 h. 26'11" ; 57. Walter Holenweger, Suisse, 59 h.08'10" ; 59. Walter Favre, Suisse, 59 h. 09'38" ; 69. Toni Gräser, Suisse, 59 h. 25'56".

Classement par points

1. Thomin, 139 points ; 2 Schellenberg, 155 ; 3 Forestier et Picot, 169 ; 5 W. van Est, 182 ; 6. Anquetil, 186 ; 7. Christian, 202 ; 8. Planckaert, 245.

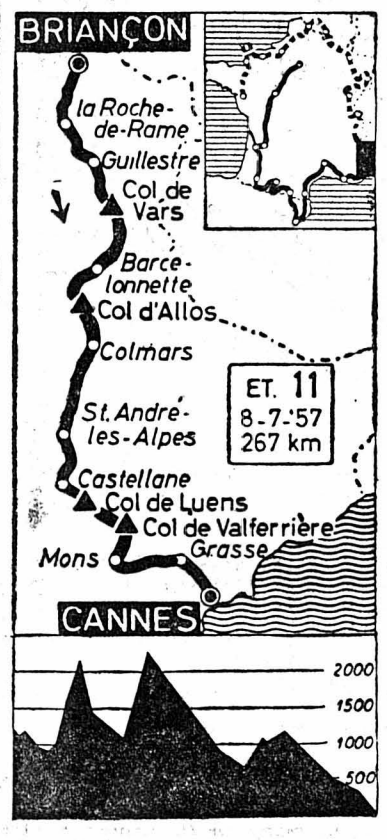
Classement général du challenge international par équipes

1. France, 172 h. 16'44" ; 2. Ouest, 173 h. 06'07" ; 3. Italie, 173 h. 12'26" ; 4. Ile-de-France ; 5. Hollande ; 6. Belgique ; 7. Nord-Est-Centre ; 8. Sud-Ouest ; 9. Suisse. 174 h. 10'57".

Classement général du Grand Prix de la Montagne

1 Nencini, 14 points ; 2. Janssens, 13 ; 3. Bergaud, 12 ; 4. Lorono 10 ; 5. Anquetil et Bauvin, 9 ; 7. Rohrbach, 8 ; 8. Mahé, Huot et Schellenberg, 6 points.

L'étape d'aujourd'hui



POTINS D'UN COMPÈRE...

...sur le Tour

Le potin du jour.

M. Philippe Potin finance quelques marques de cycles. Vous ne vous étonnerez donc pas qu'à ce titre il s'intéresse beaucoup au comportement de certains coureurs dans le Tour de France.

A Thonon, comme la plupart des gens de la caravane, M. Potin ne pouvait, toutes fenêtres ouvertes, dormir dans sa chambre d'hôtel. Des bribes de discussion lui parvenaient. Vite, il comprit qu'il était question de Forestier et d'Anquetil dont on supputait les chances respectives de gagner le Tour de France. Non moins rapidement, il apprit par ces voix inconnues, que l'entente entre les deux hommes n'était peut-être pas aussi parfaite qu'on l'assurait.

Il est des choses qu'on ne saurait entendre plus longtemps sans intervenir dans le débat. M. Potin descendit donc en pyjama dans la rue, contacta les discoureurs et, pour les convaincre que deux coureurs de chez... Potin ne pouvaient que s'accorder, il leur offrit le champagne.

C'est ainsi que l'on met un terme aux bruits pessimistes. Il n'est pas de meilleur argument, par ce temps de canicule !

La peur du papier bleu.

Notre confrère Antoine Blondin a, comme tout le monde, des ennuis avec son percepteur. Mais ces ennuis se sont aggravés peu avant le départ du Tour quand, à une sommation du digne agent des Finances, Blondin a cru répondre :

— Tout ce que je peux verser, c'est... un pleur !

Aussi, depuis Nantes, notre confrère envoie-t-il chaque jour une carte postale — du moins il l'assure — à son percepteur, pour prouver à celui-ci qu'il est bien absent de Paris...

Un coup de tête n'est pas un coup de soleil.

L'abandon d'Ugo Anzile avait été mis sur le compte d'une insolation. Enquête faite, il apparaît que la défection du coureur du Nord-Est-Centre est due plutôt au fait qu'il était tout à fait désabusé. Car il est curieux qu'Anzile ait laissé sa valise à Metz, en connaissance de cause, comme quelqu'un bien décidé à venir la reprendre dans quelques jours...

En réalité, Ugo se plaignait de la mauvaise organisation de son équipe. Sauveur Ducazeaux ne serait-il plus un dieu pour ses poulains ? Il y a vraiment quelque chose de changé dans ce Tour de France !

La revanche de Paul Le Drogo.

Directeur de l'équipe de l'Ouest — il a succédé cette année à Le Calvez — Paul Le Drogo avait été très sensible aux critiques qui ne manquèrent pas de s'abattre sur lui au terme de la première étape. On lui reprochait l'abandon, pour le moins rapide, de trois de ses sélectionnés : Barbotin, Le Ber et Carfentan. On précisait notamment que Carfentan n'avait absolument pas sa place dans le Tour et que Le Drogo était mieux placé que quiconque pour le savoir en raison de certaines relations d'amitié avec le père de ce coureur.

Paul a attendu Thonon pour nous préciser gentiment que :

— d'abord il ne connaît pas le père de Carfentan ;

— ensuite, deux gars de l'Ouest, Picot et Thomin, sont très bien classés, l'un d'eux portant même le maillot vert. Enfin Poulingue, à qui l'on réservait le sort de Carfentan, est l'une des révélations du Tour. Puis il a ajouté :

— Remarquez bien que, l'an prochain, Bidot me prendra Thomin et Picot. Et qu'il m'enlèvera Poulingue en 59. Alors que voulez-vous, je rappellerai Carfentan.

Les découvertes a posteriori.

Sauveur Ducazeaux ne tarit pas d'éloges sur Marcel Rohrbach, l'une des grandes révélations du début du Tour. A l'en croire, le Berichon serait «sa» découverte, «son» bien, le coureur qui n'attendait pour étaler sa classe que «ses» conseils.

Le restaurateur du faubourg Montmartre a beaucoup de faconde, mais il a aussi la mémoire courte. Car, si nos souvenirs sont exacts, quelqu'un a protesté énergiquement lorsqu'il fut question d'affecter ce «petit» coureur au N.E.C. Et ce protestataire s'appelait... Sauveur Ducazeaux !

Le sprint des journalistes.

On ne parle jamais de ce sprint qui est le complément de celui qui se dispute chaque jour sur la piste d'un vélodrome ou sur une route en ligne droite surmontée de banderoles. Il réunit les journalistes désireux d'obtenir au plus vite la communication téléphonique avec leur journal. Il donne lieu à des exploits vraiment sensationnels, de la part de nos confrères seulement, car les PTT semblent, cette année, absolument dépassés par les événements. Après une course de vitesse vers une cabine, après un assaut d'éloquence persuasive auprès d'une standardiste, on parvient, non sans peine, à entendre quelques grésillements au bout du fil, à moins que ce ne soit une musique préludant à cette question :

— Quel département demandez-vous ?

Aphone, ruisselant de sueur, le journaliste a l'impression d'avoir remporté une victoire lorsqu'au bout d'une heure ou deux, il a réussi à obtenir son correspondant.

Quand le torchon brûle chez les Italiens.

Tout ne va pas pour le mieux chez les Italiens. Disons même que la journée de repos a été consacrée, sous l'arbitrage du Président de la Fédération transalpine, à une tentative d'apaisement. Nous ne savons pas si elle a réussi car Nencini et Defilippis semblaient décidés à rester sur leurs positions...

Frederico n'aime pas les piqûres.

Une enquête est ouverte au sujet de l'abandon de Frederico Bahamontès. Celui-ci a déserté le Tour en invoquant de curieuses excuses. Son directeur technique, Luis Puig Esteve, lui aurait fait, hors de tout contrôle médical, une injection intraveineuse de calcium... Et le grimpeur espagnol n'en aurait pas supporté les effets plus que quelques kilomètres.

Allons-nous vers une nouvelle affaire Malléjac ? De toute façon une enquête est ouverte, confiée à la Fédération internationale.

Mais plutôt que le calcium n'est-ce point la remontée de Lorono au classement général que Bahamontès n'aurait pas... digérée ?

LE COMPERE

(Copyright by Cosmopress, Genève.)

Clerici ne prendra pas le départ aujourd'hui

Peu après l'arrivée à Briançon, Carlo Clerici a été examiné, dans sa chambre, par le médecin du Tour qui a décidé que le coureur suisse ne pourrait pas prendre le départ lundi de Briançon en raison de son état de santé peu satisfaisant.

Le directeur technique de l'équipe helvétique Alex Burtin a alors fait appeler le médecin de l'hôpital de Briançon qui a confirmé le verdict de son collègue. Il semble que Clerici ait abusé de boissons diverses dans la montée du Galibier, et qu'il se ressente encore de la bronchite qui l'handicapait récemment encore et qu'on croyait guérie.

LA CARTE DE VISITE DE...

...Gastone NENCINI

Né le 1er mars 1930 à Bilancino (Italie).

« Lorsque les campionissimi en déclin veulent encore faire la loi aux coureurs italiens, il faut brandir l'étendard de la révolte. »

Ainsi s'exprimait, par la plume d'un journaliste, Gastone Nencini en 1955. Vraies ou fausses, ces déclarations ont été pourtant son mot d'ordre. Il fallut, cette année-là, la coalition des «vieilles vedettes», et une sombre histoire de route en mauvais état pour empêcher Gastone de conserver jusqu'au bout un maillot rose conquis de haute lutte... deux années plus tard, Nencini a réalisé son rêve : il a gagné le Giro. Certes, son succès doit beaucoup à la querelle Bobet-Gaul... Il n'en demeure pas moins que l'Italien est un remarquable routier complet. A lui de prouver sur les routes de France qu'il est le digne successeur de ces vieilles gloires qui, naguère, lui barraient le chemin du succès.

Son palamarès : 1953 : Championnat du monde des amateurs 2e ; 1954 : Milan-San Remo 14e, Tour d'Italie 16e, Tour d'Emilie 5e ; 1955 : Tour d'Italie (2 victoires d'étape, Prix du meilleur grimpeur) 3e ; 1956 : Tour de Calabre 7e, Tour de Campanie 3e, Tour d'Emilie 5e, Tour de France (une victoire d'étape) 22e, Trois Vallées Varésines 1er ; 1957 : Tour des Flandres 6e, Tour de Calabre 1e, Tour de Campanie 3e, Tour d'Espagne 9e, Tour d'Italie 1er.

FOOTBALL

Les rencontres internationales

Matches pour la Coupe de l'Europe centrale : M. T. K. Budapest - Rapid Vienne 3-3 ; Vienna - Vasas Budapest 2-1.

Match de Coupe du Monde, à St-Louis: Canada - Etats-Unis 3-2.

Match comptant pour la Mitropa Cup, à Prague : Dukla Prague - Etoile Rouge Belgrade 1-1 (1-1).

Match de la poule finale du championnat suisse de 1re ligue

Sion-Locarno 3-1 (mi-temps 1-1).

Match de la poule des avant-derniers du championnat suisse de 1re ligue : Brisfelden - Oerlikon 2-0 (0-0). Oerlikon descend en deuxième ligue.

Vonlanthen transféré à Alessandria

LA DIRECTION DU CLUB MILANAIS INTERNAZIONALE A CONCLU UN ARRANGEMENT AVEC LE F. C. ALESSANDRIA, NOUVEAU PROMU EN PREMIERE DIVISION, AUX TERMES DUQUEL ROGER VONLANTHEN SERA ECHANGE CONTRE UN AUTRE AVANT, TINAZZI.

Victoire du Paraguay

En match retour du groupe trois (Amérique du Sud) de la Coupe du Monde de football, le Paraguay a battu la Colombie par 3-0 (1-0).

Les croquettes de semoule sont encore meilleures avec

Hero-Sugo

95 ct.

Conserves Hero Lenzbourg

Contient de la viande finement hachée!

A L'UNANIMITÉ
LES GENS DE GOUT
CHOISISSENT

LA CHEMISE
AU TISSU AÉRIFÈRE
BIEN COUPÉE
AU COL PARFAIT
AU COLORIS 57

Canton
LA CHAUX-DE-FONDS

ACADEMIE DE DANSE CLASSIQUE

Mlle Lucienne Besse
Salle Zehr - Rue de la Serre 62

COURS DE VACANCES

Pour enfants: Vendredis de 18 h. à 19 h. Prix du cours Fr. 30.—

Pour adultes: Vendredis de 19 h. à 20 h. Prix du cours Fr. 40.—

Inscriptions: Chalet des Arts Ménagers, avenue Léopold-Robert 18 ter, téléphone 2 06 66

Tour de Suisse 1957

BRILLANTS SUCCÈS DE L'ÉQUIPE

PEUGEOT B. P.

4e étape : 1er SORGELOOS
5e étape : 1er VAN DAMME

Classement général par équipes : 1er PEUGEOT-B.P.
Classement général par points : 1er SORGELOOS
Classement général individuel : 2e SORGELOOS

TOUS SUR BICYCLETTE PEUGEOT

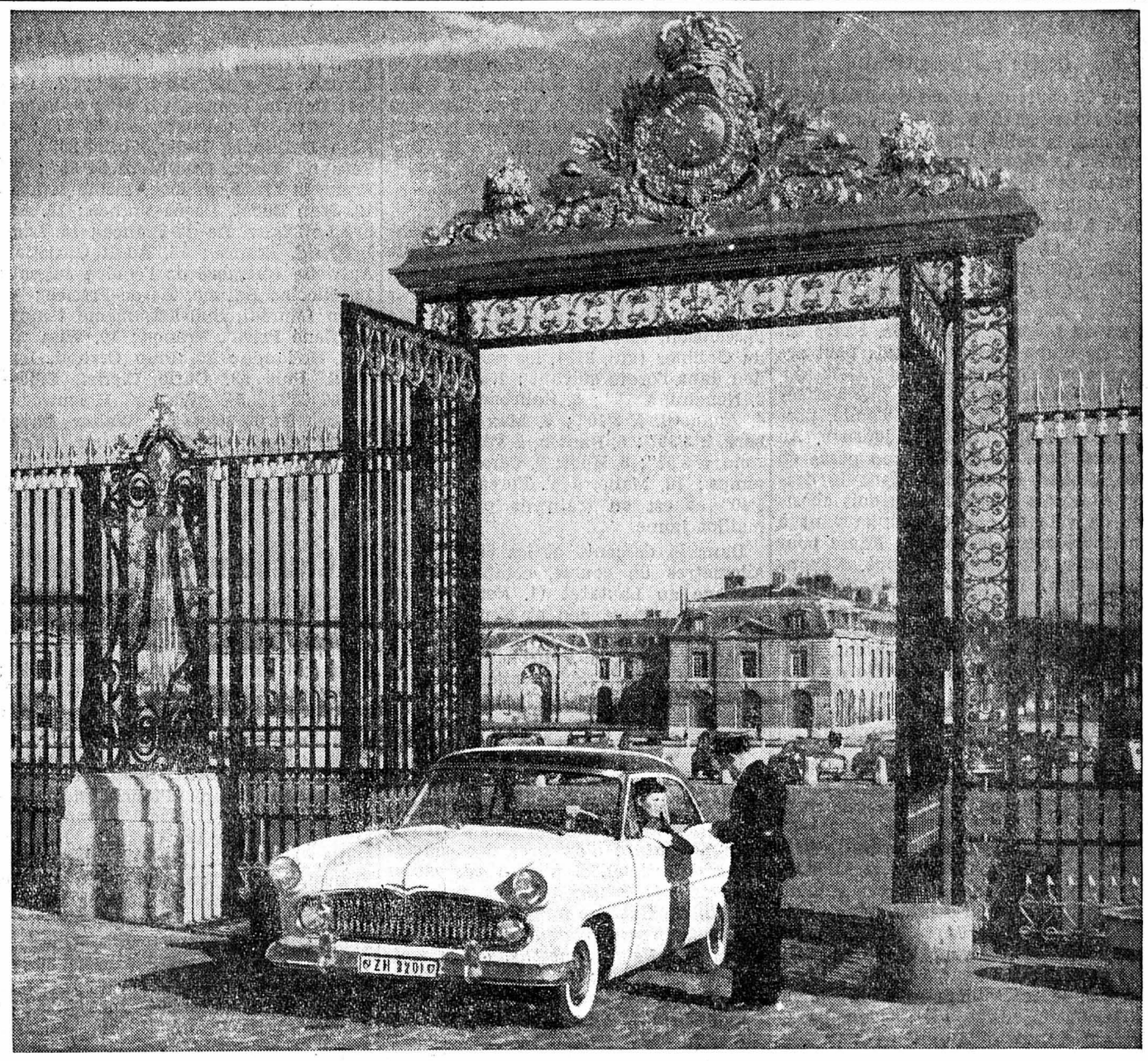
LA BICYCLETTE DES CHAMPIONS DU MONDE

STAN OCKERS (1955) Rick VAN STEENBERGEN (1956)

En vente chez le représentant régional pour les fameuses bicyclettes PEUGEOT (montage suisse)

DEVAUX-KUHFUSS

Collège 5 Tél. 2 23 21



VERSAILLES 57

voiture royale...

Aucune voiture peut-être ne révèle son origine «royale» avec autant de conviction que la VERSAILLES 57. Elle est véritablement l'expression d'une tradition d'élégance et de bon goût. Sa construction éprouvée jusque dans les plus infimes détails montre une fois de plus que là où le Français — l'artiste et le technicien — collaborent étroitement, des réalisations jeunes et remarquables voient le jour. Jetons un coup d'oeil sur son tableau de bord, assurément exceptionnel en son genre: depuis le climatiseur jusqu'au témoin lumineux du frein à main, vous disposez pratiquement d'une gamme complète d'instruments de contrôle et de signalisation, tous conçus pour votre sécurité et votre confort. Le moteur V-8 de 12/80 ch prouve son tempérament et sa souplesse dans chaque situation. En 20 secondes, vous amenez la VERSAILLES de 0 à 100 km/h. Consommation de carburant: 11 à 12 litres. Six adultes sont assis à l'aise, et le coffre abrite facilement les bagages de tous les passagers. Prix avec phares antibrouillard et phares de recul, éclairage du coffre et du vide-poches ainsi que lave-glace Fr. 11500.—

ANNEN/FPV-2740

Produit SIMCA vendu en Suisse par les distributeurs FORD:

GARAGE DES TROIS ROIS S. A.

SERRE 102 — TÉL. (039) 2 35 05 — LA CHAUX-DE-FONDS
Neuchâtel : Grands Garages Robert — Porrentruy : Lucien Vallat, Electro-Garage
Yverdon : Garage Bel-Air
Distributeurs locaux : Couvet : Daniel Grandjean, garagiste
St-Aubin : A. Perret & Fils, Garage de la Béroche

Patience!

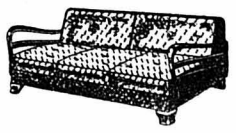
A bientôt votre
TÉLÉVISION

TÉLÉ-JURA
TÉLÉ-MUSIC
TÉLÉ-MATILE

Concessionnaire PTT Tél. 2 67 78 Rue du Versoix

Terrains à vendre

A Saint-Blaise, terrains en nature de vignes pour contructions de chalets de week-end et autres. — Faire offres à M. Auguste Blank, Saint-Blaise.



Jolis couches
avec coffre à literie
Beaux tissus d'ameublement, au prix de

Fr. 295.-

chez le spécialiste du meuble rembourré

DUBOIS

MEUBLES
Collège 22
Tél. 2 26 16

A VENDRE
pour raison de santé

Fiat 1957 1100 TV

6 CV, 2 places, **spider de luxe** bleu métallisé, ayant roulé **500 km.** : carrosserie spéciale avec garantie. — Ecrire sous chiffre **P 4948 N, à Publicitas, Neuchâtel.**

DESSINATEUR TECHNIQUE

(mécanicien)

Place est offerte pour la fabrication de boîtes de montres dans usine importante.

Dessins d'étude, lancement de fabrication.

Faire offres sous chiffre **R. S. 14558, au bureau de L'Impartial.**

On s'abonne en tout temps à „L'IMPARTIAL"

N'oubliez pas.....

qu'une LUNETTE SOLAIRE
DE QUALITÉ
AVEC VERRES FILTRANTS

n'est obtenable que chez
l'opticien qualifié

BERG OPTIQUE

Avenue Léopold-Robert 64 • Tél. 2.43.20

EXCELSIOR

vous propose...

vestons et pantalons

pour messieurs et jeunes gens

veston coupe moderne, genre blazer, 2 rangs, boutons dorés, ton royal, pantalons en gadardine infroissable, très élégants, tenant le pli. Teinte à choisir,

les 2 pièces : **Fr. 87.–**

31, AVENUE LÉOPOLD-ROBERT - LA CHAUX-DE-FONDS

OUVERT LE JEUDI SANS INTERRUPTION DE 8 H. à 18 H. 30

OK

Le chemin le plus sûr de se procurer une voiture d'occasion

Il existe deux possibilités d'acheter à coup sûr une bonne occasion :

— ou bien on est spécialiste en automobile et compétent pour évaluer à sa juste valeur une voiture de seconde main,

— ou bien — et c'est encore beaucoup plus sûr — on se fie au système « OK ».

« OK » signifie « occasion contrôlée ». Chaque voiture qui porte ce signe est livrée avec une **garantie écrite** de bon fonctionnement.

Seules les meilleures voitures de seconde main et de construction récente sont remises en état selon le système « OK ». Ce n'est qu'après avoir subi les contrôles prescrits par l'usine et les travaux nécessaires de remise en état que la voiture est dotée du signe « OK » et de la **garantie écrite « OK »**.

Si vous cherchez une bonne occasion qui soit digne de confiance alors envoyez-nous encore aujourd'hui le coupon ci-dessous. Cela ne vous engage en aucune façon.

GARAGE GUTTMANN S. A.
LA CHAUX-DE-FONDS

* Veuillez m'adresser votre prospectus détaillé contenant tous les détails concernant le système OK.

* Je m'intéresse à une voiture d'occasion d'un prix approximatif de fr. 2000.— à 3000.—*, 3000.— à 4000.—*, 4000.— à 5000.—*, 5000.— et plus.

* Souligner la catégorie désirée.

Nom: ....

Adresse: ....

Lieu: ....

J'AI PERDU DES KILOS !

Pour maigrir, Monsieur de la Palisse l'aurait deviné, il faut éliminer plus que l'on absorbe. Il faut donc un foie et des reins qui fonctionnent activement ; pour les stimuler, rien de tel que l'eau minérale naturelle de CONTREXÉVILLE! C'est à peine croyable, mais en buvant CONTREX, j'élimine presque deux fois le volume d'eau bue dans la journée. Boire CONTREXÉVILLE, c'est boire utile!

MATIN ET SOIR : un grand verre de CONTREXÉVILLE, Source PAVILLON.
AUX REPAS : le reste de la bouteille et, pour toute la famille, CONTREXÉVILLE Source LÉGÈRE. Cette eau de table parfaite stimule doucement l'élimination.

JE BOIS CONTREXÉVILLE

Atelier de fournitures d'horlogerie
cherche à reprendre

la fabrication ou le décolletage

de pièces détachées pour l'horlogerie. Offres sous chiffre **P 16911 D, à Publicitas, Delémont.**

TAREX S. A. — Fabrique de Machines à Genève, cherche

employé

pour son service de comptabilité industrielle.

Préférence sera donnée à candidat ayant déjà certaines connaissances des prix de revient. — Faire offres de service manuscrites avec photo, curriculum vitae et références.

Vacances N'avez-vous rien oublié ?

Avez-vous pensé que vous aurez besoin de LUNETTES DE SOLEIL, d'HUILE ou CRÈME A BRONZER, d'ANTIMOUSTIQUES ?

Votre SAC EN SCHINZ est-il encore en parfait état ? Remplissez-le d'une EAU DE COLOGNE RAFRAICHISSANTE, de KLEENEX tant appréciés pendant les vacances.

Pour le camping, n'oubliez pas la BENZINE, l'ALCOOL A BRULER et le META. — Une bombe comprimée ANTIMOUSTIQUES vous permettra de passer des nuits paisibles !

Une PHARMACIE DE POCHE est d'un précieux secours.

Vos vacances vous laisseront de beaux souvenirs, donc n'oubliez pas d'emporter un bon ANTISOLAIRE ROLANDO, spécial pour la mer ou la haute montagne.

Ne tardez pas à faire vos emplettes et
BONNES VACANCES!

Sur la Place du Marché :

Rolando

DROGUERIE Tél. 2 14 85 **A. PACCAUD**
Marché 2 La Chaux-de-Fonds

FABRIQUE VULCAIN

cherche

ouvrière d'ébauche

qualifiée pour

Travail aux presses

Se présenter Paix 135 ou écrire.

Décalquage

de pièces de compteurs

serait sorti à domicile
à décalqueuse
très consciencieuse.
Faire offres sous chiffre
X. L. 14796, au bureau
de L'Impartial.

PRETS

de fr. 300 à fr. 2.000 sont rapidement accordés à fonctionnaires et employés à salaire fixe. Discrétion garantie. **Service de Prêts S. A., Lucinges 16 (Rumine) Lausanne. Tél. (021) 22.52.77.**

Nouveau

Champion suisse :
H. Hollenstein
sur bicyclette
ALLEGRO
Agence générale
VELO - HALL
Versoix 7.

A VENDRE 1 lit complet 1 place, 1 table de nuit, 1 commode-lavabo, 1 table, 1 poussette-pousse-pousse combiné blanc, parc et chaise d'enfant. S'adr. Nord 59, rez-de-chaussée gauche.

DAME solvable cherche modeste logement 1 ou 2 chambres et cuisine, au Val-de-Ruz. — Ecrire sous chiffre **A. G. 14746, au bureau de L'Impartial.**

ANGE

par WILLIAM IRISH

— Vous êtes prêtes à partir ? fit Ladd, ne s'adressant qu'à moi.

— Oui, dis-je, je suis prête.

A quoi bon rester davantage ? Je n'apprendrais rien de plus. Mais qu'avait-elle donc essayé de me dire ?

J'ouvris à peine la bouche sur le chemin du retour.

— Pourquoi êtes-vous tellement silencieuse ?

— Sans raison, dis-je, avec un sourire las. Non, vraiment sans raison.

« Ainsi, c'est donc vous », pensais-je...

Le lendemain, j'allai voir Flood. Il m'écouta attentivement.

— Avez-vous une preuve quelconque de ce que vous avancez ?

Je lui tendis les allumettes ; il les examina, puis secoua la tête.

— Elles n'ont pas, en elles-mêmes, une valeur suffisante. Bien qu'elles semblent indiquer que la personne en question s'est rendue là-bas, elles ne nous fournissent pas une preuve positive. Ce qu'il nous faudrait c'est l'aveu que...

— Je sais, dis-je, et cela peut se produire d'une minute à l'autre. Et c'est pourquoi je suis venue vous voir. Je veux être prête à saisir ses paroles au vol. Car si je viens ensuite vous les répéter...

— Oui, il faut quelque chose de plus tangible.

— Mais comment faire ?

Il réfléchit un moment.

— Vous êtes seule, dans ce studio ?

— Absolument.

— Et vous avez vraiment l'impression qu'il va se passer quelque chose ?

— Depuis que j'ai trouvé ces allumettes... oui.

— Bon. Je vais faire préparer un appareil par nos spécialistes. Ayez soin d'être seule quand ils l'apporteront.

La semaine n'était pas écoulée quand ils l'apportèrent. Flood vint lui-même procéder à l'installation.

— Qu'est-ce que c'est ? lui demandai-je. On dirait un vieux poste de radio.

— Qui sert de camouflage, oui. Mais c'est une espèce de dictaphone comme on en voit dans certains bureaux.

— Oh, je comprends. Mais il faut parler juste devant l'appareil ? dis-je tandis qu'un sentiment de malaise m'envahissait.

— Non, mais dans un secteur que je vous indiquerai. (Il traça du bout du pied une ligne imaginaire.) Ne le laissez pas sortir de cette zone.

» Nous allons pousser le divan tout contre l'appareil. Ça ira comme ça ? me demanda-t-il, tandis qu'à l'idée de ce qu'il sous-entendait, le rouge de la honte me montait aux joues. Et maintenant j'amène le fil entre ces deux coussins... Vous vous en souviendrez ? Le rouge et le vert. Vous voyez l'interrupteur ? Vous l'abaissez avec le pouce, lorsque vous désirez que l'appareil enregistre... Essayez, vous verrez, c'est très facile. »

« Très facile, en effet, pensai-je. Comme de clouer quelqu'un sur la croix. »

Mais Flood avait cet amour si typiquement masculin de tout ce qui est mécanique.

— Nous allons faire un essai, me dit-il. Je l'ai déjà expérimenté au bureau, mais je veux voir ce que ça donne dans cette pièce... Dites quelque chose, tranquillement, comme si vous lui parliez.

— Je ne sais que dire, fis-je en croisant les mains nerveusement.

— Cette phrase en vaut une autre.

Je discernai alors un faible ronronnement.

— Et si son attention est éveillée par ce bruit ?

— Dites-lui que ce sont les canalisations... Nous ne pouvons supprimer ce bruit complètement... Et maintenant, écoutez.

— Dites quelque chose, tranquillement, comme si vous lui parliez.

— Je ne sais que dire, fit une voix féminine et cotonneuse.

— Cette phrase en vaut une autre.

— Et si son attention est éveillée par ce bruit ?

— Dites-lui que ce sont les canalisations...

Flood était déjà sur le seuil de la porte lorsqu'il me demanda, comme si la pensée lui en venait à l'instant :

— Au fait, qui est-ce ?

— Je préfère ne pas vous le dire. Je crois que c'est lui l'assassin, mais je peux me tromper, et dans ce cas, pourquoi vous révéler son identité ? S'il est coupable, je vous dirai tout, ou plutôt l'appareil s'en chargera.

La porte se referma derrière lui et je restai là, à contempler les coussins du divan, me sentant étrangement déprimée.

... Ce soir-là, je pris les billets de théâtre qu'il me tendait et je les jetai sur un meuble.

— Ils m'ont coûté une petite fortune ! gémit Ladd dont les yeux riaient. Ce spectacle se joue à guichets fermés jusqu'au 4 juillet.

— Je n'ai pas envie de sortir, Ladd. Pas ce soir...

— Je ne vous ai jamais vue ainsi. Toute douce et très « coin du feu ». Et ces lumières tamisées... Le plateau de whisky tout préparé... Et même, ma parole, une assiette de sandwiches... Que tout cela est sympathique ! Il me semble que nous sommes mariés depuis dix ans. Mais toujours amoureux, bien entendu.

— Ne vous moquez pas de moi, implorai-je, donnant le ton, que je voulais, ce soir-là, tendre et mélancolique. Tenez, asseyez-vous là, près de moi. Non, de ce côté du divan... Vous ne trouvez pas que c'est un soir à faire plus ample connaissance ? Un soir à échanger des souvenirs et à se faire des confidences ?

(Toutjours cette impression de conduire une bête à l'abattoir.)

(A suivre)

Assemblée générale du F. C. Etoile - Sporting

Mercredi 10 juillet, à 20 h. 30

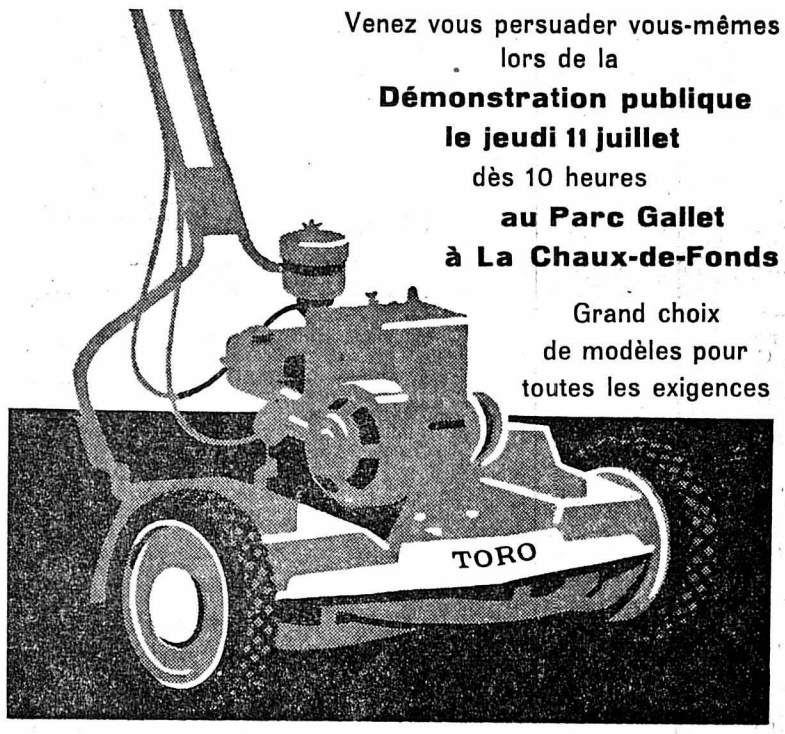
au Café du Commerce

Tondre le gazon... un sport agréable ?

Oui !... si vous utilisez la fameuse tondeuse à moteur

TORO

LA CHAMPIONNE DES TONDEUSES A MOTEUR



Venez vous persuader vous-mêmes lors de la

Démonstration publique
le jeudi 11 juillet
dès 10 heures
au Parc Gallet
à La Chaux-de-Fonds

Grand choix de modèles pour toutes les exigences

Agents locaux de La Chaux-de Fonds :

GARAGE DES TROIS ROIS S.A., dépt pièces et accessoires
102-111, rue de la Serre
GARAGE DU GRAND-PONT, 165, avenue L.-Robert

Sous-vêtements

LAHCO

slip **PICCOLO**

de ligne nouvelle lingerie de classe de l'homme moderne en blanc, noir, ciel, maillot assorti

Sous-vêtements Jockey et Tuch A. G.

aux
MAGASINS

JUVENTUTI

Serre 9

Manufacture d'horlogerie à Bienne
engagerait

employées qualifiées

pour la sortie des commandes, les réclamations auprès des fournisseurs, le contrôle des livraisons et factures.

Entrée immédiate ou époque à convenir.

Adresser offres détaillées avec copies de certificats sous chiffre **E. 80022 U., à Publicitas, Bienne.**

Les bonnes lunettes de soleil s'achètent chez

Oberli

Maîtres opticiens
4, rue de la Serre

POUR DES JAMBES ET DES BRAS PARFAITS

épilation à la cire

chez Mme F. E. GEIGER
Avenue Léopold-Robert 25

Rendez-vous nécessaire — Tél. 2 58 25

La représentation votre avenir !

Nous recherchons dans plusieurs régions de la Suisse Romande des

représentants dynamiques

Si vous êtes âgé de 25 à 40 ans et si vous possédez une solide expérience professionnelle, vous aurez la possibilité de vous créer une situation durable et une activité variée dans notre département de vente d'appareils de contrôle pour magasins et restaurants.

Nous vous offrons des conditions exceptionnelles (salaire fixe, provisions et frais), un rayon bien déterminé, notre appui entier dans votre travail et un climat de collaboration agréable.

Veuillez nous envoyer votre offre manuscrite avec curriculum vitae, photographie et copies de certificats.
Nous répondrons à chaque demande.

Prière de libeller votre pli sous chiffre O.P. 13882 au bureau de l'Impartial.

LAUSANNE

13 juillet

Stade olympique Pontaise

Les meilleurs athlètes des Etats-Unis

LOCATION : Pahud, Riponne et Schaefer-Sports, Lausanne.

COIFFURE *Josette*

Rue Daniel-Jeanrichard 24 - Téléphone 2 62 36

La population du Locle

est invitée à une

Manifestation publique contre la menace atomique

Mercredi 10 juillet, à 20 heures
Place de l'Usine électrique
En cas de pluie : au temple, autobus à la sortie

19 h. 20 Cloches - Corps de musique parcourant la ville
19 h. 55 - 20 h. Cloches

MESSAGES : MM. Chs Béguin, pharmacien, Dr U. Pfändler, Francis Jaquet (jeune), Abbé A. Bayer, pasteur Chs Bauer.

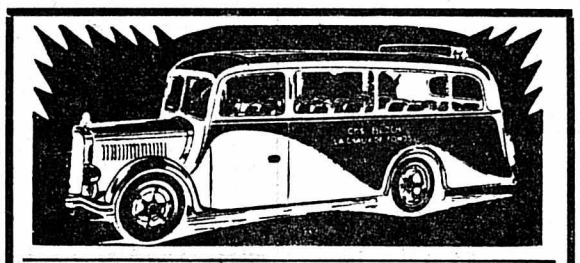
Comité d'action du Mouvement loclois contre la menace atomique.

Atelier mécanique

AVEC

petit immeuble locatif

à vendre dans nord du canton de Vaud, construction 1920, vastes locaux bien éclairés, surface 400 m2, avec outillage. Prix **150,000 fr.** plus march env. 25,000 fr. Eventuellement immeuble seul 115,000 francs. Hypothèques 1er et 2e rang. 60,000 francs. — **Agence P. Cordey, Place Gd St-Jean 1, Lausanne, téléphone 22 40 06.**



Mardi 9 juillet Dép. 14 h.	**TÊTE-DE-RAN** Prix de la course Fr. **4.—**
Mercredi 10 juillet dép. 14 h.	**Chasseral** Prix de la course Fr. **8.—**
Jeudi 11 juillet dép. 14 h.	**Chaumont** Prix de la course Fr. **7.—**
Dimanche 14 juillet Dép. 7 h.	**Lac Bleu - Adelboden** Prix de la course Fr. **18.—**

Demandez le programme des VACANCES HORLOGÈRES

Tous les mercredis
Service de la VUE-DES-ALPES

GARAGE BLOCH
Rue de la Serre 62 Téléphone 2.45.01

La famille de
Madame Emma TAUBERT
très touchée des nombreuses marques de sympathie qui lui ont été témoignées, exprime ses remerciements émus à tous ceux qui ont pris part à son grand deuil.

Petits taxis Auto-location

avec et sans chauffeur

ancienne entreprise, à Lausanne, à remettre avec concession et 7 voitures diverses, dont 4 récentes. Bénéfices intéressants. Prix **70,000 fr. Agence P. Cordey, place Gd St-Jean 1, Lausanne, tél. 22 40 06**

La Société Suisse des Officiers
Section de La Chaux-de-Fonds

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur le Plt.

René BIERI

Ses camarades garderont de lui un excellent souvenir.

L'incinération a eu lieu lundi 8 juillet.

Le Comité.

ARCHIVES - VIEUX PAPIERS
sont achetés aux meilleures conditions
Discrétion assurée

MEYER-FRANCK **2.43.45**

Manœuvre

fort et sobre est demandé tout de suite. Place stable. Fort salaire. — S'adresser Entrepôts 23, en ville ou téléphoner au 2 18 29.

Infirme désire connaître jeune femme 25 à 35 ans, jolie, intelligente.

Mariage

pas exclu. Joindre photo qui sera rendue. Ecrire sous chiffre **OFA 10333 L, à Orell Fussli - Annonces, Lausanne.**

A VENDRE

Fiat 1100

modèle 1953, avec radio

VW bleue

avec radio. Prix très intéressants. — S'adr. au **Garage A. Wüthrich, St-Imier, tél. 4 16 75.**

Allo... Allo... Si vous ne trouvez plus de places au formidable programme « **VIOLETTES IMPÉRIALES** », ne désespérez pas, car à

LA BOULE D'OR

90, Avenue Léopold-Robert

vous passerez, avec la modique somme de 50 centimes d'entrée, une formidable soirée en applaudissant un spectacle sensationnel. **12 artistes.**

Topolino

à vendre, bon état. S'adr. Parc 7, 3me étage.

Cheveux

(arrête la chute) gras secs, calvitie avancée. démangeaison, pellicules. active la pousse.

HOTEL DE PARIS
le mardi de 14 à 21 h
E Rossire.

Réglages

Quelle fabrique sortirait à régleuse virolages centrages, mises en marche ou tout autre partie pouvant se faire à domicile. — Offres sous chiffre **P L 14706, au bureau de L'Impartial.**

CHAMBRE meublée est cherchée par jeune homme, tout de suite. Faire offres à case postale **8730.**

A LOUER tout de suite 1 chambre au soleil. Rue Daniel-JeanRichard 33, au 2me étage.

CHAMBRE. On cherche chambre pour messieurs sérieux avec ou sans confort. Téléphone 2.26.47.

CHAMBRE indépendante, eau courante à louer S'adr. chez M. E. Müller, Balance 5.

Tous les mardis, pendant toute la journée

démonstrations

gratuites de
machines à laver
ELIDA, CARELLA, TEMPO
MERKER-Bianca, etc.

SALON DES ARTS MÉNAGERS NUSSLÉ
Avenue Léopold-Robert 76

PRETS

de Fr. 300.— à Fr. 2000.—
Remboursement mensuel. Conditions intéressantes
Consultez-nous
Timbre - réponse
Prêts - Crédits
T. PACHE
Gal. St-François 1
Lausanne
Tél. 23 40 33

APPARTEMENT
3 pièces W. C. int., quartier Beau-Site, serait échangé contre un même quartier Ouest. Ecrire sous chiffre **O. F. 14496 au bureau de L'Impartial.**

Fabrique de boites cherche jeune

commissionnaire

S'adresser au bureau de L'Impartial. 14677

A vendre

Pour cause double emploi, une cuisinière électrique «Le Rêve» avec 2 dessertes et casseroles, le tout en parfait état. S'adr. le soir de 18-20 h., Succès 25, 1er étage à gauche.

VESPA

à vendre à l'état de neuf, plaques et assurances payées. — Téléphoner au 2 00 95.

CHAMBRE meublée est demandée avec participation à la salle de bains. — Tél. 2 40 09

Le Comité du CLUB ALPIN SUISSE a le profond regret de faire part aux membres de la société du décès de leur jeune collègue

Monsieur René BIERI

Entré au C. A. S. en 1957

L'incinération a eu lieu lundi 8 juillet 1957, à 14 heures.

La Fédération cantonale neuchâteloise des entrepreneurs

a le pénible devoir de faire part à ses membres du décès de

Monsieur

René BIERI

ENTREPRENEUR

fils de Monsieur Emile Biéri, président de la section de La Chaux-de-Fonds.

Neuchâtel, le 8 juillet.

On s'abonne en tout temps à « L'IMPARTIAL »

Dr. Pierre Porret

ABSENT

Dr. Greub absent

Dr. Heinis

CHIRURGIE

absent

jusqu'à fin juillet
(Reprise des consultations fin août)

Dr. BOSSHART

ABSENT

jusqu'au 3 août

A VENDRE une

bascule

de 1000 kg. Tél. 2 08 64.

FOIRE DU LOCLE
Mardi 9 juillet 1957

AUGUSTELA

vendra de beaux coupons **soie naturelle, nylon, coton, satin** et de belles nouveautés, belles qualités, **4 mètres** à des prix vraiment bon marché.

Le banc se trouve devant la Coopérative et le Mercure.

Aug. Pfund.

Urgent

On demande un

chauffeur

pour poids lourds.
S'adr. au bureau de L'Impartial ou téléphone 2.74.55. 14729

Chauffeur

capable, sur Diesel, serait engagé tout de suite. Possibilité de s'intéresser à l'affaire. Ecrire sous chiffre **M. L. 14739, au bureau de L'Impartial.**

Le Club des Amis de la Montagne a le très grand regret d'annoncer à ses membres le décès de

Monsieur

Ernest GUNTERT

membre fondateur et très dévoué du Chalet.
L'incinération aura lieu **mardi 9 courant à 15 h.**, au Crématoire de La Chaux-de-Fonds.

Ma grâce te suffit.
II Cor. 12 : 8.

Monsieur Berthold Thomann-Huguenin ;
Monsieur et Madame André Thomann-Höltschli et leurs enfants André et Christiane, à Peseux ;
Monsieur et Madame Charles H. Thomann-Bühler et leurs enfants Daniel et Claude;
Madame Hélène Huguenin, ses enfants et petits-enfants ;
Madame Jeanne Matthey-Huguenin, ses enfants et petits-enfants ;
Madame et Monsieur Edouard Pellaton-Huguenin et leurs enfants ;
Monsieur et Madame André Huguenin et leur fille ;
Monsieur et Madame Charles Huguenin et leurs enfants ;
Monsieur et Madame Henri Huguenin et leurs enfants ;
Madame et Monsieur Alfred Schmid-Thomann,
ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Madame

Marthe THOMMAN-HUGUENIN

leur chère épouse, maman, grand-maman, sœur, belle-sœur et parente, que Dieu a repris à Lui ce jour, dans sa soixante-troisième année.

La Chaux-de-Fonds, 67, rue du Doubs, le 6 juillet 1957.

L'incinération, SANS SUITE, aura lieu le **mardi 9 juillet**, à 14 heures.

Culte au domicile, à 13 h. 20.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Repose en paix, cher frère, tes souffrances sont passées.

Madame et Monsieur Louis Treuthardt-Christen et leurs enfants, à La Cibourg;
Madame et Monsieur Fritz Gasser-Christen et leurs enfants, au Fornel ;
Monsieur et Madame Auguste Christen-Steiner et leurs enfants, à La Joux-du-Plâne ;
Madame et Monsieur Robert Aeschlimann-Christen et leurs enfants, à Clemesin ;
Madame et Monsieur Werner Haenni-Christen et leurs enfants, à Saint-Imier;
Madame et Monsieur Hans Roth-Christen et leurs enfants, à Hinterwil (Argovie) ;
Monsieur et Madame Walther Christen-Spycher et leur enfants, à La Joux-du-Plâne ;
Madame et Monsieur Jean Steiner-Christen et leurs enfants, aux Convers ;
Madame et Monsieur Philippe Kaltenrieder-Christen et leurs enfants, à Cormoret ;
Madame et Monsieur Francis Spycher-Christen et leurs enfants, à l'Envers-de-Sonvilier ;
ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de leur cher et regretté frère, beau-frère, neveu, oncle, parrain, cousin et ami,

Monsieur

Pierre CHRISTEN

que Dieu a repris à Lui, aujourd'hui samedi, après une longue et pénible maladie supportée vaillamment, dans sa 33e année.

La Joux-du-Plâne, le 6 juillet 1957.

Son soleil s'est couché avant la fin du jour. Il est au ciel et dans nos cœurs.

L'enterrement aura lieu le **mardi 9 juillet**, à 13 h. 15, à Dombresson.

Un culte pour la famille aura lieu à la cure de Dombresson, à 12 h. 30.

Le cortège funèbre se formera à l'entrée du village (route de Valangin).

Domicile mortuaire : **Hôpital de Landeyeux.**

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Le Comité de la **Société de chant La Pensée,** a le pénible devoir d'informer ses membres et amis du décès de

Monsieur Ernest GUNTERT

membre vétéran fédéral

Nous garderons un excellent souvenir de ce membre qui fut dévoué pendant plus de 53 ans. Rendez-vous des chanteurs au crématoire

---

Avis mortuaire

Nous avons la grande douleur de faire part aux amis et connaissances du décès survenu à Forest-Hills New-York de

Monsieur

Marcel COURVOISIER

à l'âge de 59 ans, après une longue et pénible maladie, le vendredi 4 juillet 1957.

Les familles affligées.

Un culte pour la famille et les amis aura lieu **dimanche 14 juillet, à 9 h. 30,** en l'église de Renan (J. B.).

Eternel, par Ta bonté Tu T'es chargé de moi jusqu'à ma blanche vieillesse.

Mademoiselle Aimée Grandjean;
Monsieur Arthur-A. Grandjean, à Paris;
Madame M. Guinand-Tissot et son fils, à Neuchâtel;
Monsieur et Madame G. Grandjean, à Genève;
ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de leur chère maman, tante, parente et amie,

Madame

Lina Grandjean-Tissot

que Dieu a reprise à Lui, samedi dans sa 97e année.

La Chaux-de-Fonds, le 6 juillet 1957.
L'incinération aura lieu lundi 9 juillet.
Culte au crématoire à 15 heures.
Le corps est déposé au Pavillon du cimetière.
Une urne funéraire sera déposée: Clématites 12.
On est prié de ne pas faire de visites.
Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

Le soir étant venu, Jésus dit : passons sur l'autre rive.
Luc VIII. v, 22.

Repose en paix cher frère.

Monsieur et Madame Emile Guntert, leurs enfants et petits-enfants;
Madame Vve Marthe Jeanfavre-Guntert, à Genève, ses enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Auguste Guntert-Erard;
Madame Vve Marguerite Jeannet-Guntert;
Madame et Monsieur Alphonse Aellen-Guntert et leurs enfants ;
Madame et Monsieur Paul Girardot-Guntert leurs enfants et petits-enfants, à Lyon ;
Madame et Monsieur Alcide Jacot-Guntert, leurs enfants et petite-fille ;
Les enfants et petits-enfants de feu Henri Gehr-Guntert, à La Chaux-de-Fonds et Ebingen,
ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part à leurs amis et connaissances du décès de leur cher et regretté frère, beau-frère, oncle, parrain, parent et ami.

Monsieur

Ernest GUNTERT

que Dieu a repris à Lui, samedi soir, dans sa 77e année, après une pénible maladie.

La Chaux.de-Fonds, le 6 juillet 1957.

L'incinération, sans suite, aura lieu mardi 9 juillet, à 15 heures.

Culte au domicile, à 14 h. 30.

Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire: **rue du Progrès 3.**

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

Le Boxing-Club de La Chaux-de-Fonds a le triste devoir de faire part à ses membres et amis du décès de

Monsieur

René Bieri

ancien membre du comité et membre ami.

Nous garderons de cet inoubliable ami le meilleur des souvenirs.

LE COMITÉ.

TODESANZEIGE

In tiefer Trauer machen wir allen Mitgliedern, Freunden und Goennern **des Männerchores „LA CONCORDIA"** die schmerzliche Mitteilung, dass unser liebes **Passivmitglied**

Herr René BIERI

Entrepreneur, rue du Doubs 161

ganz unerwartet am Samstag-früh in die Ewigkeit abberufen wurde.

Wir empfehlen den teuren Verstorbenen Ihrem Gebete und liebevollen Andenken.

Beerdigung: Siehe das Trauerinserat der Trauer-Familie.

Besammlung der Concordianer: Vor dem Friedhof.

TENTE 3 à 4 places est demandée à louer pendant les vacances horlogères. Tél. 2.09.43.

L'Amicale des contemporains de 1920, a le profond regret de faire part à ses membres du décès de

Monsieur

René BIERI

membre de la société.

L'incinération a eu lieu aujourd'hui.

Le Comité.

A LOUER au centre de la ville belle chambre non meublée. Vue splendide. Ecrire sous chiffre **J. B. 14653 au bureau de L'Impartial.**

POTAGER SARINA plaque chauffante, état de neuf, à vendre demi-prix. — S'adresser H. Jeanmairet, rue Numa-Droz 160.

L'Association patriotique radicale, section de La Chaux-de-Fonds, a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

René BIERI

fils de Monsieur Emile Bieri, député au Grand Conseil.

L'incinération a eu lieu aujourd'hui, lundi 8 juillet.

Le Comité.

Jésus dit: Je suis la résurrection et la vie, celui qui croit en moi vivra quand même il serait mort et quiconque vit et croit en moi ne mourra jamais.
Jean XI. 25-26.

Madame René Bieri-Ratti et ses enfants, Eliane et Michel :
Monsieur et Madame Roland Ratti ;
Monsieur et Madame Emile Bieri, leurs enfants et petits-enfants :
Madame et Monsieur Georges-Guinand-Bieri et leurs enfants, Marie-Madeleine, Pierre-Emile, Anne-Françoise Jean-Pascal ;
Madame Louise Ratti ;
Monsieur et Madame Hans Bieri, leurs enfants et petits-enfants,
ainsi que les familles Bieri, Ruedin, Eng, Zehr, parentes et alliées, ont la très grande douleur de faire part à leurs amis et connaissances du décès de leur cher et regretté époux, papa, fils, beau-fils, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parent et ami,

Monsieur

René BIERI

entrepreneur

que Dieu a repris à Lui, samedi matin, dans sa 37e année à la suite d'un tragique accident.

La Chaux-de-Fonds, le 6 juillet 1957.
L'incinération, sans suite, aura lieu lundi 8 courant à 14 h.
Culte au domicile pour la famille à 13 h. 20.
Prière de ne pas faire de visite.
Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire : RUE DU DOUBS 161.
Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

L'entreprise BIERI et son personnel
ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

René BIERI

entrepreneur

survenu samedi 6 juillet, à la suite d'un tragique accident.

Collaborateur et patron, le défunt a consacré le meilleur de lui-même au développement de l'entreprise qui lui était chère.

Ses qualités d'intelligence et de cœur resteront un exemple pour nous.

Nous garderons de lui un souvenir ému et reconnaissant.

La Chaux-de-Fonds, le 6 juillet 1957.

La Société Suisse des Entrepreneurs, section de La Chaux-de-Fonds,

a le pénible devoir d'annoncer le décès de

Monsieur

René BIERI

Entrepreneur

de l'entreprise Hans BIERI et FRERE, et fils de notre cher Président, Monsieur Emile Bieri.

Nous garderons de ce cher collègue et ami, un souvenir inoubliable.

Pour la cérémonie funèbre, prière de consulter l'avis de la famille.

Le Comité

Revue du Jour

Malenkov en jugement ?

La Chaux-de-Fonds, le 8 juillet.

Deux pages entières de ce journal ne suffiraient pas à dire en résumé les innombrables versions, interprétations, commentaires, prévisions que l'on émet partout, et en particulier en Union soviétique et dans les pays satellites, sur les tenants et aboutissants de la récente purge en U.R.S.S. On lira plus loin quelques citations du discours que Krouchtchev a prononcé à Lénningrad, pour le deux cent cinquantième anniversaire de la cité de Pierre-le-Grand. M. Chepilov est déjà traité d'« infâme hypocrite », Malenkov (qui paraît aujourd'hui le plus menacé des quatre exclus) de « fauteur du ténébreux complot de 1949 », au cours duquel plusieurs centaines de personnes furent exécutées, pour aboutir, en 1954, à l'exécution d'Abakimov comme responsable, et en 1956, à la réhabilitation dudit.

On a vraiment le droit de dire qu'en Union soviétique, on ne sait jamais de qui on sera le mort ! Dans cette funèbre vase des limogés et des exécutés, des nombreux réhabilités morts et des quelques réhabilités vivants, on reste stupéfait qu'on puisse encore tenir compte des affirmations d'hommes politiques dont il est absolument visible que les objectifs ne sont en rien ceux qu'ils traitent dans leurs déclarations.

Au moment qu'ils démontrent urbi et orbi *qu'une lutte sauvage a été menéel au Kremlin pour la possession du pouvoir depuis la mort de Staline, M. Nikita Krouchtchev s'écrie : « Rien ne pourra ébranler l'unté du Parti ! » A l'instant qu'il prouve qu'il a installé ses hommes de confiance, patiemment, selon les méthodes éprouvées de Joseph Staline, Krouchtchev affirme que ce sont les Molotov, Kaganovitch, Malenkov, Chepilov qui ont fomenté un complot pour s'emparer des leviers de commande.*

Le «New-York Times» de ce matin se demande si nous allons assister, sur le modèle de ceux montés par feu Vichinsky, aux procès des coupables actuels, qui avoueraient leurs fautes comme Boukharine, Kamenev, Zinoviev et Radek le firent il y a 20 ans. Les accusés d'aujourd'hui ont été limogés selon les pures méthodes staliniennes : mais si Krouchtchev va jusqu'au bout, c'est qu'il se livre à une politique du désespoir. Car comment fera-t-on croire au peuple soviétique, qui en a tant vu, que la moitié des membres de l'autorité suprême était composée de criminels éhontés, tandis que l'autre, celle bien entendu qui a la victoire, n'est faite que d'anges ?

Nous renvoyons nos lecteurs à notre article de fond de demain, de notre collaborateur l'Observateur, qui analyse avec sa compétence habituelle et son information de première main les derniers événements soviétiques.

La réponse de M. Robert Lacoste au sénateur Kennedy.

On savait que le ministre résident français en Algérie allait répondre hier, devant les représentants de vingt-quatre fédérations métropolitaines d'anciens combattants, au discours de M. J. Kennedy, le sénateur américain qui a, la semaine dernière, demandé l'intervention de l'ONU, sur l'inspiration des Etats-Unis, pour assurer l'indépendance du peuple algérien.

Selon son habitude, le résident général n'y est pas allé de main morte. « Venez en Algérie, M. Kennedy, dit-il, nous vous accueillerons en gentleman. Venez et cessez de parler comme un aveugle et un sourd ! » M. Lacoste a entrepris de démontrer que si la France quittait les rivages africains, ils seraient livrés à toutes les convoitises, et ce serait le prélude à la troisième guerre mondiale.

La France refusera donc pour l'Algérie les solution mariocaine ou tunisienne : «Non, l'Algérie ne sera pas indépendante. L'opinion française est hostile à l'indépendance. Il faut que nos adversaires le sachent bien.» Comme M. Max Lejeune, secrétaire d'Etat au Sahara, M. Lacoste pense que, malgré la rébellion, l'économie algérienne est en pleine prospérité, tandis que celle du Maroc et de la Tunisie périclite à une cadence accélérée.

En conclusion, M. Robert Lacoste a déclaré que la France veut bien fédérer l'Algérie et d'autre territoires, mais pas avant que la fédération française soit faite. Pas de chimères. Le seul problème qui se pose ici, c'est celui de la ocexistence de deux communautés, qui ne peut être assurée que par l'arbitrage de la France républicaine. Ce problème de la coexistence, comment l'on résolu l'URSS, la Chine, l'Inde, l'Afrique du Sud ? « Dès lors, la France ne peut accepter les reproches qu'on lui fait, et nous continuerons notre route, vaille que vaille, jour après jour, avec courage et avec foi. »

Ce discours a-t-il réellement éclairé le débat ? On ne saurait l'affirmer, d'autant moins que la désunion de l'opinion française, en l'occurrence, est trop évidente pour être niée. Le ton de M. Lacoste était très véhément, mais de là à convaincre quelqu'un d'autre que ses partisans !

J. M. N.

Le groupe anti-parti, limogé en URSS, avait tenté de s'emparer du pouvoir

Telles sont les révélations faites par MM. Krouchtchev et Chvernik dans des discours prononcés à Leningrad. Ils ont affirmé également que de sévères mesures seraient prises pour éviter tout retour au culte de la personnalité.

Malenkov responsable de l'«affaire de Leningrad»

MOSCOU, 8. – United Press. – **M. Nikita Krouchtchev, chef du parti communiste soviétique, ainsi que d'autres hautes personnalités du Kremiln, ont déclaré samedi, à l'occasion de réunions ouvrières, que MM. V. M. Molotov, Goergi Malenkov et Lazare Kaganovitch avaient participé aux expulsions massives qui ont eu lieu, en Union soviétique, avant la deuxième guerre mondiale.**

M. Krouchtchev a nettement accusé M. Malenkov d'avoir été le premier organisateur des fausses arrestations et exécutions de la célèbre « affaire de Leningrad ».

Puis M. Nicolai Chvernik, ancien président de la République soviétique et actuellement président de la commission de contrôle du Parti communiste, a déclaré que « les violations de la légalité révolutionnaire qui avaient été commises par MM. Malenkov et Kaganovitch lors de la période de répressions massives ont été rectifiées. »

Sévère avertissement

Au sujet de l'« affaire de Leningrad », il a affirmé que le « trio » avait recruté des partisans et « tenu des réunions secrètes derrière le dos du praesidium. Ils placèrent leurs hommes aux postes importants et tentèrent ainsi de s'emparer du pouvoir, non seulement au parti, mais encore au gouvernement ».

« Notre parti continuera patiemment et attentivement de rectifier les erreurs produites par le culte de la personnalité », a ajouté M. Chvernik.

Ces diverses déclarations permettent de prévoir une intensification de la campagne de destalinisation par des réformes légales plus libérales.

L'une des principales accusations prononcées par M. Krouchtchev contre le « trio » Molotov a été qu'il s'est opposé aux mesures tendant à liquider les derniers vestiges du culte de la personnalité staliniste.

A la même occasion, M. O. W. Kousinen, nouveau membre du Praesidium, a déclaré : « Il est désormais évident pour toute personne qui lèvera la main contre la politique léniniste du parti, contre l'unité de celui-ci, qu'elle sera jetée dans les poubelles de l'histoire par le parti et la classe ouvrière sans distinction de personnalité. »

Le groupe anti-parti voulait renverser le gouvernement

MOSCOU, 8. — AFP — **L'accusation la plus grave qui ait été formulée jusqu'à présent contre le « groupe anti parti » de Molotov, Malenkov et Kaganavitch notent les observateurs occidentaux à Moscou, est contenue dans le discours prononcé à Léningrad par M. Chvernik, membre du nouveau Praesidium du Comité central du parti communiste soviétique.**

Ces observateurs notant que Molotov, Malenkov et Kaganovitch auraient, selon M. Chvernik, mis en place tout un dispositif non seulement « anti-parti », mais également anti-gouvernemental. »

Ainsi, la phrase de M. Krouchtchev « s'emparer des positions-clés dans le parti et l'Etat » acquiert une vigueur nouvelle à la lumière des déclarations de M. Chvernik.

La Roumanie et la Bulgarie s'alignent

MOSCOU, 8. — Reuter. — L'agence Tass rapporte de Sofia que le Parti communiste bulgare vient de publier une déclaration exprimant la solidarité des communistes bulgares avec le comité central du Parti communiste soviétique au sujet des mesures prises contre le groupe Malenkov-Kaganovitch-Molotov et Chepilov.

L'agence Tass a publié également un article de l'organe communiste roumain « Scanteia » qui souligne que la décision des dirigeants du Kremlin a été « absolument nécessaire ». « Scanteia » estime que l'unité du Parti et les fractions et les groupes sont inconciliables.

Six enfants meurent mystérieusement

BOLZANO, 8. — AFP. — *Six jeunes déficients mentaux, âgés de trois à quinze ans, hôtes d'une maison de repos de Cornaiano, près de Bolzano (Haut-Adige), sont morts empoisonnés en quelques heures dans des circonstances encore mystérieuses.*

Selon les premiers éléments de l'enquête, la mort des six enfants pourrait avoir été provoquée par les émanations des anticryptogamiques dont avaient été abondamment recouvertes les vignes entourant le jardin où reposaient les petits malades en raison de la chaleur. Cependant, les enquêteurs n'écartent pas l'hypothèse d'un crime commis par un des fous également hébergés dans la clinique, qui aurait pu mêler des substances vénéneuses aux aliments destinés aux petites victimes.

Les six enfants étaient demeurés sourds-muets, épileptiques ou paralysés, après avoir été atteints d'infirmités ou de maladies incurables.

Le colonel Nasser souhaite que les relations redeviennent normales entre l'Egypte, la France et la Grande-Bretagne

LE CAIRE, 8. — United Press. — A l'occasion d'un entretien exclusif qu'il a accordé au correspondant de United Press au Caire, le colonel Gamal Abdel Nasser, président de la République égyptienne a fait des révélations intéressantes sur quelques-uns des problèmes affectant les relations entre le monde arabe et d'autres pays.

Selon lui la « doctrine Eisenhower » ne saurait être acceptéee par l'Egypte parce qu'il s'y attache « des liens politiques », mais il n'a pas dénié aux autres nations arabes le droit d'accepter cette doctrine, si elles la jugent bénéfique.

Puis le président Nasser a déclaré que « pour la cause de la paix » il continuera de permettre aux unités de police des Nations-Unies de stationner sur le sol égyptien, bien que les Israéliens refusent d'en faire de même chez eux.

L'Egypte, selon le chef d'Etat égyptien, accepte d'avance toute décision de la Cour de justice internationale au sujet des droits de passage des navires israéliens dans le Canal de Suez, si Israël reconnaît que cette décision l'engage également.

Le président Nasser a laissé entendre que les relations entre son pays et la France et la Grande-Bretagne finiront par redevenir normales — au moins aussi normales que possiole — mais il a refusé de dire dans combien de temps. Il a révélé que la Banque de France a déjà proposé à l'Egypte des entretiens ayant pour objet la reprise des relations économiques entre les deux pays et que ceux-ci pourraient commencer bientôt. Il a déclaré, par ailleurs, que les entretiens avec la Grande-Bretagne reprendront probablement à Rome le 24 juillet.

Au sujet du reproche qu'on lui fait de sympathiser avec l'Union soviétique, le colonel Nasser a déclaré :

« Lorsque les Occidentaux tentent de lutter contre le nationalisme et qu'ils rencontrent quelque opposition, ils déclarent immédiatement que cette dernière ouvre la voie aux Russes dans le Moyen-Orient. Or le Moyen-Orient tient à conserver sa souveraineté, sa dignité et son indépendance. »

L'Egypte vendra du coton à la France

LE CAIRE, 8. — AFP — L'Egypte a accepté de vendre à la France du coton égyptien, pour une valeur de 12 millions de livres égyptiennes, a déclaré un porte-parole du ministère égyptien des finances.

La vague de chaleur en Europe

LONDRES, 8. — Reuter. — **La vague de chaleur durait encore dimanche sur l'Europe. Seules quelques localités côtières signalent un léger rafraîchissement. Quelques orages ont éclaté dans diverses régions. Dans la nuit de samedi à dimanche, la côte néerlandaise, en particulier la station balnéaire de Scheveningue, a essuyé d'importants dégâts du fait d'un orage. A Paris, la température est tombée dimanche de 10 degrés, de sorte que les Parisiens ont eu leur journée la plus agréable depuis plus d'une semaine. A Rome, le nombre des victimes de la chaleur a été de 15. Dans le Nord, on a enregistré des températures entre 37 et 42 degrés. A Oslo, le ciel était légèrement nuageux. La température était supportable. En Suède, elle était de 15 à 25 degrés. A Berlin, un léger vent d'ouest a apporté à la population quelque soulagement.**

Vienne semblait morte, tous ceux qui le pouvaient avaient déserté la capitale.

Le Département du Trésor des Etats-Unis s'en prend à nouveau au «surempierrage»

La loi comporterait des lacunes

NEW-YORK, 8. — Du correspondant de l'Agence télégraphique suisse :

Le Département du Trésor a publié ces jours derniers un communiqué dans lequel il exprime l'inquiétude que lui cause ce qu'il appelle la pratique du surempierrage, laquelle consiste à augmenter le nombre de pierres des montres importées, une fois terminées les opérations de dédouanement.

Le Département précise qu'il n'a pas seulement été renseigné par des intéressés sur l'augmentation constante de cette pratique, mas qu'il a pu, lui aussi s'en rendre compte lui-même en faisant procéder à une enquête. Ces faits ont été portés à la connaissance de la Commission interdépartementale qui s'occupe de la terminologie employée par la loi douanière de 1930.

Le communiqué rappelle également que le Département du Trésor et d'autres services gouvernementaux ont informé en 1955 et 1956 déjà le Congrès, des lacunes de la loi douanière de 1930. C'est grâce à ces lacunes que l'on peut augmenter ultérieurement le nombre des pierres des montres importées. Le Département du Trésor est d'avis qu'il faut supprimer ces lacunes en édictant de nouvelles dispositions légales.

Le Département du Trésor n'a pas soumis de nouvelles propositions au Congrès, dont la session approche de la clôture. Il attend en effet le rapport de la Commission interdépartementale. Il exprime toutefois l'espoir de ne pas être contraint d'entreprendre des démarches visant à restreindre la pratique du surempierrage avant que le rapport des experts ne lui soit parvenu.

Opposition des importateurs

« L'American Watch Association », dont font partie plus de 60 maisons importatrices de montres, a pris position contre le communiqué du Département du Trésor dans une déclaration conçue en termes très vifs. Son président, M. Samuel Anderson, souligne que LES AFFIRMATIONS DU DEPARTEMENT SONT ABSOLUMENT CONTRAIRES AUX FAITS. M. Anderson relève qu'il a été constamment en relation, à ce propos, avec les membres de l'association dont certains sont les principaux importateurs d'horlogerie aux Etats-Unis. OR, IL N'A PAS TROUVE LA PREUVE QUE LE NOMBRE DES MOUVEMENTS, QUI SONT ENSUITE « SUREMPIERRES » AIT AUGMENTE DANS UNE PROPORTION APPRECIABLE.

En fait, au cours de ces trois dernières années, le Département du Trésor s'est fait l'écho des doléances de l'industrie horlogère américaine et a proclamé que le surempierrage menaçait l'horlogerie indigène. Et pourtant, l'an dernier, dans un rapport officiel adressé au président des Etats-Unis, la Commission des tarifs douaniers relevait QUE SEULE UNE PETITE PARTIE DES MOUVEMENTS IMPORTES AVAIT FAIT L'OBJET DU SUREMPIERRAGE.

Des projets mal conçus

Il a toujours été admis qu'un importateur avait le droit de transformer les machines importées, après leur arrivée dans le pays. La pratique du surempierrage ne diffère en rien, ni en théorie ni dans les faits, des opérations similaires de transformation faites pour d'autres articles importés. Si l'on considère que des droits essentiels des importateurs d'horlogerie sont en jeu, en l'occurrence, il est fort affligeant de constater que le Département du Trésor puisse déclarer, dans un communiqué remis à la presse, que des mesures légales soient devenues nécessaires pour corriger cet état de chose. Au cours de ces deux dernières années, le Département du Trésor s'est efforcé d'édicter de nouvelles dispositions légales, mais les projets qu'il a proposés étaient si mal conçus et manifestement si dépourvus d'équité envers les importateurs d'horlogerie qu'ils furent sévèrement critiqués par d'autres services de l'administration. Ils n'ont jamais été approuvés par la Chambre ou par le Sénat.

Une attitude injuste

Il est significatif, poursuit M. Anderson, qu'un comité inter-départemental ait été créé récemment pour étudier la terminologie et l'interprétation des dispositions des tarifs douaniers concernant les mouvements de montres. Nous espérions que ce comité étudierait objectivement et impartialement l'affaire. Aussi avons-nous été profondément déçus de constater que le Département du Trésor, dont le représentant est précisément le président de ce comité, semble vouloir préjuger de la question.

L'attitude protectionniste du Département du Trésor à l'égard du prétendu problème du surempierrage est un nouvel exemple malheureux D'UN SERVICE EXECUTIF CONTRECARRANT LES BUTS ET LA POLITIQUE DE L'ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE. Des dispositions sur le surempierrage, telles que celles qui ont été préconisées par la trésorerie seraient manifestement contraires à l'esprit du GATT, et cela précisément au moment ou le gouvernement demande au Congrès d'approuver une loi autorisant les Etats-Unis à devenir membre d'une organisation visant à la coopération commerciale. L'attitude de la trésorerie, qui prétend qu'il est nécessaire de compléter la législation afin de restreindre les importations d'horlogerie, appartient à LA POLITIQUE DU HARCELEMENT SUIVIE PAR L'ADMINISTRATION A L'EGARD DES IMPORTATEURS d'horlogerie au cours de ces dernières années. Il en est résulté de graves préjudices pour les importateurs et les assembleurs de montres empierrées. En dépit de la prospérité générale, LES VENTES DE MONTRES CONTENANT DES MOUVEMENTS EMPIERRES IMPORTES DE L'ETRANGER, ONT ETE EXCEPTIONNELLEMENT FAIBLES CETTE ANNEE. De nombreuses petites maisons d'importation sont en proie à de sérieuses difficultés financières. En ce qui concerne les grandes maisons, tel est aussi le cas pour une d'entre elles au moins.

Cela étant, l'attitude du Département du Trésor, telle qu'elle ressort de son communiqué à la presse, est à la fois injuste, peu sage et totalement indéfendable. Aussi serait-il grand temps que la trésorerie adoptât une attitude impartiale pour examiner tous les problèmes ayant trait à l'horlogerie.

L'opinion des milieux horlogers suisses

Dans les milieux horlogers suisses on tient à mettre en évidence ce qui suit, à propos du communiqué du Département du Trésor : Le fait que le Département américain du Trésor juge opportun de rouvrir la vaine querelle du surempierrage ne saurait manquer de provoquer une certaine inquiétude au sein de l'industrie horlogère suisse. L'initiative que semble vouloir prendre Washington renforce le malaise qui caractérise depuis plusieurs années les relations horlogères américano-suisse. Aussi le président de l'« American Watch Association » a-t-il raison de parler en l'espèce de « harcèlement ».

Prévisions du temps

Beau et très chaud. Par moment nuageux